

高雄市立高雄女子高級中學

2019 年度辦理「海外體驗學習活動」

日本沖繩尚學高校夏令姊妹校互惠交流活動

OUTBOUND ORIENTATION FOR SUMMER REP 2019



指導單位：教育部、高雄市政府教育局

主辦單位：高雄市立高雄女子高級中學

協辦單位：高雄市立三民高級家事商業職業學校

日本沖繩尚學高校 Okinawa Shogaku

Junior and Senior High Schools

活動時間：2019 年 7 月 4 日~ 7 月 13 日

帶隊老師：歐陽美慧老師、黃麗娟老師

## 目錄

目錄 .....	ii
2019 Summer REP 實行計畫 .....	1
寄宿家庭名冊 .....	4
高雄女中 帶隊老師 歐陽美慧老師 .....	5
三民家商 帶隊老師 黃麗娟老師 .....	14
高雄女中 古欣巧 .....	23
高雄女中 田立榆 .....	27
高雄女中 李芷薰 .....	35
高雄女中 李美慧 .....	41
高雄女中 林庭儀 .....	53
高雄女中 許芸睿 .....	61
高雄女中 陳孟筠 .....	67
高雄女中 陳薪雅 .....	74
高雄女中 簡毓伶 .....	80
高雄女中 蔣蕙謙 .....	84
三民家商 謝翰鋁 .....	89
三民家商 高翊凱 .....	95
三民家商 林承翰 .....	97
三民家商 陳恩茜 .....	110
三民家商 陳家儀 .....	117
三民家商 李芯萍 .....	123
三民家商 陳品蓉 .....	128
三民家商 張筠琪 .....	136
三民家商 許珮葳 .....	143
三民家商 李子均 .....	148

## 2019 Summer REP 實行計畫

2019 Okisho REP Schedule (7/4 – 7/13)			
Date	Time		Location
7/4/2019	19:20	Arrive at Okinawa (CI 132 / China Airline 132)	Naha Airport International terminal
Thu.			
7/5/2019	8:15-8:45	SHR • Orientation	1F PTA Room
Fri.	8:50-10:00	Lecture by Vice Principal	
	10:10	Okinawa World (Stalactite Cave)	Meet at the sports ground
	16:00		Arriving at school
	16:20-16:30		SHR
7/6/2019	8:15-8:25	SHR	Each Host's Class
Sat.	08:30	Kokusai Street • Tsuboya Street Tour (A tour planed by each Buddy )	5F MELS Room
	13:30		Meet at a designated palce
			(Announcement will be made ahead of time)
		Enjoy with your Host Family	
7/7/2019			
Sun.			

Date	Time		Location
7/8/2019	8:15-8:45	SHR	Each Host's Class
Mon.	8:50-10:00	Shadowing	
	10:10-11:20	Okinawan Culture ( about Karate) & Okinawan Peace Study①	5F MELS Room
	11:30	Peace Memorial Park (Peace Study)	Meet at the sports ground
	16:20-16:30	SHR	5F MELS Room
7/9/2019	8:15-8:45	SHR	5F MELS Room
Tue.	08:50	Chura-umi Aquarium Tour & Lunch time on the Beach	Meet at the sports ground
	16:20-16:30	SHR	5F MELS Room
7/10/2019	8:15-8:45	SHR	5F Staff's Meeting Room
Wed.	8:50-10:00	Japanese & Culture②	
	10:10-11:20	Karate ( HS Karate 10th Grade)	1F HS Gym
	11:30-12:40	Shadowing	Each Host's Class
	12:40-13:40	Lunch with Buddy	
	13:40-14:50	Shadowing	
	15:30-16:30	Tea Ceremony	5F Tea Room
	16:30		5F MELS Room

Date	Time		Location
7/11/2019	8:15-8:45	SHR	5F Staff's
Thu.	8:50-10:00	Japanese③	Meeting Room
	10:10-11:20	Shadowing	Each Host's Class
	11:30-12:40	Shadowing	
	12:40-13:40	Lunch with Buddy	
	13:40-14:50	Discussion with HS1-9 & HS2-9 (10th & 11th Grade)	5F Auditorium
	15:00-16:10	Discussion with HS1-9 & HS2-9 (10th & 11th Grade)	
	16:20-16:30	SHR	5F MELS Room
7/12/2019	8:15-8:45	SHR	5F MELS Room
Fri.	8:50-10:00	Presentation	Each Selected Class
	10:10-11:20	Presentation	
	11:30-12:40	Presentation by Taiwan Students To Host Students ( Farewell Lunch & Picture Time )	5F Auditorium
	12:40-13:40		
	13:40-14:50	Shadowing	Each Host's Class
	15:00-16:10	Certificate Ceremony	1F PTA Room
	16:20-16:30	SHR	5F MELS Room
7/13/2019		Enjoy with your Host Family	
Sat.			
	17:30	Meet at the Airport	Naha Airport International terminal
	20:30	Depart Okinawa (CI133/ China Airline133)	

## 寄宿家庭名冊

No.	School	Chinese Name	Host Name
1	高雄 女中	簡毓伶	島袋 凜
2		許芸睿	山城 果鈴
3		古欣巧	比嘉 美妃
4		陳薪雅	嘉数 真菜
5		陳孟筠	小渡 立雅 (Also accepting SMVH girl: 陳恩茜 )
6		田立榆	宮里 萌
7		李美慧	三浦 ミミ (Also accepting SMVH girl: 陳品蓉 )
8		李芷薰	佐次田 玲
9		林庭儀	五十嵐 涼花
10		蔣蕙謙	宜保 沙希南
1	三民 家商	謝翰鋁	赤嶺 有飛
2		高翊凱	與儀 実広 (7/4~7/5) 久光 佑貴 (7/6~7/13)
3		林承翰	与那嶺 瑠夏
4		陳恩茜	小渡 立雅 (Also accepting KGHS girl: 陳孟筠 )
5		陳家儀	高良 和愛
6		李芯萍	奥間 吏里
7		陳品蓉	三浦 ミミ (Also accepting KGHS girl: 李美慧 )
8		張筠琪	大城 亞新
9		許珮葳	竹内 涼花
10		李子均	武村 真子

# 高雄女中 帶隊老師 歐陽美慧老師

## 出國緣由與目的

在今日資訊與交通發達的地球村時代，國際交流活動已是各級學校重視的教學形式之一。本校和三民家商連袂與日本尚學高校的姊妹校交流活動，熱烈進行已邁向第十五屆。不但形塑出三校間交流的最佳模式，也在年復一年的心得回饋中漸臻至善，希望帶給學生在求學階段一段美好的國際交流體驗，開拓國際視野，進一步胸懷國際觀，期能予以更多的國際關懷，成為一個有人文素養的世界公民。

根據兩校輪辦慣例，今年由本校雄女主辦，承辦李嘉瑾老師細膩周到地安排、籌畫各種行政事務，居功厥偉。為使本次活動流暢順利，並更具學習意義，早在半年前開始準備工作，除了招募同學，也為了本次交流最大的任務——簡報介紹臺灣、高雄、高雄女、三民家商，出發前便精心為同學設計課程，例如：簡報美學、日本禮儀及文化介紹…等。同學與老師利用課餘或假日，在課業壓力之下仍準備出令人滿意的作品。

7/1(-)	上午08:30-9:30	1.日本禮儀教授	
	9:30-12:30	1. 專題簡報賞做指導兩組(指導老師1) 分組: 介紹台灣專題、介紹高雄專題	
		2. 專題簡報賞做指導兩組(指導老師2) 分組: 介紹雄女專題、介紹三民家商專題	
	中午12:30-13:30	午餐:餐盒	
下午13:30-17:30	1. 專題簡報製作指導兩組(指導老師1) 分組: 介紹台灣專題、介紹高雄專題	簡報製作助教	
	2. 專題簡報製作指導兩組(指導老師2) 分組: 介紹雄女專題、介紹三民家商專題		
7/2(二)	上午08:30-12:30	1. 專題簡報賞做指導兩組(指導老師1) 分組: 介紹台灣專題、介紹高雄專題	
	中午12:30-13:30	午餐:餐盒	
		下午13:30-17:30	
	2. 專題簡報製作指導兩組(指導老師2) 分組: 介紹雄女專題、介紹三民家商專題		
	17:30-18:30	晚餐:餐盒	
	晚上18:30	行前家長說明會	

## 參訪過程

本次交流活動從 7/4 (週四) ~7/13 (六) 為期 10 天，活動安排豐富多元，除了學業課程之外，更有許多校外的參訪行程，提供學生多樣的學習途徑。

### 7/4 (四) 出發

本日下午包括雄女和三民家商各 10 位同學、1 位帶隊老師，共 22 位師生搭乘華航 132 班機，於當地時間 19:20 (日本與臺灣時差為一小時，即臺灣時間為 18:20) 飛抵沖繩那霸國際機場。

一出機場便看見尚學高校的兩位老師—Uza 和麗欽老師、和眾多接待家庭的學生和爸爸媽媽，早已等候多時，擠滿在不算大的那霸機場，盛大的陣仗讓大家立即感受到善意與熱情。團體合照後，同學便各由接待家庭帶回。兩位日本老師也隨後離去，而我們兩位臺灣的帶隊老師則自行搭乘計程車前往位於市區的 APA 飯店，所幸那霸機場的司機語言尚可溝通，我們便順利抵達並辦理入住。



### 7/5 (五)

昨日班機抵達那霸，已是晚餐時刻，因此正式的交流課程由今天起開啟序幕。配合尚學高校的學校作息，同學於 8 點之後陸陸續續進到校園，等待一連串豐富的課程。

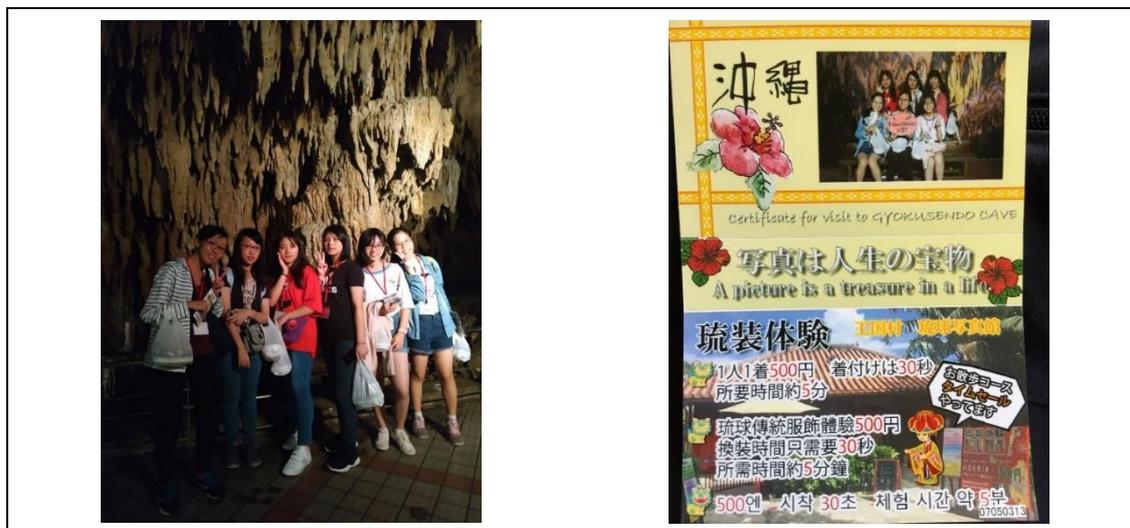
首先，由 Olie 老師和麗欽老師來向同學說明一些尚學高校的生活常規，希望大家入境隨俗，都能遵守，例如對於使用手機的規定，與臺灣學校比較之下相對嚴格；每節上課時間 70 分鐘，也比臺灣的 50 分鐘為長，所以日校一天只有五節課。再者，

還有一個較大的不同，是日本校園內外畫分嚴謹，室外鞋不穿進室內，所以一進校園，便是好幾列壯觀的鞋架，師生都會在此換上乾淨潔白的室內鞋。

接著，便是副校長全程操流利英文，以「國際觀」為主題、為時 70 分鐘的演講，其講述內容深入淺出，與同學問答互動有趣，氣氛生動活絡。



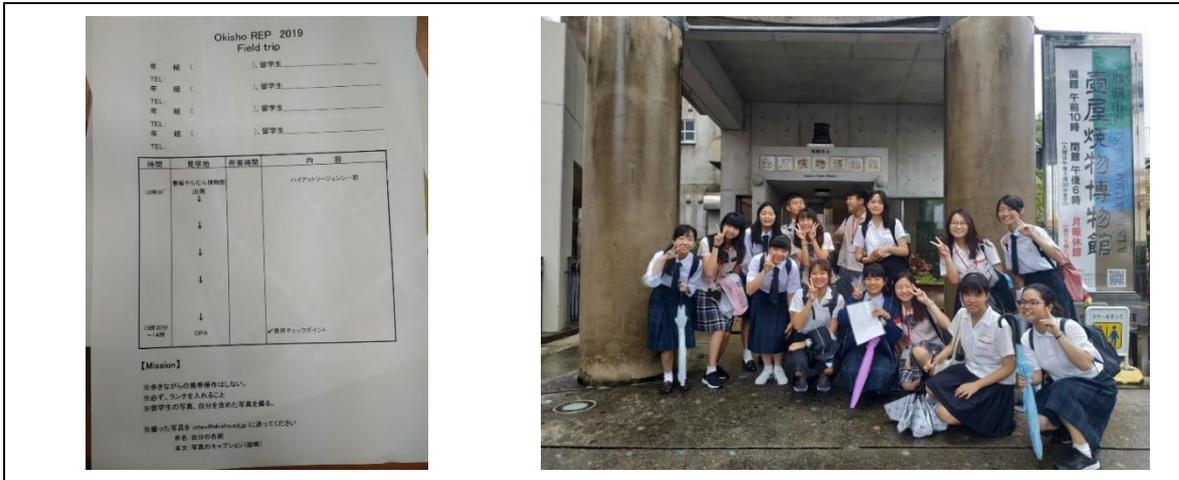
10 點演講結束，便出發前往沖繩頗負盛名的觀景點「琉球王國」(Okinawa World) 以及「玉泉洞」(Stalactite Cave) 參訪。本日行程由 Olie 老師和麗欽老師陪同，帶領同學粗略了解琉球的歷史文化及鬼斧神工的鐘乳石洞。



7/6 (六)

今天下起滂沱大雨，看表定的戶外參訪行程是「國際通」，尚學高校週六隔週上課，今天就是須上課的那一週，所以所有師生還是被要求要一大早從各自的住宿點趕往學校，再從學校統一出發到國際通「自由活動」。到了學校，又因為雨勢，校方舉棋不定是否改變行程，於是我們便在五樓的教室等了兩個多鐘頭，才原訂計畫出發。

校方為了掌握同學自由活動的去向，發了一張學習單，雖然簡單，也不失為好的學習方法。中午過後，便是同學期待的家庭時間了。



7/7 (日) 家庭日

7/8 (一)

今天學習獨特的日本文化 (Okinawan Culture) —— 空手道 (Karate)。對於每個日本學生都得學習空手道，以及其中的規矩，同學聽得嘖嘖稱奇，頗感興趣。較為可惜的是這節課並非由專業的空手道選手教授，而是由麗欽老師說明。

接著為了下午要前往「和平祈念公園」 (Peace Memorial Park) 參訪，也上了一堂有關沖繩戰爭的歷史課 (Okinawan Peace Study)

下午到達和平祈念公園，其腹地甚大，但遊客不多，應該是該地氣氛過於凝重，如果不是對沖繩有深厚的感情，恐怕也會覺得沉重吧。



## 7/9 (二)

今天全天的戶外教學行程，也是此行路途最遠的景點安排，我們將前往沖繩頗負盛名的「海洋博公園」(Chura-umi Aquarium Tour)。同學充滿期待，海洋博也如傳言般美麗而有趣，卻因為途中發生的小事故，讓師生受到不小的驚嚇。

早上八點多我們搭乘校車出發，上了高速公路不久，校車便往右不斷撞邊欄，發出巨大聲響，司機人也向右傾斜，似乎控制不住車子，有些膽小的學生已在尖叫；好不容易車子回正，過了幾秒又擦撞第二次，我一度以為司機身體出狀況，後來證明是司機打瞌睡！

所幸師生平安，我們立刻向兩校校長回報，雄女校長立刻積極與日方連繫，要求更換校車與司機，讓參訪得以平安順利完成。



## 7/10 (三)

上午一堂簡易日文課 (Japanese & Culture)，由麗欽老師教導同學一些簡單的日文生活用語，可惜這節課應該安排在隨班附讀的課程之前，至少可以讓同學學會打招呼。

接著是有趣的空手道課，到體育館與日本同學一起實際打拳，大家都認真以待，還流了滿身大汗，也佩服日本人對傳統技藝的維護與榮譽感。

下午又是另一個文化體驗課程——茶道 (Tea Ceremony)，過程的謹慎繁複，可以看出日本人對傳統的堅持和敬意，這點他們的確做得比臺灣好。跪坐在一塵不染的專用茶室 (Tea Room) 裡，和他們一同感受日本文化的底蘊。



#### 7/11 (四)

早上在體育館有一場全校的晨會，校方利用這個時間，將我們兩校的師生介紹給全校認識，昨天學到的簡易日文這時也派上用場，同學們簡單地講了幾句招呼語。然後就是歌唱同歡的時刻。

下午的討論 (Discussion with HS1-9 & HS2-9 (10th & 11th Grade)) 是我認為最具有國際交流意味的課程，和多國同時前來尚學高校的國際學生一起就講師所設計的題目予以論、畫海報、上臺報告，效果良好，真正達到國際交流的意義。可以再進步的是我們臺灣學生的表達力，他們算是比較怯場，所以在報告時都只擔任次要的角色。



#### 7/12 (五)

今天是一整天的簡報發表 (Presentation)，依照日方的安排，學生分為四組，分別介紹：臺灣、高雄、雄女、三民家商。為此，同學花了很多時間準備，做簡報，請英文老師修正用語，並反覆地練習。

他們針對不同年級、不同班別，總共講述了四次之多，因為準備好小禮物 (多為臺灣特色零食) 設計了有獎徵答，因此當場氣氛頗為熱絡。

中午，接待家庭的 home 爸 home 媽帶了各式各樣的菜餚，前來參加簡報後大型聚會。四組同學向接待家庭做最後一次簡報，成功地行銷臺灣和高雄，也讓大家更了解雄女和三民兩所學校，接著就是歡樂的吃喝與聊天 (Farewell Lunch & Picture Time)。

熱情熱烈的互動之後，交流活動邁向尾聲，高齡 90 的老校長親自頒證書 (Certificate Ceremony) 給同學和老師，令人感動。

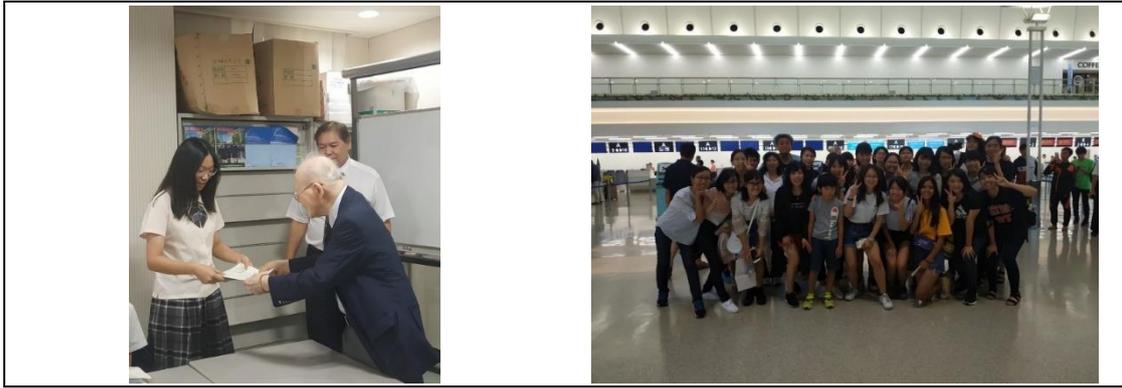


7/13 (六)

和同學約好 17:30 在那霸機場集合，在此之前便是最後與接待家庭在沖繩相處的家庭日了。

機場送別，儘管 Uza 老師不斷催促，同學和接待家庭仍是依依不捨，把握最後機會，不斷合照與擁抱，傳遞了友誼的溫度。





## 交流心得

帶學生出國參加交流活動，焦點理應放在學生身上，老師站在陪伴以及解決問題的角色上從旁協助，因此不管日方在部分安排上或許稍有差池，但仍不減同學高昂的學習興趣，以及對異國人事物高度的熱情和新鮮感，看到交流活動能有此成果，快快乐樂出門，平平安安回家，便是身為帶隊老師最大的成就和榮耀。

而一個活動的完成，最重要的關鍵便是幕後行政工作的詳細週到，每一個環節的再三預想和確認，行政工作掛萬漏一，只要一個小地方沒注意到，便可能造成交流事務的室礙難行，因此，要特別感謝雄女主辦李嘉瑾老師不厭其煩的辛勞與細心謹慎。當然，三民家商林玉萍老師的協辦、帶隊黃麗娟老師對學生的關心及發聲，都是功不可沒。

另外，要特別讚許此次參與活動的 20 位學生，他們展現的高素質，善於服從的紀律感，塑造出優質的臺灣學生形象，實為一次成功的國民外交。

## 建議事項

### 行前準備

往年為了活動更能順利進行，都會在出發前排許多的課程同熟悉日本文化或禮儀，今年為了提高效率，大幅刪減行前課程，一方面節省時間，使同學更能精準管理時間，

另一方面也可節省預算，讓同學繳交的學費能用在更有用的地方，實施下來成效頗佳，也如預期完成原本預設的交流目的。因此建議此後行前課程也能如此精簡人力和物力。

### 課程安排

日方學校今年安排的課程有很多是採用「隨班附讀」的方式，隨班附讀可以讓同學深入班級親自體驗日本學校的學習方式，無可厚非，但安排得太多，同學礙於語言不通，往往無法真正融入課程之中；尤其其中的簡易日文課，未能在隨班附讀之前教授，時序上的前後錯置，也不能讓學生立刻運用一些生活片語，這些都是比較可惜的地方！

另外，日方安排的空手道課未能由擅長空手道的老師來親自授課，學生僅從簡介的紙張上閱讀，難以真正理解日本空手道的精髓。

### 師生休息室

本次活動最為不便的地方是：臺灣 22 位師生一直沒有一個固定休息或集合的教室，因此造成幾乎每天都有學生在一樓到五樓之間來回奔波找尋其他同學，或是老師在同學們各自隨班附讀的課堂間，沒有一個有冷氣的地方可以稍作休息，在炎熱的沖繩、盛夏的七月實在是一件非常辛苦的事。建議日方無論交流的國家或案子有多少個，理應以我們接待他們時的熱情同等回饋，讓雙方的交流建立在誠懇、互惠、平等的原則下建立長久永續的關係。

## 三民家商 帶隊老師 黃麗娟老師

### 出國緣由與目的

本校與高雄女中及日本沖繩尚學高校締結姊妹校並進行國際教育已有十餘年，在每年的七月初由台灣兩校師生帶隊前往日本沖繩尚學進行為期約兩周的教育活動。在2019 Summer REP，由我擔任三民家商帶隊老師與高雄女中帶隊老師歐陽美慧兩位老師，各帶領兩校共 20 名學生前往沖繩尚學進行教育交流。出發前，主辦學校高雄女中承辦老師李嘉瑾老師於 7 月 1 日及 7 月 2 日，開設兩天的行前課程，含日本文化須知以及學生的簡報訓練等課程，目的是能充分準備學生簡報技巧，讓學生能有好的上台報告。因此，學生們對於這次的交流活動都相當認真，也很積極準備。學生們此次的交流專題主題包括：「介紹台灣」、「介紹高雄」、「介紹三民家商」以及「介紹高雄女中」。主辦學校專程邀請簡報專題製作老師教導學生進行簡報製作技術，更安排英文老師修正學生們的英文講稿，最後還有整體彩排驗收。



## 參訪過程

### 7/4(四) 出發

當天與學生們約好提前 2 個鐘頭到小港機場集合，在既定的時間內完成了報到與 check in。在 1 個半小時的飛行後順利抵達沖繩那霸機場，出關過程非常快速，大家也很開心地在和接待家庭相見歡。沖繩尚學的 Uza 老師以及陳麗欽老師和我們兩位帶隊老師相見歡後，隨即招呼我們自行搭計程車前往下榻飯店。

### 7/5(五) 沖繩世界&玉泉洞

交流活動第一天，學生們準時於 8 點 10 分抵達高中部一樓的 PTA 教室，沖繩尚學的國際交流部主任 Orië 老師簡單接待並介紹學校，隨即於 8 點 45 分由副校長主講 70 分鐘，內容介紹尚學高校的精神與整個大致上沖繩文化，也期許交流學生要有國際觀。席間有 4 名大陸深圳的學生和一名大陸老師，以及另外 3 名美國及南非的留學生中途加入。會後兩校師生與 7 名其他參訪學生一同搭車前往沖繩世界及玉泉洞。

玉泉洞是沖繩南部的代表景觀之一，洞內的鐘乳石地窟長約 5 公里，全程穿梭在奇形怪狀的鐘乳石洞穴中，十分壯觀。出了鐘乳石洞，往前即可抵達王國村，快速享用便當後，接著觀賞當地沖繩傳統舞蹈，搭配三弦琴與鼓聲，感受到沖繩人的熱情與生命力。整天的活動下來，由麗欽老師與 Orië 老師全程陪伴，十分感謝！





### 7/6(六) 壺屋&國際通

當天一早下著小雨，麗欽老師於前晚通知可能會改變行程，請我與歐陽美慧老師一早先到 MELS room 等待，於 8 點 10 至 10 點 30，期間尚學老師決定改往壺屋參訪，並按照原計畫由接待學生規劃前往國際通的行程路線。規劃完成後一同搭乘校車於壺屋下車，接著自由行程。各自帶開後，於 12 點 30 分於唐吉軻德集合點名，結束行程。

### 7/8(一)隨班課程&和平紀念公園

一早第一節課 8 點 50 分至 10 點，學生體驗了來到沖繩尚學第一次的入班課程，有些學生是上數學課、音樂課、國文課、美術課，甚至還有生物課，整整 70 分鐘的課程，以他們微弱的日文學習經驗經歷了整整一堂課。接著第二堂課則是在 MELS room，由麗欽老師主講沖繩在 1945 年的美軍攻擊下的沖繩戰役，讓學生認識沖繩近代和平歷史，也進一步撥放當年戰爭紀錄片。此外，麗欽老師也帶領學生了解沖繩的空手道，大略解釋空手道各個流派。

文化課程結束後，於 10 點 10 分搭車前往沖繩南端的和平紀念公園，在麗欽老師引導下，學生們在各個碑前緬懷當時犧牲島民與士兵，體會和平的珍貴。接著前往鄰近的姬百合紀念園。走入紀念館內，四周陳列著當時學生隊使用的醫療器具、床、以及四面牆壁滿滿的亡者遺照，心情十分複雜。

## 7/9(二)海洋博物館

當天 8 點 15 分到校，於 8 點 50 分準時上車前往海洋博物館。在高速公路途中，校車突然往右側持續擦撞護欄，約將近 15~20 秒。我與美慧老師坐在司機左後方座位，車子回穩後，司機正後方的麗欽老師與司機確認狀況，司機第一時間表示他的右腳勾到有點狀況，且身體持續傾向右側。滿車的學生(含 4 名大陸學生與 3 名外籍學生)受到驚嚇，要求於休息站停車確認狀況。於休息站時，麗欽老師表示司機承認有打瞌睡。接著繼續前往抵達海洋博物館，於 11 點觀賞海豚秀，接著讓學生自由入館參觀至下午 2 點 30 分集合。觀賞期間，因高雄女中校長親自致電沖繩尚學關切上午的意外事故，尚學老師致電麗欽老師表示要更換回程的校車與司機，於 3 點左右搭接替的校車回學校。



## 7/10(三)隨班附讀&空手道&茶道

第一堂課 8 點 50 分由麗欽老師教授茶道課程，包括茶道用具以及基本用語。第二堂課則是帶到大體育館上空手道。滿滿館內約有 4~5 個班級的高中生正著空手道服練操，相當壯觀，學生們也戰戰兢兢認真聽著台上老師的指示動作，課程結束前老師還主動請所有的師生一同拍團體照。

第三節課(11 點 30 分)到下午的第一節課(13 點 40 分)都是隨班附讀。第五節課(15 點 30 分)則是茶道課。茶道老師教導學生們如何進門、就坐、觀賞茶室、嘗茶點及品茶。最辛苦的部分莫過於全程跪坐，也十分驚嘆高齡八十幾歲的茶道老師能整天保持跪姿授課。透過麗欽老師的中文翻譯，學生從茶道老師口中學到茶道的精神以及正統茶道人的培訓有多麼專業。

### 7/11(四)日文&隨班附讀

早上 8 點 50 分第一節課，由麗欽老師為同學們上了日語課程，經由 70 分鐘的課程簡單讓學生們知道日文常用語以及基本的 50 音。隨即是學生隨班附讀共兩節課，到 12 點 40 分。下午 13 點 40 分到 16 點 10 分是和沖繩尚學國際班的學生一同上課，由外師引導帶領的討論課程。

### 7/12(五)專題報告

這天是此趟教育交流活動最重要的一天!學生們從上午 8 點 50 分開始一直到 11 點 20 分，輪續到 3 個國中班和 2 個高中班進行四組的專題報告。沖繩尚學校方也同時安排了另外的 4 名大陸學生做第五組的專題報告。中午享用校方與接待家庭準備的餐點後，隨即上台做最後一次的專題報告，台下的觀眾有尚學校方、日方接待學生以及接待家庭的 home 爸 home 媽。

會後，校方要求兩校各派一名代表上前接受簡單的採訪，內容是關於此次交流計畫的感想以及整體想法。



### 7/13(六) 結束 2019 Summer REP，搭機返台

## 交流心得

此趟的教育交流活動中，學生在行前非常認真地準備好簡報內容以及整體的報告形式，可說是有非常重要的使命在身。在前幾天的校外參訪活動中，因為突發的交通事故讓許多學生受到驚嚇，有些同學在返校的車上仍然餘悸猶存。日本校方在處理這部分的態度上不夠明快，建議仍應該以師生的安全為最重要的考量，在未來的交流上能有更積極的態度。

在學生入班的交流過程中，學生們與接待家庭的關係融洽，和接待學生的相處上也非常愉快！以文化差異上而言，尚學高校的學生不能攜帶手機入班，台灣的學生在這部分可以學習到日方學生的自制力以及遵守校規的執行力。以課堂專注力來說，台灣高中一堂課為 50 分鐘，而日方一節課是 70 分鐘，不同的上課時間對於學生們來說是一種新體驗。此次的隨班附讀部分安排了相當多的節次，因為學生的日語較弱，而入班的課程都是一般科目，如國文、數學、自然等，建議可以考量台灣學生的參與能力調整安排的課程。

另外，在沖繩尚學的交流期間，學生和老師須於 8 點 10 分以前到校，在 8 點 50 分第一堂課開始前，台灣的師生沒有固定的休息教室，因此我們兩位老師無法有明確的約定集合教室，甚至於學生入班上課時間我們兩位老師也沒有休息室，這點是非常大的困擾。

整體來說，學生們在此次的交流中感受到了接待學生和接待家庭的真誠相待，也交了許多朋友，勇敢踏出去以英文交朋友。不同的文化和不同的學習環境，讓學生們更懂得包容和珍惜難得的友情，尤其是在送機當天依依不捨、真情流露的模樣，讓人相當動容。



## **Visit Report for 2019 Summer REP by Li-chuan Huang**

### The origin and purpose of REP

The exchange program between Okisho High School and Kaohsiung Sanmin Vocational High School (SMVHS) together with Kaohsiung Girls' High School (KGHS) has lasted for more than a decade. Cooperated by SMVHS and KGHS, this summer REP was to have a 10-day educational exchange with 20 students selected from both schools in advance. From July 1st to July 2nd, we had intense courses for these students with a view to strengthening their cultural understanding for Okinawa and Okisho High School. Also, we had briefing course and English subject course because our most important purpose for this program was to have a briefing report which focused on four special topic, including Introduction to Taiwan, Introduction to Kaohsiung, Introduction to SMVHS, and Introduction to KGHS. With all the efforts by our students and the related administration staff from both schools, we were well-prepared for the program.



## Visit Itinerary

- July 4, 2019      Arrival at Naha Airport in the evening  
                          Reception from host families and Uza sensei and Reikin Chin sensei
- July 5, 2019      Brief welcoming lecture by vice principle  
                          A trip to the Okinawa World and Stalactite Cave
- July 6, 2019      A half-day tour planned by each Buddy to Kakusai Street
- July 8, 2019      Shadowing  
                          Okinawan culture about Karate and introduction to Okinawa battle  
                          A half-day trip to Peace Memorial Park and Himeyuri Memorial Park
- July 9, 2019      A visit to Chura-umi Aquarium Tour  
                          Car accident on the high-speed road
- July 10, 2019     Japanese culture on tea ceremony & shadowing  
                          Karate class with 10th graders  
                          Tea ceremony practice
- July 11, 2019     Brief introduction to Japanese learning  
                          Shadowing & English discussion class with 10th and 11th graders
- July 12, 2019     Subject presentation, whole day  
                          Certificate ceremony by the principle
- July 13, 2019     Depart Okinawa & and farewell to host families



### Thoughts after the 2019 Summer REP

The exchange program is really impressive and unforgettable for all the students. They have learned some background understanding of Okinawan cultures and Okisho High School, but being exposed to a foreign country and school means completely a different experience. From the 10-day exchange school life, our students learn to respect different cultures and obey Okisho school rules; furthermore, they are well-prepared to share Taiwan, Kaohsiung, and their own senior high schools in a foreign country. This is the most important moment for our students to feel proud of themselves as well as confident of who they are.

# 高雄女中 古欣巧

## 出國緣由及目的

從以前就一直對交換學生、出國留學和打工換宿蠻有興趣的，因為喜歡旅行和體驗不同的人文特色，而我認為透過這種方式也比較能真正進入到當地的生活方式而不只是到每個觀光客盛行的知名景點踩點而已。而這一個活動真正讓我有非去不可的念頭，有一大部分是因為「home stay」，因為我認為這不僅可以讓妳交到很好的外國朋友的方法，更是一個最容易能感受到文化衝擊的難得的經驗!!另一方面，想讓自己到世界的其他地方走走看看，尋找一些值得我們去學習的地方，透過人與人的交流甚至能學到小至不同文化下的餐桌禮儀，這種交流讓我非常的著迷~最後我想試著突破自己一直以來不敢用英文對話的問題，不敢講一直以來是學習語言最大的障礙。

於是，就在這個暑假，我抱著自我蛻變的期待與滿滿的興奮開始了這一次的旅程。



## 參訪過程

下飛機那一瞬間心情百感交雜，一方面很興奮終於快要見到我的接待家庭成員了，一方面又害怕如果接待家庭對我很冷淡或者不喜歡我怎麼辦，各種不安的情緒交雜在一起，然而在看到接待們舉著有我名字的牌子並笑著歡迎我的時候，一直懸吊著的心終於落了地，很快的大合照過後，我坐上 home 媽的車，前往我接下來這幾天的家~! 一整個車成他們都很熱情的跟我聊著天，Misaki(我的夥伴)很明顯就是為了怕尷尬有

準備很多問題要問我，跟很多話想對我說，我真的覺得她也太可愛了吧~~!!! 從此更他們相處也變得更自在了。

接著迎接我的便是各式各樣的活動和學習，每天都覺得過得很充實很令人期待之後的每一天。如果你問我最喜歡哪一個行程，那絕對莫過於隨班上課～

當我在上學前一天晚上確認課表時，只要看到「shadowing」就會很期待去上學，雖然上課內容沒有任何一個字聽得懂，但卻還是很喜歡跟接待夥伴和班上的同學們一起上課，而且加上 Misaki 是國際班的學生，所以他的同學們英文特別的好，所以溝通起來也相較其他班更順利，但可能是因為對各個國家交流學生感到習以為常，而也相對的冷漠一點~但他們還是很願意來跟我交談，帶我去熟悉班上的很多東西。我真的非常慶幸能去到這個班上，為我短短的交流期間天上更燦爛的色彩，甚至離開班上的最後一天匆匆忙忙的趁著班上還沒放學，特別到教室與他們到別，很感謝老師特別給我們上台對同學說話的時間，其實我很意外我會沒止住淚，我一哭，其他的台灣朋友也跟著哭了，現在想到都覺得很好笑、很美好。

我個人覺得最有趣的體驗是跟寄宿夥伴一起逛國際通時，Misaki 帶我去拍大頭貼機。在出發沖繩前就已經決定好一定要跟我的夥伴一起去拍大頭貼機，而令我驚訝的是，大頭貼機竟然超出我想像的好玩~! Misaki 說他們平常也會去拍這個，讓我很意外  
XDDDDDD



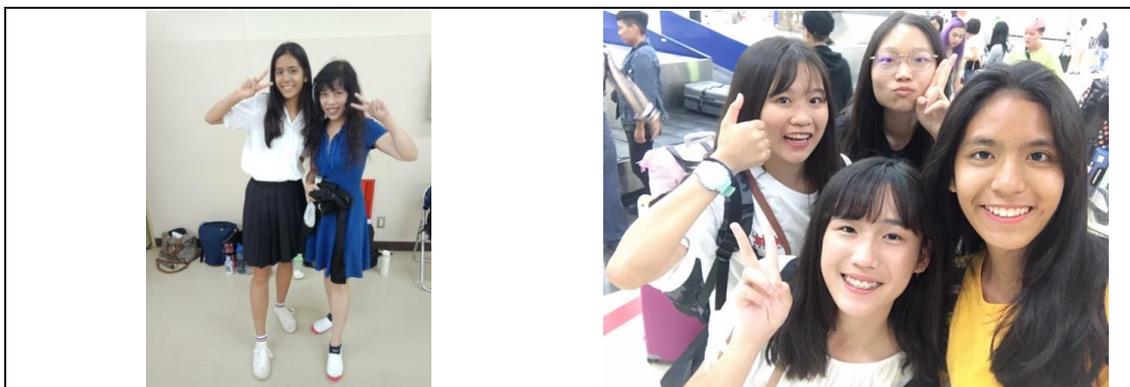
最可愛的 109 班!(左) 第一次體驗大頭貼機(右)

## 交流心得

在整個活動結束後，首先，想要感謝為了我們這次活動奔波的老師們，因為沒有你們的接洽和照顧，我們就不可能有這麼平安順利的交流經驗，再一次謝謝辛苦的老師們～!!

再來很感謝這幾天照顧我的接待家庭，謝謝他們就算下班很累了，還是願意帶我到處去玩，甚至在我回台灣的時候送我一堆的伴手禮呢!謝謝他們的熱情款待，給我留下滿滿的美好回憶。

這次的活動在摻雜著笑聲和淚水的機場完美落幕了，對於我所期待能學習到的能力也有明顯的感受到變化，現在的我能更有自信的開口用英文溝通，也更懂得與不同文化的人相處。但我發現我學到的更多是出發前沒意料到的，像是遇到不同事情的處變能力和勇氣。很高興能在高一這個暑假得到如此難得的經驗，讓自己蛻變成一個更充實的自己，雖然這一段旅程不是一直都那麼順利，有時也會遇到難過或無奈的事情，但是我相信就是因為有這些調味品，而當你回頭細細品嚐時，才會有現在如此甘甜的滋味吧~



## 2019 SUMMER REP

If you ask me which is the best experience of going aboard? I definitely will tell you which I go Okinawa this summer vacation, because done a lots of things for my first time! It was really a great time to keep in memory. The first thought of joining this Winter REP is that I

want to make friends in foreign countries, and I would like to improve my communication skills in English. In addition, "home stay" is one of the thing I focus on.

When we arrived there, I finally met my Homestay family, and because it's too late then, we got to her house right away, they are really kind to me, I am so glad to stayed at her house. That was the first time we met, and I am surprised that we didn't feel awkward at all, maybe that's why we can be a good friend right now. In those days, we enjoyed a lots in chatting, we almost shared everything, like our favorite things 、 the idol or character we like, and even our dream. I am really happy to make friend with her!!



**Me and Misaki**

After this project, I want to thank to all the teachers, thank you for helping us to solve the problem, and because of you are taking care, we can get the special experience. Then I want to thank my Homestay family for having me in those days, they gave me the best memory in this trip.I think I am not only being more confident to use English to communicate with other people, but also learned about how to solve the problem on my own, these abilities, I learned to make the project being worth. Although the trip wasn't happy all the time, it still had some bad mood, then, but all the feelings, never mind it was bad or good, make the memory so beautiful and lovely.I will never forget the great days we made in that amazing island.

# 高雄女中 田立榆

## 出國緣由及目的

琉球和台灣有著許多歷史糾葛，一直是台灣人觀光候選地前幾位，也聽說沖繩和日本本州有著非常不同民情，甚至是有人說去沖繩沒有出國的感覺。究竟這個日本國土離台灣最近的、由 160 個島嶼組成的縣到底有著什麼令人趨之若鶩的魅力？

我曾去過日本兩回，但是都是在本州走跳，從國一開始學習日文，一直很喜歡日本文化，國二通過 N4，即便對他們的語言已經有一定程度的理解，卻還是沒有機會能在日本深度旅遊的經驗，兩次旅遊也僅僅是走訪觀光勝地，沒有對當地風土民情有深入的了解，而書面文獻和現實總會有些出入，介紹文化的課程或書也不會特別著重日本高中生的生活，所以參加這次交流而且還是寄宿家庭，就能作為真正的、最道地的日本人生活十天。像這樣從學校選寄宿家庭的制度只有學生時期才有機會能參加，而且是在高中時和同樣是高中生日本學生交流，不只能最直接的比較，心智和想法上也會有較多的共同點。最重要的是可以和我一直很敬佩的文化下成長的人交流，認識、學習和自己成長環境完全不同的人交朋友，甚至是落實國民外交。

## 參訪過程

來機場接我的是和她媽媽，一見面就給她們添了麻煩，請她們帶我去買網卡，好代替我在機上被收走的那張。回家的路上轟媽問我有沒有想去哪哩，我不敢有什麼太過的要求，畢竟八點多了，所以我說我想去超市，轟媽還很訝異「超市就好了嗎？」實在讓我受寵若驚。回到轟家，是位於四樓的公寓，佈局相當和式，雖然不大，但有著相當溫馨的感覺。轟爸在大阪工作，所以在這只有三個女孩的小天地，讓我格外的放鬆，也更放開地和他們聊起天來。

轟媽在聽說我吃素後相當苦惱，不斷碎念著怎麼辦…我也知道日本對吃素的定義不同，我感到相當愧疚，她很仔細地確認我什麼能吃，什麼不能吃，在我做好了這星期可能只有簡單炒菜的心理準備後，轟媽直接證實了家庭主婦的偉大，不但好吃而且還盡量做的不普通，像是用台灣沒有的食材或用台灣不會用的烹調方式，既是素的又美味的家庭異國料理一次達成。



### 轟家行程

接待帶我去竹子祭典，我第一次參加日本祭典，有許多沖尚的學生上台表演，他們都非常可愛，也很敬業。在竹子上掛了願望後逛了一兩圈然後我玩了用一張薄紙撈魚的遊戲，成功撈到兩隻☺最後看了一次比較正統的沖繩傳統太鼓表演。



我們去了沖繩最大的 shopping mall 在第一個周末，我們四個(兩個接待，兩個台灣人)因為沒有爸媽阻止，花錢花得很開心，這是我第一次和兩個以上的同齡女孩一

起逛街，姐果買最多的地方是超市，而且轟媽還全程陪伴，真的讓我覺得她很用心，不只負責接送我們還陪我們逛，而且還要付我的餐費。最後我們還在閉館前去吃了波羅夾冰淇淋，我買了兩件衣服一件褲子和一大袋零食。



另一個 shopping mall，新開的，位於海邊，接待們也沒有去過，所以我們一群女孩一起行動，轉了車到達，就先在海邊拍了一通照。雖然逛的時間很短，但我還是買了一件褲子和一雙鞋。



某天放學被帶去丸龜，比預期的值得一試



再訪國際通，人越多越多回憶，最難忘的放學



沖繩的最後一個晚上我們在一個接帶同學家開烤肉趴，四個轟爸媽忙裡忙外為我們張羅，他們的廚藝都很好(包括轟爸)，讓我大飽口福，是我這輩子最滿足的一次烤肉XD



那天，轟家帶我去了媲美中國城紫禁城的首里城看沖繩的傳統舞蹈表演，轟爸跟我說，轟媽以前是跳傳統舞蹈的，最後去機場前還去了瀨長島，看到了每個部落客和網美都推薦的鬆餅店，但人實在太多了所以我也沒有去吃，大概晃了一圈很有希臘味的小島後就離開了。



## 學校行程



第一次去鐘乳石洞，剛開始很新鮮，但真的太長了，走得很累。



同天在沖繩世界做的蠟燭，我想營造沙灘的感覺。



學校載接待和我們到陶藝博物館，交代接待們接下來在國際通的行程後分組行動，國際通街小路遍佈，我都走到不知東南西北，不過接待們都很清楚ww雖然店家大同小異，但們還是興趣盎然地逛了五小時☺





空手道體驗，我們跟著打了基本動作，依樣畫葫蘆就已經跟不上了，所以後面就觀賞他們打

美麗海水族館，我見過最大的水族館，而且大多免費，付費區的水族箱也很令人震撼，但觀光客真的超級多，不小心在紀念品店花了太多錢。



茶道體驗讓我更詳盡了解茶道規矩，也讓我更敬佩那位高齡的茶道老師，對這個充滿智慧的文化也感到欽佩。



和國際班交流我們玩了三次三秒畫圖，和解決問題的短劇，我們這組有個古靈精怪的美國人，所以作品都很有創意(自己說)短劇自己主動當第一個，美國人真的很踴躍發表。



所有接待和留學生和我們接待的留學生甚至是轟爸轟媽的趴踢，其實就是歡送會，在講完最後一次 presentation 後，我們聊著天吃著學校和大家各自準備的零食，我帶的是前一天晚上和接待一起做的小蛋糕，搭加開始嗨了起來，各種合照，我很開心地找人拍照或接受邀請，可是卻隱隱感到悲傷。

## 交流心得

這次我很幸運遇到很好的轟家，行前課程的老師說日本人不喜歡別人進家裡的習慣讓我在見到他們前很緊張，但出乎我意料地，轟家不僅相當盡責甚至是對我無微不至的照顧，不禁讓我感到愧疚，讓我覺得之前接待當得真是差強人意，還有很大的進步空間。這次日本行讓我更有勇氣講日文，即便講得不好，但他們都相當善解人意，而且還會糾正鼓勵我。也讓我更有勇氣跟陌生人講話，不管是接待的朋友還是在日本的台灣人，他們也都相當熱情，不畏語言的隔閡，努力想和我們溝通，我也會被他們的熱情感染，為了不讓他們覺得我不想和他們交談，我也努力融入他們，投入話題，

變得不再像以前一樣怕生。這趟旅程我交了很多朋友，也學會如何用心交朋友，沒了語言依舊能用行動和表情、肢體擁有一段更加純粹、充滿信任的友誼。

我以前就因為興趣去了解日本的文化，但這次不只印證更親身體驗，還更深入地從他們日常生活中了解、學習，也得知沖繩與日本其他有所不同之處，了解這與眾不同的群島的歷史脈絡，增加自己的視野，也滿足自己長久以來對日本高中的好奇，更彌補了我曾失之交臂的一次留學機會。

謝謝學校讓我們有這次機會能交到一群重情義的異國朋友，並溝通承辦所有行程，撥出時間指導、協助、陪伴我們，發生狀況也為我們據理力爭，在人生重要的十六歲擁有一段能讓我珍藏一輩子的記憶，在這十天我覺得我是真正作為一個沖繩居民最道地的在享受他們生活中所有一切平凡卻又不平凡的哄吵笑鬧，因為這次交流，因為他們，我愛上了沖繩，我和自己保證，我一定要再回去這個肆意揮灑青春的夏天。謝謝學校、謝謝尚學、謝謝所有為此操心的老師、謝謝所有接待、謝謝轟爸轟媽、謝謝所有願意陪我們、認識我們的同學一起圓滿這次活動，我擁有了最絢爛的夏天。



曾經對老師的話不以為意的我比自己想得還害怕分離，哭得六親不認，拖到最後才肯出境，這是這趟轉瞬即逝的旅程最後的留念。

## 2019 SUMMER REP

In 2019, when I was a high school student, I had traveled Okinawa for ten days. On the 7/4, we boarded the plane at Xiaogang Airport. After getting on the plane, I was so excited that it was the first time I went abroad with so many peers, unlike traveling with family members, it is more easy to have common topics with a group of teenagers of the same age, and it seems to be more pleasant to laugh and weep.

I made many friends, learned deeper about Japan's culture, practiced my Japanese and have many many particular and unforgettable experience.

We take direct arrival school bus to Okisho, I very envy this system that I can still sleep on the bus. School bus is very quiet, no one was chatting. And I had found that every Japanese use ipone which surprised me.

At the gate there will have five to six students stand there and say hello, good morning loudly to you.



When we went to their classes, we found that they only had four classes a day, which was much less than us, but they would last for seventy minutes, and we only had fifty minutes, haha!

They are very serious and very rigorous in class - they are not allowed to eat and drink in class, and they can't leave to go to the toilet in the middle. Because of this, their classes are quiet and everything is in order. They wear indoor shoes in the classroom to keep the room clean, which makes the classroom a lot more refreshing.

In addition, there are also some differences of going to school - they have to go to class for half a day on Saturdays once two weeks. It sounds so tired!

Another is that they have no lunch break. In memory, lunch break is the tradition of Chinese. There are no lunch break in Japan, which had learned many Chinese culture, surprised me a lot.

The other is that they all bring their own lunches to school, but it is magical that they don't have steaming boxes! I am very curious about how they eat lunch without a steamed steaming boxes. Do they all eat cold lunch? By the way, their convenients are so delicate that make me want to try some.



When they didn't bring their own lunch they use this machine to buy bento thick then use thick to chang bento.



They all eat lunch with friends, they move their desks together to chat.

I have met many kind and lovely people on this trip: my buddy, Moe, a considerate and attentive girl who can always lend a helping hand when others need, sweet classmate and Moe's mom took care of me every where.

Some day lunch time I buy a milk tea and the next day Coco's buddy bring a can of milk tea for me, she said she thought I like milk tea, she is so sweet!

This time I was lucky enough to meet a good family. The teacher teach us for Janpan culture said that Japanese people don't like the others entering their homes, so that I was very nervous before Imet them, but unexpectedly,they are not only quite responsible and even for my meticulous care.

This trip to Japan has given me more courage to speak Japanese. Even if I don't speak Japanese well, they are very considerate and correct and encourage me. Also let me have more courage to speak to strangers, whether it's reception friends or Taiwanese in Japan, they are also quite passion, not afraid of language barrier, trying to communicate with us, They are enthusiasm.I afraid of they think I don't want to talk to them so I also try to reply their enthusiasm, work hard to investment subject, timid around strangers become no longer like before. I made a lot of friends on this trip, and I also learned how to make friends with my heart. Without words, I can still use actions and expressions and body parts to have a more pure and trusting friendship.

I've interest to understand the Japanese culture before, but this time not only confirm more experience, more in-depth understanding, learn from their daily life, also learned that Okinawa are different from other Japanese, understanding of the history of the different islands, increase their own field of vision, also to satisfy his curiosity for the Japanese high school for quite a long time, more to make up for I had missed a chance to study abroad.

Thank school let us have the chance to make a group of foreign country's friends, to undertake all travel and communication, set aside time to guide and assist, keep us company, happen condition also argued for us, in the life important 16years old have colorful memories can let me keep for lifetime , in the ten days I think I am as a real okinawans most authentic in enjoy their life all ordinary. because this exchange, because they, I loveOkinawa, I promise myself, I must go backto Okinawa go back to this wonderful summer. Thank you to the school, thank you to shang xue, thank you to all the teachers who took care of this, thank you to all the receptions, thank you to my parents, thank you to all the students who are willing to accompany us and know us, thank you to the best of this activity, I have had the most gorgeous summer.

That is the part of my 16 years life which is the most colorful:)



My lovely host family♡

# 高雄女中 李芷薰

## 出國緣由及目的

其實參加一方面是想出去玩 認識不同國家的人擴大交友圈，但最主要還是想真正體驗其他國家的生活文化，不單單只是像一般旅遊一樣走馬看花到處逛逛而已，而是有真正實際體會到外國人是如何生活 他們的課程教育等等....，進而了解有哪些事情是兩個不同文化下而產生的差異。



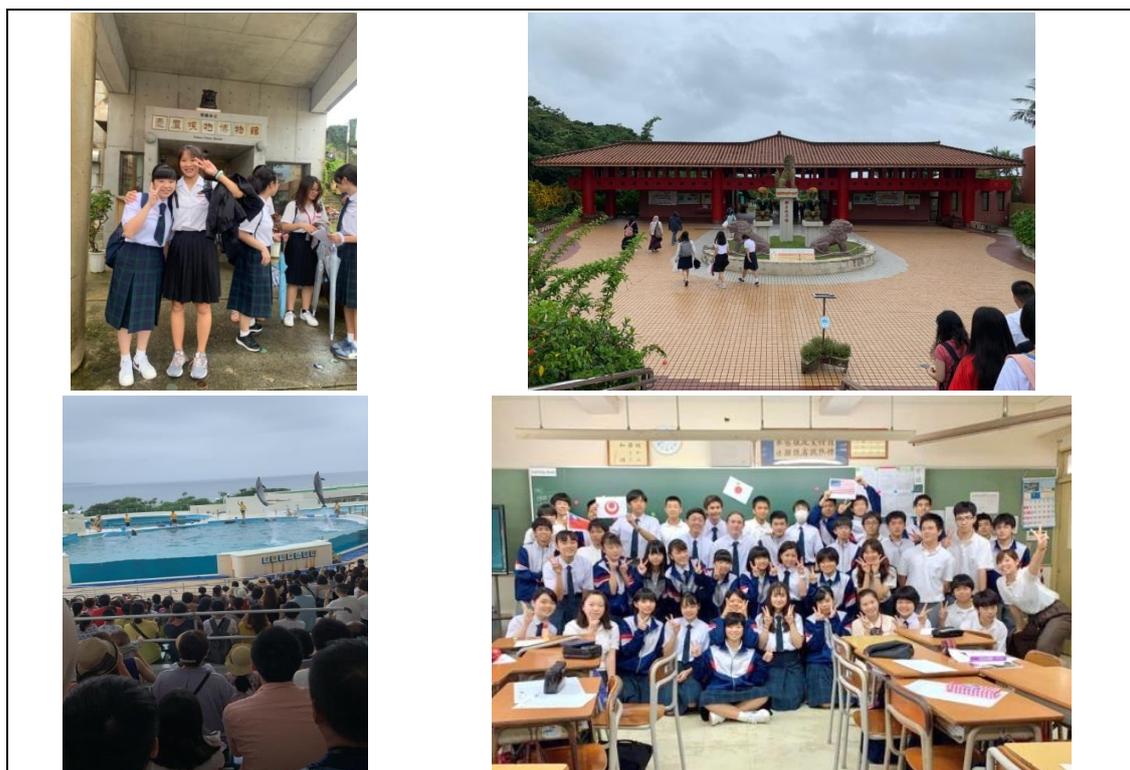
## 參訪過程

一開始到機場時其實心裡是很忐忑不安的，因為會擔心接待好不好相處會不會喜歡我之類的，但當遇見轟媽還有我的接待時一切都不是問題了，他們非常的熱情，一到馬上來張照片。回家的路上，我們也開始東聊西聊一點都不尷尬，雖然有語言上的溝通障礙但他們還是盡他們最大的努力來讓我感受到他們的溫暖。

每天早上起床，映入眼簾的都是轟媽親手做得愛心早餐，餐餐都很豐富，轟媽都怕我吃不飽總是準備很多給我。轟媽當然也不忘讓我自己動手體驗看看順便增進情感，所以某一天早晨，我們就一起做了好吃的鬆餅啦！



姊妹校也安排了許多有趣的行程給我們，像是和各國的學生一起討論認識彼此，安排戶外教學去了許多沖繩代表性的地標(海生館...)，也不忘給我們與我們的接待有自由時間一起相處。又加上我的接待班導人很熱情，總是在課堂上安排許多活動讓我們去參與加上我們去的期間也有各國來的交流學生在我們班上，所以老師就分組讓我們認識彼此，最後大家都打成一片，我也因此認識到各國的人，真的是很難忘的經驗。



我的接待也很用心，幾乎每天結束課程後也都會帶我跟著他的同學們到處走走逛逛，吃日本道地又好吃的食物，也有帶我去了解他們日本青年喜歡或者是流行的東西，又或者帶我去參與他們的社團活動。所以這一趟旅程完全都沒有無聊到也沒有餓到！



Taco rice

至於每天晚上我都繪作在客廳跟他們家人一起聊天，聊聊今天發生了甚麼，而我也會分享我今天做了甚麼有趣的事情，或者聊日本跟台灣的差異，這樣聊下來之後也會發現其實他們真的很喜歡台灣，我們也約定好他們下次來台灣時我會做他們的導遊讓他們感覺賓至如歸！

六日時，轟爸總會帶我們去一些只有在地人才會知道的地方來趟深度旅遊，不然就是帶我去吃大餐 道地食物又或者體驗一些傳統技藝。



神秘瀑布讓我們能量提升!(左)自己做大阪燒!(右)



首里城探索歷史!(左)吃豪華 buffet(右)

去海邊吃日本獨有的五顏六色的冰消暑！ 美國村半日遊 我們也在那邊一起買了一模一樣的手回來紀念我們的友情。



## 交流心得

十天說常不常說短不短，不過這趟旅程真的有所體驗。實際體驗生活過後，不僅了解到我們的生活差異，更是發現其實日本人都很熱情的，絕對不向我們印象中的日本人一樣，也額外的交到了許多世界各地的朋友們，也很幸運的遇到了我的接待和他的家人們，他們對我總是照顧的無微不至處處為我著想，就像是我真正的家人一樣。這趟寄宿家庭的經驗真的使我深深的被這種活動所吸引，也使我日後參加像這類活動時會很踴躍積極。

## 2019 SUMMER REP

### Motivation

The reason why I decided to attend the activity is to know more about a culture. Instead of hanging out a city, I want to experience a culture in person.

### Process

In fact ,I was so nervous before meeting my host family. Because I was afraid of that we could not get with very well. But when I saw that, I became so excited. Because my host family was so kind and warm.



I got a lot of fun in school and made friends with a lot of people although it is the first day in school. And the teacher of our class was so passionate that I can easily get along with the guys in the classmates.

Also she would help me when I was in trouble or I cannot do something. She arranged a very special and funny lesson to make us know more about each other. And I really enjoyed the process and got a lot of friends from this.

The school arranged many interesting trips to let us know more about the country, Okinawa. And also we can get more time to get along with my host sister. And we really got an unforgettable experience during these days.



We went to eat the local food, TACO RICE, with our buddy in International Street. And my favorite lesson is DISCUSSION. In the class we have to communicate with other people to know each other. Further, we would be divided into groups, and the teacher gave us some questions, we had to figure it out. In the end we had to deliver a presentation to everyone. I really enjoy the process, not only got many friends but also be more confident to say what I want to share with guys in English.

Besides the above, the unforgettable thing is the time with my host family.

When we stayed together, we are always very happy. Every moment is joyful.

They took care of me very well just like my parents. On weekend, they would take me to a lot of wonderful places to commune the nature, go to do the local crafts and ate the local food!

Although it's only ten days, I really learned a lot of things, and truly enjoyed these days. I am so lucky to meet my host family. We made an wonderful memory together!



We went to the beach!(left)The symbolic of the friendship with my buddy💕(right)



We made lunch by ourselves(left)Commune the nature(right)



My host family!(left)POWER UP UP👊(right)



# 高雄女中 李美慧

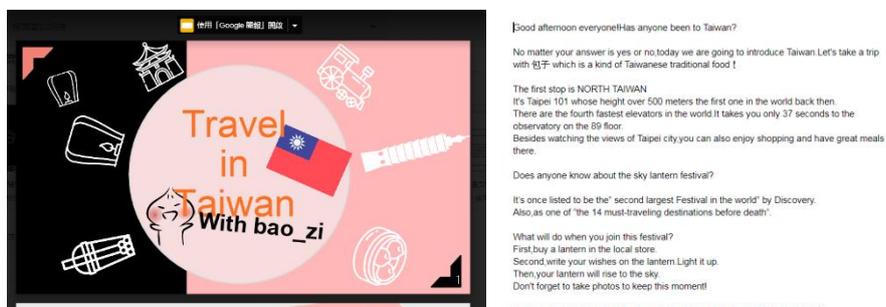
## 出國緣由及目的

在國中二年級時參與校內舉辦的赴日教育旅行，其中一天，有幸能和千葉縣的翔凜高級中學的學生進行交流。雖然溝通上略有困難，但度過了相當愉快的時光，其中不乏有台日文化差異的驚訝發現、以及不同性格思想的碰撞，並在放學後，接受接待家庭的熱情款待。這一段經驗不僅使我對於國際交流產生濃厚興趣，也渴望能擔任接待家庭，把自己曾經歷過的美好回憶，帶給接待的學生。因此在看到此計畫的相關訊息後，與家人討論同意下，報名了 REP 的徵選，並幸運的成為此計畫的一員。

## 參訪過程

### 7/1~7/2 文化課程&準備簡報

選擇了「台灣」作為主題並和三民家商的同學們一起合作完成報告。



我們創造了「包子」作為報告中的角色並串聯至有獎徵答的部分，每個人負責不同部分的資料和講稿，在準備報告的過程中不僅互相交換意見、想法，也互相幫忙彼此訓練台風、增加自信心。

## 7/4 抵達沖繩那霸國際機場

因為突發狀況，Cherry 加入我和 Penny 一起共度十天的寄宿生活，Mimi 爸爸會非常多語言，十分親切的和我們交談，讓我們稱他為 Father，也詢問我們是否會感到飢餓，和 Mimi 一起下廚做了一些點心，和我們介紹家中各個地方。

## 7/5 第一次踏入尚學高校



會議室裡接受副校長的歡迎演講



和接待學生 Mimi 及 Mimi 爸爸的首次見面(左) 參觀 Okinawa World & Stalactite Cave(右)

## 7/6 和接待學生一起規劃街道參觀路線

### Kokusai Street & Tsuboya Street Tour

原本可能因為下雨而取消的街道參觀活動，結果非常幸運的照常舉行，我們先在教室裡規劃路線，並在各個景點拍照作為證明。



## 7/7 和接待家庭共度假日

Mimi 幫我們準備了浴衣，協助我們穿上後帶我們到那霸新開不久的百貨公司，並約了她的朋友 Nina 一起逛街，第一次體驗到穿浴衣的感覺！



晚上我們一起走至家附近的超市購買煙花，雖然天氣很不給力的下雨，但 Mimi 很用心的讓我們在陽台體驗到。

## 7/8 入班體驗 & 沖繩文化課程 & 參觀沖繩平和紀念公園

Mimi 的班 (IB) 是特別設立給有留學意願的學生學習的，因此在 IB 裡的學生英文都很好，第一節我們體驗到的是家政課，由於我們是短暫參與，所以老師教我們一節課就可以完成的縫紉袋作品，班上同學也很熱心的幫我們翻譯。

接下來，校方安排了老師為我們講解沖繩空手道的文化和二戰時期的悲傷歷史。



在聆聽完講解後我們搭上校車前往平和紀念公園及資料館，進行更深入的了解。

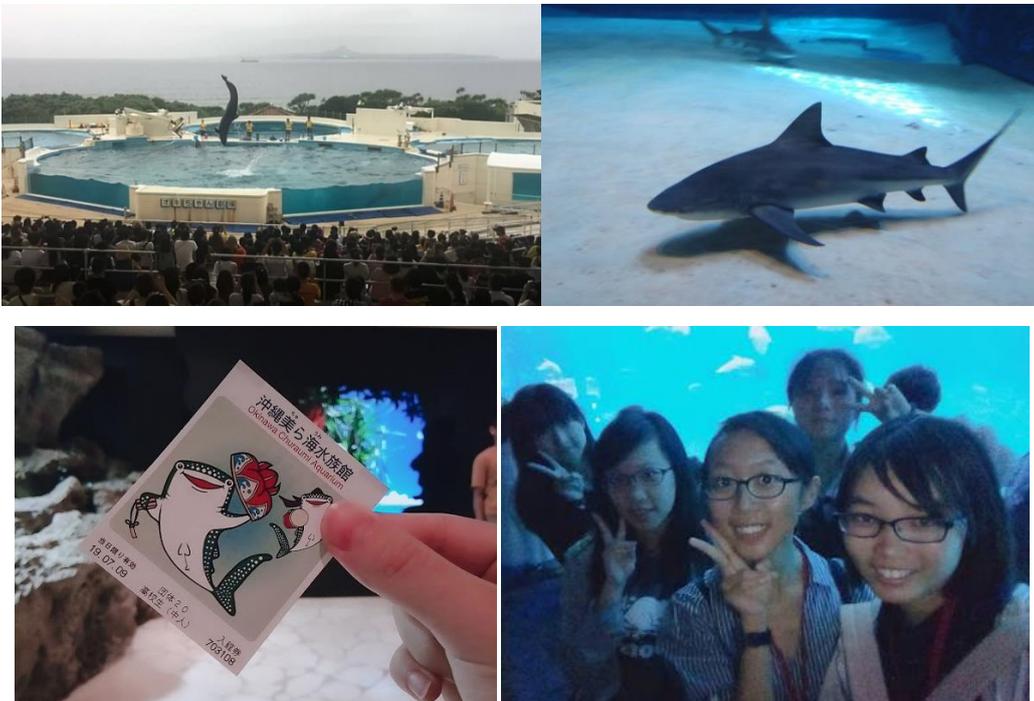




公園坐落在海旁，館外的草地上聳立了一排排罹難者的紀念碑。

### 7/9 美麗海水族館戶外教學

搭乘校車，我們前往知名的美麗海水族館，在一起觀賞完海豚表演後，發放便當完讓我們自由活動，認識更多關於海中生物的知識。



水族館旁就是一片十分乾淨漂亮的沙灘。



## 7/10 空手道體驗 & 入班課程 & 茶道體驗

我們參加了 11 年級的空手道課程，整個年級的學生皆穿上整齊的空手道服，動作整齊劃一、毫不拖泥帶水，場面十分壯觀。



接下來我們在 IB 加入了他們的體育課和日本歷史課。

我們驚訝於他們的體育課男生女生進行的是不一樣的活動內容，三個班一起上一節課，在我們所參與的那節課，男生進行籃球比賽，而女生則是軟式排球比賽，男女生是不能一起參與同種活動的。學生和我們解釋是因為男女生身體構造發展不均，因此擔心一起會導致受傷，當聽到我們說在台灣，男女生是一起時，每個人都相當驚訝。

有別於台灣是循序漸進的上完台灣史接中國史再世界史，日本是分了兩門課同時上日本史和世界史。

最後，我們來到茶道社團體驗日本茶道文化，擔任指導老師的是一位身著和服的可愛奶奶，除了讓我們品嚐到抹茶和茶點外，更是非常詳細的向我們解說茶道的歷史和攜帶物品、男女等級演變等等。



## 7/11 集會自我介紹 & 日語課程 & 入班課程 & 討論課

負責老師非常用心的安排我們在 11 年級的集會上用日文自我介紹，並安排學生大合唱歡迎我們。

並安排日語課程講解五十音和介紹基本的句子和詞彙。

這節參與的課程是數學課，在 IB 數學課是英文上的，因為期末考已經結束，任課老師安排了相關影片讓學生觀賞。

主持討論課的外國老師是 IB 的班導之一 Tom，一開始給我們極短的時間和一位不認識的人聊天，並會更換人及聊天主題，我十分喜歡這階段，因為有指定的話題也更知道要聊甚麼，認識了更多人，其中也包括了來自美國的學生。



### 7/12 專題報告 & 午餐聚會 & 入班課程 & 領取證書

一開始相當緊張，隨著一個又一個班，一次又一次的上台漸漸熟悉，每個班級帶來的感覺也不太一樣，有些較有互動，有些只是靜靜的看著你。

學校和接待家庭準備了豐盛的餐點，在報告後和接待學生及老師們一起享用。



創辦尚學高校的校長，雖然不年輕，不僅親自頒發證書更發表了簡短的英文致詞。



最後一次和 Mimi 班上的同學見面，班導分別讓同學和我們說想說的話，也同時教導我們要學習面對每一次的離別。

### 7/13 和接待家庭共度假日 & 返回台灣

最後一天，Mimi 和 Father 帶我們到首里城參觀古代琉球王朝的城堡。





### 返回台灣

十天一晃眼就過了，在參觀完首里城後返家收拾行李前往機場與其他人會合，並在最後拍照留下離別後的念想。

### **2019 SUMMER REP by Mei-Hui Li**

I still remember how excited I was when the first day I entered the school which called Shogaku.

Actually,I had looked forward this program for one semester.It was so lucky for me to get this chance to join REP.



### **We made the Japanese food together!**

The first time met my buddy's classmates and they prepared a sushi party for welcoming us.

I was worried about my poor English when I knew the students in Mimi's class were all good at English ,but they were patient to listen to your speaking.Besides,I found that in

Taiwanese school,if there are foreign students visit,we will talk to them first.But in here,we need to talk to them first.It was very unlike from my original imagine.

On the first day,I was thinking about whether they willing to talk to us or not.

Mimi answered my question and .She said 'Don't be worried,all students want to make friends with you guys but you need to be more positive to join them.'

Although we didn't have much time to be in the homeroom because of the other special activities,we still tried to talk to them,joined their chat and play with them.I even joined the game of bottle-throwing, and they taught me how to control the power to do well on this game.

After a period of time,we found that more and more classmates said 'Hi' to us when we arrived at homeroom on the morning.More and more classmates talked to us first.We felt so happy about that.



Six days past.

Mimi said that we needed to prepare cookies for good-bye party tomorrow,and we asked 'May we also prepared cookies for classmates?'Mimi was surprise and agreed.We baked cookies together in the evening.

On the last day we stayed in the school,we went to classroom in the morning and gave the cards and cookies to them.Mimi told them we were going to leaved tomorrow.Some students gave us a big hug and some asked whether we would come back in the afternoon or not.We replied 'Yeah, we would back.'

In the afternoon, homeroom teachers asked us to say something to the classmates. I said 'Thanks for your helps and everything. Thank you for being our friends though we were not often appear in this classroom. Maybe we will meet on some day and my English or Japanese will be better. On that day, we can talk more about ourselves. Hope you guys can find your dream and be the person who you want to be.'



## 交流心得

Mimi 最後問了我：「有沒有甚麼留戀的事情？」

經過了十天，熟悉了四個人一起在榻榻米上打打鬧鬧的相繼進入夢鄉；熟悉了走到公車站牌的路線和炙熱的陽光；熟悉了開口閉口滿嘴英文參雜中文；熟悉了不停的用英文尬聊，班上的同學越來越多主動和我們打招呼和聊天，好不容易漸漸地要越來越熟了，然後，這段旅程就這樣來到了句點。

唯一遺憾的是和班上同學的熟悉程度吧，有種好不容易撬開了門卻來不及打開的感覺。

這十天，每一天都相當充實，學習、見識到很多以前沒有接觸到的領域。也非常感謝能這樣幸運在 2019 年的盛夏參與這一次永生難忘的旅程。

最後，真的很謝謝李嘉嘉老師和三民家商承辦老師這麼用心的協調活動上的各個大小事務，也很感謝歐陽美慧老師及三民家商帶隊老師在這十天裡幫忙處理各個突發狀況和為我們爭取權益。老師們辛苦了！

# 高雄女中 林庭儀

## 出國緣由及目的

我想藉由這次活動可以認識更多不同國家的人，增加自己的見識，同時還可以體驗不同國家上學的方式和一些習慣，這是我參加這次活動的動機，活動為期 10 天，我們都是寄宿在當地的學生家中，體驗當地人平常的作息以及習慣，跟著他們一起生活，我覺得這都是很好的經驗，而且我相信這不管對我未來的升學還是以後的經歷都會很有幫助。

## 參訪過程

第一天到達沖繩，我懷著緊張的心情，一直想著我的接待家庭到底是怎樣的一家人呢？因為先前就知道他們家有 5 個女兒，讓我一直覺得很不可思議也很期待，當我們在機場見面時我發現他們都很親切，最小的妹妹甚至直接衝上還抱我，離開機場後他們還帶我去看飛機、夜景，最後還帶我去超市叫我選喜歡吃的食物，讓我有些受寵若驚，回到家後他們還很開心地一直跟我聊天，甚是還幫我取了一個日文名字叫すみれ，我真的很開心可以被分配到這麼好的一家人！



這是我的接待 Honoka



老二 AI(左) 老三 Kanoa(中) 老么 Miyuka(右)

第二天我們去了學校參加開幕，我發現我們在進入學校前都要換一雙乾淨的室內鞋，而且進去之後地上幾乎是一塵不染的，連廁所都很高級，經過副校長簡單跟我們講幾句話後，我們就去「沖繩世界」參觀了，裡面有聞名的玉泉洞，還有琉璃的現場製作跟精彩的表演，其中我印象最深刻的是玉泉洞，洞內有許多鐘乳石，這些鐘乳石都是經過好幾十年甚至是好幾百年才長成的，親眼一見真是壯觀。而那天恰巧是老四的生日所以我們便去唱卡拉 ok 慶生，一開始窩還很緊張，沒想到日本的卡拉 ok 也有很多中文歌，回到家後 home 爸親手做了一個蛋糕要慶生，我覺得他們一家真的很溫馨，很和樂。



第三天我們去國際通，在那邊我和朋友買了一堆土產要回家分給親朋好友，晚上回家還吃了日本道地的壽司。



第四天，也是我最期待的一天，因為這天我們有一整天的時間可以跟 home 家相處，他們帶我去一個沖繩的小島 - 伊計島，在那裡有美麗的海岸，沒有太多的觀光客，是一個很棒的景點，但是當天發生的一些意外，就是 home 爸不小心跌倒了，流了不少血，當時我們都嚇壞了，我一直幫忙安撫妹妹們，幸好當天 home 爸就出院了，檢查沒什麼大礙，真是不幸中的大幸。



第五天我們去了和平祈願公園，我覺得這是一個沉重的地方，這是為了追悼那些在戰爭中犧牲性命的靈魂，記取沖繩戰役在歷史上的教訓，並將它傳達給下一代。

第六天我們去了海生館，在台灣時就聽說過沖繩的海生館非常有名，因此我特別期待這天，實際去了之後，果然名不虛傳。



接下來的課程最喜歡的就是 discussion 了，老師給我們一個議題讓我們討論，並且用自己的方式表達出來，我覺得因為這個活動我受益良多，不僅認識很多不同國家的留學生，還學會了用英文跟大家溝通，是個很棒的課程。

## 交流心得

我很高興能夠參加這次的活動，時間真的過得很快，10 天 9 夜的相處，或許不長也不短，但對我來說卻是一個很特別的回憶，我很謝謝我的爸媽能夠同意讓我參加這次的活動，我也很謝謝老師讓我有這個機會參加。從一開始因為離家而感到不安，到最後要回家了感到不捨，這中間的點點滴滴都不是三兩句可以交代清楚的，我很開心我去了 Honoka 的家，他們家的人各個都很親切，而且好相處，home 爸 home 媽都視我為己出，帶我去吃很多當地美食，去很多沖繩有名的景點，甚至還會教我一些常

用的日文，在沖繩的每一天我都過得很充實很開心，在這 10 天，我發現我的英文口說也有進步，因為在沖繩都必須使用英文才能溝通，我跟 Honoka 還因此培養出了默契，只要講出關鍵字加上一些身體動作就可以知道對方在講什麼，我覺得這都是很大的進步。我很喜歡 REP 這個活動，不僅讓我英文有所提升，體會到日本人的生活習慣，還交到很多來自不同地方的好朋友，我想這都是無價的經驗，如果能在選擇一次，我還是會選擇參加這個活動，在這 10 天，有的不僅是滿滿的收穫，還有難忘的回憶，以及別人得不到的經驗，我很謝謝所有為這個活動付出的大家，因為有你們，活動才能圓滿。

### **2019 SUMMER REP by 林庭儀**

It's my pleasure to join this activity, I enjoyed those ten days and have an unforgettable memory for it. I am happy that I can go to Honoka's home, her family and her are easy-going and treat me well. At first, I am nervous about going to another country and staying there for ten days. But after we lived together for ten days, we can use English and body language to communicate with each other. For me, it is a great progress to be able to communicate with them.



We went to many places like Kokusai Dori Street, the beautiful island, Nanminsan, karaoke and ate lots of delicious food like sushi, noodles, ice cream. I enjoyed everything very much , and I also liked the schedule that the school prepared for us, like Aquarium and Okinawa world. All of them are very interesting.



The school also prepared some classes for us to take, like Karate, Discussion and shadowing. For me, Karate is very cool because it is my first time learning it. I think maybe it can become a great way to relax. But out of all the classes, I liked Discussion the most. The teacher gave us an issue and we discussed it with our partners and shared the results to everyone in our own way. Because of the class, I learned how to express myself and I also made friends with students from many countries.





For me, it is a special experience. I'm happy to get to know Honoka and her family. In these ten days, we became best friends and we can talk to each other about everything. I hope we can keep in touch in the future, and maybe someday we can meet each other again.





## 高雄女中 許芸睿

### 出國緣由及目的

從國中開始，我就非常嚮往國際交流活動，不僅僅是因為對語言的熱愛，亦是對能主動與他人交談之勇氣的渴望。上了高中，我希望能繼續參與交流，尤其是像姐妹校這種直接與當地學生接觸的行程，引起了我更更大的興趣。於是在去年冬天，很幸運的，我加入了 2018 Winter REP 的行列，同時牽起與沖繩尚學的緣份。

當時接待的情況並不如預期中順利，這讓我不禁擔憂自己若真出訪沖繩，是否會增加自身、甚至他人的心理負擔。遲疑著機會的棄留，我開始自問參與活動的初心——這一切不都是為了使自己更勇敢的面對各式的挑戰嗎？憑藉如此信念，我下定決心去回訪沖繩姐妹校，直視內在的脆弱。

此次參訪對我而言意義深重，除了為達成原有的目的，也是我試圖跨越日漸築起之防衛心的一步。我由衷的期盼，無論遭遇到什麼樣的處境，自己都能夠以更成熟的心去迎向它，真正實踐國際交流的本質。

### 參訪過程

猶記得要從高雄出發的那一天，我懷著嶄新的心情，早早就到達了機場。然而臨行前一個小時，我卻忽然接到了來自接待家庭的消息，表示因學伴突然發燒，暫時無法接待，必須先讓我去住學校宿舍。當下真的是晴天霹靂，誰能想像第一天就遇到這種狀況？只好惴惴不安地啟程，默默祈禱一切順利。抵達當地，計劃似乎又有變更，我糊里糊塗的隨日方的老師和新接待家庭見面，與兩個不熟的臺灣孩子一起住了下來。那時，我內心充滿茫然，畢竟連老師們也都不確定我未來十天該何去何從；可我没有意料到的是，這一波三折的出發日會是我 Summer REP 的旅途中最大的轉機。



### 第一天見面

我和新的學伴、兩個臺灣的小夥伴以令人不可置信的速度打成一片，彷彿原本就認識般自然。每天入夜時分，我們總能自得的談天說地，互相交流英文以外的外語，不時還會無來由的咯咯亂笑，往往笑到累癱在榻榻米上，窩成一團睡著。與學伴爸爸的互動更是絲毫不尷尬，每日每夜都是他辛苦的為四個女孩準備美味的家常菜，並且用其優秀的中文能力練習和我們溝通，偶爾還幫大家用相機記錄回憶，種種舉動皆讓我在心中直呼可愛。在如此美好的緣份下，我們一同經歷了沒有一絲留白的十天，小至玩妝髮、打鬧、跳舞，大至穿浴衣逛街、玩煙火、做餅乾，彼此的心緊緊繫著，儘管疲憊也不想放慢腳步，互相輕勾著手迎接更多的美好。



### 一起經歷的生活

在沖繩尚學的時間也同樣精采。日方的安排主要可分為兩個部分——校外參訪與校內學習。校外參訪主要是帶著大家遊覽風景名勝，體驗富有沖繩在地氣息的行程；雖說與一般觀光沒有太大差別，但在過程中卻能更親近幾個本校或他校的學生，甚至我偶然認識了來自深圳的朋友，不管是視野或交友圈都有意外的收穫。至於校內學習，基本的禮儀、日語、空手道肯定少不了，不過總的來說，隨班上課才是最令我印象深

刻的。我非常幸運能夠隨著新學伴參與國際班的課程，班上人雖少，卻都是可愛、親人的好孩子。我們抵達沖繩的隔天放學，國際班就為了我們幾個來自臺灣的學生辦了歡迎派對，一起做章魚燒、吃壽司，真的很讓人感動！之後的隨班課程他們也都不吝於和我們接觸，兩個群體幾乎融為一體，有時甚至能見那群孩子跑來跟我擊掌、擁抱呢！這便是為何我願意熬夜寫卡片給班上每一個人，道別時又情不自禁落下淚來。



途中認識的深圳留學生(左)國際班的可愛孩子(右)

即便與現在學伴感情極好，我仍沒有忘記跟原學伴連繫。從原學伴媽媽發出的電子郵件中可以感受到她殷切的盼望與熱情，這使我下定決心要找機會與她們見面，親自表達我對她們所付出的心血的感謝。或許多天的愉悅心情已使我豁達，一路上我反常的不斷找話題，跟原學伴媽媽相談甚歡，完全不覺得尷尬。那一瞬間我幡然醒悟，只要能以樂觀誠摯的態度去面對他人，似乎便有很大的機會可得到反饋，尤其是當對方也擁有一顆溫柔的心。



與原接待的見面與道別(左)與原接待的會面與告別(右)

十日，如過往雲煙，心中難免不捨。然而，此地的分別並非永恆的離別，也許在未來的某一天，我們會帶著不散的回憶再續前緣。

## 交流心得

人往往會依照過去的經驗去想像未來——這是我從 Winter REP 到 Summer REP 的深刻體會。在冬季交流前，我因國中時平順的交流經驗而一廂情願的認定一切會很美好，所以當事情發展超乎我的預期時，整個人就難過到心碎了一地。而到了夏天，由於我已經沒有太多妄想，內心雲淡風輕，使得我即便遇到接連的轉折，也不像從前那麼敏感，坦然的接受了現況。命運的安排之下，我戲劇性的牽起一段意外的緣，心中的驚喜是來自於完全相反的想像。

每個參加國際交流的人都有自己想要嘗試、想要達成的目標，不可否認，希望可以藉此認識新朋友是大家共逐的光。昔日，我為了達到它而用盡心思，以自己認為周全的方式與他人相處，得不到回饋便焦慮難耐，甚至退縮。然而仔細思量，人與人是否可以相處的來似乎並非努力就絕對會有好的結果，很多時候，彼此間的磁場佔了決定性的地位。此次的經驗完全印證了這個想法，同樣的態度面對不同的人，產生的效果迥異——我忽然明白，或許只要用開朗積極的心去接觸每個陌生人，並抱著交朋友正確心態誠摯的與對方互動，這麼一來就已經足夠了。好，多了一段友誼，為人生增添一抹燦爛的色彩；壞，互相尊重，享受與之交流中所學習到的，最後自然的放開這份緣。畢竟情誼不可強求，拋開對它的執著，才能真正品味整個旅程。



### 終幕

不管是像這樣的姐妹校交流，又或人的一生，都是充滿不確定性的，一路上不知道等著自己的究竟是荊棘還是野芳。然，正如尼采所言，「人類所有具有的偉大天性，是對命運的熱愛」，既知不是一帆風順，不如以更豁達的態度去迎向樂與悲，細嘗其

中的種種，愛著自己的命運。拋卻過去根深柢固的想法，正視眼前的瞬間，或許就能有不同的體會！

### **2019 Summer REP by 許芸睿(Cherry)**

At the very beginning of this summer vacation, I attended Summer REP in Okinawa. It was a great challenge for me since I somehow doubted my social ability. However, I finally plucked up my courage to take this chance. I told myself there was nothing to fear except the monster of fear in my heart.

My journey to Okinawa was not as smooth as others. On the first day I arrived, I found a new host family waiting for me. Even though I had already known that my original buddy couldn't come because of influenza, I was still surprised at Okisho's arrangement. Because of this unexpected change, I was quite concerned about the days to come.

Fortunately, my concerns were soon wiped away. I got along with my new buddy and two Taiwanese girls in the same host family pretty soon. We experienced the daily life in Okinawa. Chatting all the way, we came to know each other and forged a firm friendship. Sometimes we even giggled without any reason, just like friends who knew each other for ages. I enjoyed every moment we spent together. It was certainly the most memorable part for me in the exchange program.





### **The time we spent with our buddy**

Furthermore, I liked the day we stayed at Okisho. We took courses in our buddy's class. Maybe because it was IB class, all of the students there were so hospitable that they not only held a welcome party for us but also endeavored to get along with us. Our interaction was so joyful that we were so blessed to meet these friendly people.



### **The time we spent with IB class**

Time flies, the exchange program came to an end. I still remember how sad I was at the airport. It was hard to say goodbye to my lovely buddy. Even though we didn't spend much time together, we both regarded each other as the most wonderful gift in the Summer REP in Okinawa. I do hope that our friendship can persist forever, and maybe in the future, we will meet again in a corner of the world.



# 高雄女中 陳孟筠

## 出國緣由及目的

沖繩是個特別的島嶼，也有別於一些日本文化，離台灣比日本近很多，終於有這次的機會可以去探索這個對我來說充滿神秘感的地方，沒去過日本的我除了可以認識日本，也可以認識沖繩，第一次出國就獻給她了~

- (1) 認識各國的朋友(不是只有台灣的交流生)
- (2) 英文口語表達的進步
- (3) 訓練自己獨立及交際社交的能力(第一次離家那麼久)
- (4) 訓練自己聊天的技巧(因為要不斷想話題跟他們聊)XD
- (5) 被審資料的準備
- (6) 體驗很多不同的第一次!(出國，住接待家庭等.....)

## 參訪過程

### Day 1

第一天下午搭飛機-就算吃了暈車藥還是暈機，頭超痛整個飛機餐差點吃不下。一到沖繩就跟 home 家去吃迴轉壽司，有點像藏壽司，但沒有抽扭蛋。邊吃 home 爸不斷找話題跟我們聊，好吃~ 回到家也晚了，他們跟我們(對了，是跟恩茜一起被接待)介紹完家裡之後就洗澡睡覺了。

### Day 2

去了 Okinawa World，是一個有點類似觀光園區的地方，體驗人生第一次參觀鐘乳石洞—玉泉洞，雖然一直滴水，但還是覺得非常壯觀!!

全長 900 公尺，真的是感覺走都走不完。裡面還有蛇酒製作工廠，看到一隻一隻的毒蛇被泡在酒裡還真的有點嚇人!中午邊吃飯邊看了他們琉球的傳統舞蹈(我的接待就是這類型的社團)表演最後我們還體驗做風獅爺蠟燭留做紀念。

### Day 3

去了國際通，一個有點像傳統市場和新崛江的一條街，賣很多各式各樣的東西還有很多紀念品，最後決定買兩個風獅爺的擺飾。中午他們帶我們去吃應該是沖繩起源(?)握壽司。下午去了美國村，顧名思義就是他的建築風格很美國，去體驗了沖繩唯一的摩天輪，最後去海邊玩水結束好累又好玩的一天。



### Day 4

這天我的接待去社團一整天，是他媽媽和他弟弟待我們去首里城參觀的。首里城是琉球以前的國王住的宮殿，裡面是用榻榻米鋪成，還要脫鞋參觀。外表漆成大紅，看的出他以前的雄偉氣派。在進去參觀之前 home 媽讓我們體驗穿琉服，讓沒體驗過穿韓服&和服的我覺得很新鮮!下午去體驗做琉染，有點像藍染，但是有很多顏色，好像是因為琉球那裡產珊瑚礁，所以他們就把珊瑚礁的圖案印在布上，變成一種獨特的工藝。晚上本來以為就待在家裡了，去逛百貨公司就買了很多東西，還有跟他弟和他弟的朋友吃高級的飯飯，我吃了炸豬排。



## Day 5

今天是學術的一天先 Shadowing 上數學之後，就上一些認識沖繩文化空手道的課，然後去參觀和平紀念公園，認識琉球的歷史(雖然我還是沒有很懂)，看看當時戰爭留下的痕跡，還有看那些在戰爭中壯烈犧牲的人的紀念碑。晚上與我之前在台灣接待的 Rin 和他朋友一起去吃韓式料理還有逛國際通。

## Day 6

這天是我最期待的一天!!因為要去海生館啲~今天得知可以同步補考，可是不影響我的心情。早上一到學校就搭車去海生館，一共搭了兩個多小時才到，去的時候在途中還遇到車子不小心撞到路邊的圍欄，嚇了一大跳，還好後來有驚無險。剛開始先看了海豚秀，然後就去補考數學了!最後只剩一個多小時可以參觀，跟一起補考的立瑜以最快的速度全部看過一變+拍照。那邊的大洋池實在比屏東海生館大太多了，還有兩隻鯨鯊!!花了 1000 多台幣買紀念品 晚上第一次體驗看日本電影，看蜘蛛人 4 也是半懂不懂的，還去玩了一些遊戲機台，釣魚遊戲吊到超高分(在台灣根本不可能)，末名拿了一堆遊戲幣，不知到可以幹嘛。

## Day 7

這天是在學校體驗的一整天，上了日本文化課，然後去體驗了空手道課 Shadowing 數學老師讓我們玩數獨和英文課(文法)，中午在他們的教室吃飯，有很多他們的朋友來找我們聊天，講話都超好笑的。還教我們一些奇怪的日文。最後體驗茶道課吃了太陽花糕餅也喝了抹茶，還有一直跪著腳超痛，第一次體會到茶道規矩的複雜。晚上吃了很鹹的拉麵。

## Day 8

今天早上學了日文(我覺得念起來都好像)還有準備我們周五的報告。Shadowing 的古文課老師終於理我們了!古文老師超歡迎我們，還叫我們用中文去念文言文，也叫我們自我介紹。因為我們在，所以老師就取消了考試!下午是跟國際班的學生還有一些交流生互動，有一個外師主持然後讓我們組隊合力完成，最後還有一個小發表。

今天晚上吃外賣披薩，他媽媽還特別準備給我們的家人一人一件紀念 T-shirt 做紀念  
ㄟ。超感動的~

### Day 9

今天一共報告了7次，真的有夠累。先報告給國中，在報告給高中，最後再給所有的 Host Family。但是報告完真的感覺很有成就感，中五根接待還有大家一起吃飯真的很開心，也吃了各個接待家庭做的甜點，很有幸福的感覺~最後就是閉幕典禮，終於看到高齡 89 的老校長，也拿到結業證書。晚上去了唐吉軻德，就是一間很大的百貨商場，真的什麼東西都有賣。買了一堆歐米鴨給給家人(他爸媽怕太晚很危險，所以是他哥哥陪我們去的，我家接待還在社團)

### Day 10

今天是玩的最開心的一天。跟 home 家一起去了兩個沙灘一個百貨公司，在海邊吃切意的早餐，還有去一個小島(忘了是什麼島)離本島很近沖繩的沙灘真的有夠美，碧海藍天，而且水質超清澈，可以看到沙底的那種，海邊也有很多貝殼，我們還在沙地上寫了接待+我們兩個的名字拍了幾張照，home 爸還抓到一隻螃蟹。最後他們送我們去機場的時候，也拍了很多照，依依不捨的道別這美麗的地方，親切的 Host Family。

### 交流心得

我覺得日本真的很乾淨。學校裡面要換成乾淨的室內鞋才能進去，廁所也都非常乾淨都使用免治馬桶。而且那裡的空氣真的很好，本來不絕的，但一回來台灣就開始過敏才驚覺那裡空氣真的很好。經過我多次逛紀念品店發現，沖繩的特產有:黑糖，鹽，風獅爺和紅芋(紅心地瓜)。剛開始我還以為接待我的是女生，見到之後我和恩茜都很驚訝，而且他們家還有四個兄弟!!(雖然有一個在國外)(弟弟讀國中足球隊，哥哥在準備大學重考)我真的覺得，Home 家每個人都對我很好很貼心，都特別請我們吃好吃的，home 爸還都盡量讓我們嘗試看看台灣沒有的食物 home 媽也幫我們洗衣服，

燙衣服，還幫我們搬東西。Home 媽做的早餐特別好吃每天都做不一樣的，特別豐富的菜色，好可惜到最後都沒吃到他做的晚餐。希望以後可以再見面!!



## 2019 Summer REP

I think Okinawa is a special island, and it is different from some Japanese culture. It is much closer to Taiwan than Japan. Finally, I have the opportunity to explore this place that is full of mystery to me. I have not been to Japan, except I can know Japan. I can also know Okinawa. I will give it to her for the first time abroad.

Our host house is near by the sea, I can see a very beautiful view outside the living room window, at a little far over, there is America Village, sometimes, there are beautiful fireworks.

I think Japan is really clean everywhere. The school should be replaced with clean indoor shoes to get in, and the toilets are very clean and use the toilet. And the air there was really good, at first, I didn't notice that, but when I came back to Taiwan, I became allergic and I was surprised that the air was really good. After I visited the souvenir shop many times, I found that the specialties of Okinawa are: brown sugar, salt, wind lion and red dragonfly (red heart sweet potato). At first, I thought that it was a girl who received me. After seeing me, I was very surprised, and there were four brothers in their family!! (Although there is one abroad) (His younger brother is studying in the junior high school and in the football team, older brother is preparing University re-examination)

I really think that everyone in the Home family is very close to me, and we especially invite us to eat delicious food. The home dad also tries to let us try to see the food that is not

available in Taiwan. Clothes, ironing, and helping us move things. The breakfast that Home Ma made was particularly delicious, and it was not the same every day. It was a very rich dish, but it was a pity that I didn't eat the dinner her make. I'm also appreciate that host younger brother spent a day went out with us and older brother went to donkeyhoda with us and take us home. I have heard that you are planning to go to Taiwan next year. I hope to see you again later!!

Actually, although my host is a boy, but he is also very kind to us. Something that I feel really strange is that he is in volunteer club, but during club time, they are dancing!?! They said they are learning Okinawa's traditional dance in the club time. He is also a important cadre in club, so he needs to spend a lot of time on it. Rin is also in this club, and I'm very happy that I can meet her again, she bought me 2 earring when we say goodbye in the airport. My roommate is a Sanmin Vacational high school student, Vivian. She is cute and thanks her a lot for sometimes help me communicate with host family. Also borrow me many things I forgot to bring. Also thanks to my friends, chatting, shopping, helping me, if there weren't you , I can't have many good memorizes.

When going to International Street, a street that is a bit like a traditional market and a new river, sells a lot of different kinds of things and many souvenirs, and finally decided to buy two wind lions. At noon they took us to eat and should be Okinawa origin (?) nigiri sushi. (But it's funny that there is a new one opened near my home and it seems to be better and cheaper than this one. XD)

When the second time I visited the international street I found out that when they go to International Express, they all like to visit the Kpop store, and they will definitely go in and buy a few things. This is also the first time I been to Kpop shop.

This time we were suppose going to ktv but because they said that under 16 years old can't enter after 6 o'clock, so they can only go to the international Street.

The trip to Okinawa brought me many unforgettable memories and then let me experience the first time in my lives.



## 高雄女中 陳薪雅

### 出國緣由及目的

我在 2018 參加 winter REP，透過我接待的人，了解到很多沖繩與台灣不一樣的文化，因此我也很想親自去沖繩看看，體驗當地的文化，增加自己的國際觀，也提升自己的英文會話能力，同時也可以向沖繩的學生介紹台灣及高雄。

### 參訪過程

#### 7/5 玉泉洞

這是我第一次參觀鐘乳石洞，跟我想像的不太一樣，我原本以為裡面會很悶熱，結果裡面超涼的，還一直有水從天上滴下來，就像在下雨一樣！



#### 7/6 國際通

本來早上天氣不太好，日本校方打算取消去國際通的活動，不過後來天氣好轉，就照原計畫出發了。老師要我們事先跟接待家庭規畫好要去逛哪些店，才不會浪費很多時間。我們一開始計畫要去吃一蘭，結果買了一大堆名產，花了太多時間，就沒空吃一蘭了，超可惜的，不過買了很多我要買的東西，還是很開心。



參觀博物館(左)在學校規畫行程(右)

### 7/7 瀨長島、波上宮、燒肉王

早上先去沖繩新開的百貨公司(PARCO CITY)，逛完之後，下午去瀨長島，因為我們已經吃完午餐了，所以去瀨長島拍個照，一下下就走了。接著，我們出發去波上宮下面的海灘，雖然是人造的，但還是很美。身為一個觀光客，當然要去日本的神社參拜啊！沖繩最有名的神社就是有著 700 年以上歷史的波上宮！進去參拜前要先到「手水舍」洗手，洗完後就可以進去神社參拜了，對於我這個平常在台灣也沒在拜拜的人來說，參拜日本的神社真的是一個很有趣的體驗啊！



晚上全家人一起吃燒肉王(左)

## 7/9 沖繩美麗海水族館

開了快兩個小時的路程，終於到了水族館，到了之後就馬上衝去看海豚秀，這還是我第一次看海豚秀呢！水族館裡面也讓人流連忘返，一大堆看都沒看過的魚，還有世界屈指可數的大型水槽，裡面有一隻超級無敵大的鯨鯊，近距離看真的超級壯觀的。



## 7/10 空手道課

第一次體驗空手道，雖然我一點基礎都沒有，但是沖尚的同學都很熱情的教我，如果不會的話，他們也會不厭其煩的示範給我看。最後也有他們表演的時間，氣勢超強，真不愧從小學到大！

## 7/11 Discussion

這堂課是我在學校上的最有意義的一堂課，一開始老師先讓我們跟不同的人聊天 1 到 2 分鐘，因為彼此都不認識，反而就有更多話可以講。之後就是隨機分組活動，也都是不認識的人，我們一起合作完成了口頭報告加演戲，是一次很特別的體驗。



團隊合作把報紙條放到地板上，看起來很簡單，試過之後才發現要有默契才能完成！

## 7/13 動物園

前幾天，home 媽就問我說要不要去動物園，我馬上就答應了，想看看沖繩唯一的動物園跟台灣的有甚麼不一樣，結果其實差不多，不過跟接待家庭一起出去玩，還是很開心，畢竟是最後一天了，想留下一些美好的回憶！



## 交流心得

有了上次沖繩的學生來台灣交流的經驗，我對去沖繩交流就比較不會那麼陌生，反而是充滿了期待，希望能跟上次一樣留下許多美好的回憶。

第一天到沖繩的時候，覺得很不習慣，跟接待家庭只能說英文，他們有時候也會誤解我的意思，但漸漸的，我開始習慣用一些肢體語言來表達，他們也很努力想用英文跟我聊天，他們會先用翻譯機查好要說的話，再來問我問題。當我要回台灣到機場的時候，home 媽還邊哭邊跟我說：回台灣後要好好照顧自己，害得我好感動，原本以為不會哭的我，看到他媽媽哭的那麼傷心，我也跟著哭了，我想，這就是這個活動神奇的地方吧！讓兩個不同國家的人，在短短的十天培養出了不同的情誼，是旁人無法理解的，就連我自己也不懂，怎麼會那麼捨不得離開沖繩。

經過這次活動，我學會了很多事情：如何一個人在原本完全不認識的人家裡，跟他們相處十天，而且還不能說自己的母語。遇到事情要自己想辦法解決，人在國外，能依靠的就只有自己，也不能太任性，想去哪就去哪，需要尊重接待家庭的意見。我

還學會一件最重要的事：每個人生長的环境都不一樣，想法、習慣當然也不一樣，不能一昧的希望別人跟你都一模一樣，要學著體諒別人，多站在別人的立場著想。

### **2019 Summer REP by 陳薪雅**

I have been excited about this activity for a long time. I have never been to Okinawa before so I was looking forward to traveling around there. Finally, I stayed in Okinawa for ten days. Now, I think I understood Okinawa better, including their culture, the place good to play and the restaurants which are good to eat.

I think my host family and I were unfamiliar at first but we became friends after we chatted with each other. We often discussed where we can go tomorrow or what we can do. Sometimes, I told them my ideas and they always say yes, sometimes home mom would suggest me some famous place to go. For example, we go to the island, called Ojima Island where home mom recommended me to visit. It is famous for its Tempura and seafood. Though the island is very small, I like it very much. There is a beautiful beach and I watched the sunset there. It was picturesque!

Before we went to Okinawa, we prepared a lot of things, including our presentation. We kept working on it for the whole two days. We discussed for the topic first and then we made a ppt. Finally, we practiced giving presentation in front of our classmates. After modifying for many times, we were ready to give a speech to Okinawa's students. However, even we were well-prepared, I was still nervous about speaking in front of a lot of people. Thanks to my partners, they helped me to relive. Because of everyone's effort, we did a good job.



I want to say thank you to many people, especially my host family. I think they treated me as if I were their kid, too. Whatever I said, they never say no to me. Home mom cooked breakfast for me every morning, even if she went to bed very late last night. In addition, teachers helped us a lot, too. Teacher Lee organized the entire program. Teacher Ou Yang who followed us for ten days in Japan, gave us many useful knowledge about Okinawa. People lived a slow-paced life in Okinawa so I felt very comfortable during the ten days in Okinawa. It's just like I'm taking a vacation with breathtaking beach. The beach in Okinawa is really stunning and it would be wonderful with the sunset.

After ten days, I couldn't bear to part from my host family. I don't even want to come back to Taiwan. I missed the sun, the beaches, the time I walked to school with Mana and the period I chatted with foreigners in English. I felt happy when I recalled all the moments in Okinawa. I never thought I would sob when I said goodbye to my host family. These ten days will become the most unforgettable memory in my life.



# 高雄女中 簡毓伶

## 出國緣由及目的

因為一直很喜歡日本的文化、動漫、文學等，加上小時候有去過日本但已經沒什麼印象，所以想再去日本一次。同時也希望能夠認識不同國家的文化、交到一些外國的朋友、增廣見聞。

## 參訪過程

第一天：搭飛機前往日本，到達日本後和接待家庭見面。

第二天：前往 Okinawa World，參觀鐘乳石洞。在園區裡逛逛，看沖繩歌舞表演。

第三天：在學校和接待學生討論行程後，前往壺屋街和國際通。和朋友們逛街到下午後，和 Rin 前往美國村。晚上 Rin 在祭典上表演跳舞，因此我和他媽媽一起去觀賞。

第四天：早上因為 Rin 有社團活動，只待在家。下午一起去逛 Parco（購物中心）。

晚餐時和 Rin 的許多親戚們一起吃飯。

第五天：參觀和平紀念公園和姬百合塔，放學後和 Rin 及他朋友去逛國際通。

第六天：參觀美麗海水族館，放學後和 Rin 及他朋友去逛國際通。

第七天：上有關日文、日本文化的課，體驗空手道，隨班，體驗茶道。

第八天：上有關日文的課，隨班，和國際班一起討論。

第九天：發表簡報，參加學校的歡送派對。晚上和 Rin 及他朋友及一些台灣學生一起吃燒肉。

第十天：收好行李後去逛了購物中心，之後前往機場，返台。

## 交流心得

很開心能夠參加這個交流活動，認識許多同校、外校、日本的朋友。一開始做簡報時，覺得要在短時間內想好內容並把它背起來是件很困難的事，但實際去做了才發現沒有那麼難，而這次的簡報報告也讓我更有了在人群面前說話的台風和勇氣。在接待家庭，只有 Rin 和她媽媽兩人，但也和她們相處得很融洽，她們也都會熱心的幫我解決問題。我和 Rin 住在同一間房間，雖然有點擠，但和朋友住同一間的感覺還不錯！假日時，Rin 在祭典上表演，因此我和她媽媽也一起去看。特別的是，她媽媽找了浴衣幫我穿上。這是我第一次穿浴衣，雖然有點不太舒服，但是個新奇的體驗。這 10 天中去了很多沖繩有名的地方，看到了很漂亮的鐘乳石洞、很好逛的國際通和很大的水族館。日本的學校和台灣有蠻大的差異，例如在進校園前要換室內鞋、只有體育課時能穿體育服等。雖然我不太能理解這些規定的用意何在，但也就入境隨俗，體驗日本學校的文化。放學後，大部分學生們通常都不會立刻回家，而是和朋友們一起在外面玩或是去社團。這點也和台灣蠻不一樣，因為有太多學生放學便忙著補習。相對於台灣，日本學生放學後的時間比較悠閒。我和 Rin 和她的朋友常常去國際通逛街、吃飯。在溝通方面，我覺得日本學生的英文程度普遍還是較低，有的人真的就只會用簡單的單字或比手畫腳和我們說話，不過這也是種有效的溝通方法。和他們的國際班討論時，能發現國際班學生的英文水準真的很高，因此我們能盡情的聊天。但不論是什麼樣的學生，都很友善且歡迎我們的加入，也會很高興的招待我們，這是讓我很開心的一點！在沖繩尚學高校，我學到了有關空手道的知識，並一起體驗了空手道。雖然不知道具體的動作該做甚麼，但跟著大家做動作、看著日本學生整齊劃一的姿勢，覺得空手道是個很酷的運動！另外，我們也體驗了日本傳統的茶道，但我覺得茶道真的太麻煩又累人，還要一直跪著，不是很喜歡。在學校隨班上課時，大部分老師都不太理我們，只有一個古文老師叫我們念課文給大家聽還和我們聊天，很開心！總結來說，我很慶幸能夠參加這次的交流活動，認識這些好朋友們，並在沖繩這個小地方留下了數不盡

美好的回憶。同時也要感謝所有促成這次活動的老師和幕後幫忙的人們，讓我們在這10天內能無憂無慮的玩。謝謝你們，辛苦了！短暫的沖繩之旅，會長存在我心中。



## 2019 Summer REP by 簡毓伶

I joined this activity because I wanted to go abroad, make some foreign friends, experience different type of life, and learn more about Japan. I chose Japan because of its literature and animation that I like very much. I have been to Japan once before, so I looked forward to going there again. My host student was Rin, and I was her host student when she came to Taiwan. I knew her before, so I was excited to meet her again. When I arrived at Okinawa, I thought that Japan isn't a very unfamiliar place for me, because some Japanese words are similar to Chinese words. When I went to Japanese high school, I was very surprised because it is so different from our school. First, students have to take off their outdoor shoes and put on their indoor shoes before they enter the school. Next, they can only wear their sportswear during PE class. Furthermore, their cellphones would be collected by their homeroom teacher, so they couldn't use them in class. I felt cool when I heard and saw these situations. But the classes are not so different. We experienced Karate in PE class, I thought it is very cool. And we also experienced tea ceremony ,but I thought it is so inconvenient and tiring. During these 10 days, we visited a lot of famous tourist attractions in Okinawa, including Okinawa World, Kokusai Street, Peace Memorial Park and Chura-umi Aquarium. I really like these beautiful sights! Rin also brought me to many places, like American Village, Parco(shopping mall) and karaoke. After school, Rin and her friends brought me to Kokusai Street. We chatted, went shopping and had a great dinner there. I enjoyed hanging out with them. Saturday night, Rin joined a festival, so her mom and I also went there. Her mom helped me wear yukata. It was a little tight and uncomfortable, but it was a fresh experience for me. Rin danced on the festival, and she did a very good job! In conclusion, I was very lucky to participate in this event , meet all the good people, and make so many wonderful memories in Japan. Also, I want to thank all the teachers and people who did a lot for us. Thank you very much!

# 高雄女中 蔣蕙謙

## 出國緣由及目的

從小我就大量接觸日本的動畫卡通，常常在動畫中看到日本的高中生的生活、日本式的房子與日本家庭之間的相處模式，這不禁讓我萌芽了對於日本的好奇心。

我參加此計畫的目的是為了看看日本高中與台灣高中的差別，體驗日本的文化，以及磨練自身對於外國人的社交技巧。

## 參訪過程

還記得我一下飛機，對於沖繩的第一個印象就是沖繩人「很矮」，整體比台灣平均矮了至少五公分了吧！但也因為這樣，使得他們看起來格外和善好客，使人覺得親近沒有一絲距離感！老天雖然沒有給予他們身高，卻給了他們一張姣好的面孔，沖繩人的五官通常都比較深邃、鼻子高挺、眼睛圓而大，在校裡也時常看到許多的帥哥美女，真的是不愧對於「帥哥美女的出產地」這項稱號啊！

出了機場，我馬上體會到了沖繩的炎熱天氣，那天晚上相當悶熱，讓我彷彿有了自身還在高雄的錯覺呢！不愧也是海島型地區！剛到沖繩的幾天都是陰天，天空總下著綿綿細雨，不過往後的日子就出大太陽了啦！

上了汽車後，我開始與我的寄宿家庭做一些了解，聊著聊著，我便發現了一個特點！沖繩人開車相當地「殺」啊！我的日本媽媽長相溫柔，開車卻絲毫不手軟，油門直接踩到底，在回家的路上一路衝！途中還不時的關心我明日的早餐，甚至是在顛頗的巷子裡，左彎右拐不減速，順得如同自家後院，實在令我大開眼界！當然就在隔日，我的日本爸爸也是向我展示了一番自身的「殺」功！

到達了我未來九天的住處後，我仔細觀察了一番，住處是一棟兩層樓高的透天，房子是由木頭打造的，一樓是有個小和式(也是我睡的地方)，裏頭有著沙希南親手寫下的書法卷軸，旁邊有著開放式廚房與餐桌，餐桌可以直接看到客廳的電視(廚房與客廳相連)，整個房子都掛滿了照片，每張照片都具有不同的意義，像是女兒式的照片，又或是媽媽收到柏金包的照片，整個空間都因照片而富有了生命氣息。並且，在書桌前也可以發現許多激勵人心的勵志話語，甚至在廁所也寫了許多提醒自我的戒律，看得出來他們對於生活的嚴謹態度。



**我睡的地方 — 小和室(左) 在和室裡迎來的第一天早晨(右)**

早上，因為住處離學校相當遠(足足 28 公里)，早上五點半就必須起床準備，六點準時吃早飯，六點二十五離家，坐一個半小時的校車到校，每天都像打仗一般地度過，但是，最讓我欽佩的是我的日本媽媽，某天早上，因為前天太早睡了，早上四點便起床了，沒想到，在這天還沒亮的時間，日本媽媽早已起床開始準備全家人的早餐，從早上四點一路忙到了六點五十出門上班，實在是個女強人啊！

在校車上，當我睡眼惺忪時，看似已坐滿的校車卻停下來，開門迎接更多的學生上車，正當我疑惑之際，眼看上車的學生自然地走到走道盡頭，

將座椅旁的折疊椅一個個放下，走道頓時又多了一排座位，從後頭望去，景象之壯觀，這才是真正的將空間利用到極致啊！

因為旅途漫長，到目的地時，車上的同學們各個睡的東倒西歪，頭靠頭，肩膀靠肩膀，一片沉寂，這時，司機先生熟練地打開音響，開始播放外國人對話的片段，叫醒同學也不忘了趁機機會教育，令人佩服！



在滿員的校車上，學生們睡得東倒西歪(左)

我們班班導是一位年輕的數學老師，現在二年級正在學三角函數，本來深怕會聽不懂上課內容，沒想到其實  $\sin$ 、 $\cos$ 、 $\tan$  等等的數學符號念法跟台灣大同小異，所以使我很有課堂參與感，日本的課桌椅比台灣還要高，坐墊還有特殊的弧度，坐起來相當舒適，也沒有擁擠感，一旁的窗簾是百葉窗，細細的陽光灑落下來十分地舒服，另外教室的講桌足足比台灣矮了一截，如果要使用講桌的話必須從台上走下來，講台是空心的木頭做成的，台上的一舉一動都能發出巨大的聲響，至於黑板，與台灣並無大異，只是板擦是台灣的兩倍長，輕輕一掃，一大半黑板便擦得一乾二淨，是個十分方便的發明呢！



204 的班導是一位年輕老師，沙西南和萌跟我說了很多八卦呢！(右)

校方有特別幫我們安排了空手道課的體驗，達到體育館，裡頭大概同時塞了一百多人同時練習空手道，練習時，日本同學們都將每一個動作、每喊聲都做得確確實實，跟著這一百多人認真地一起練習，也逐漸使我專注，心情平靜，同時我也看到每位日本同學都是全心全意地喜歡打空手道，我也從中進而更加地喜歡上了空手道了！



上一次空手道就集合這麼多人喔！

假日，寄宿家庭帶我到了國際通逛街，在裡面充斥著紀念品，對我而言更像是一條紀念品街，在那裏，我買了一袋的紀念品，那家的老闆十分親切，看起來憨厚老實，結完帳後也不忘給我一個小餅乾作為禮物，整體給人一種很親切的感覺。



熱門景點—國際通

禮拜天沙西南帶著我去了玉泉洞，我們參觀了古代琉球王國的宮殿，要進到裡頭參觀是需要脫掉鞋子的，裡頭相當溫暖，看起來反而像是一棟大戶人家的房子，更讓我驚訝的是，屋內對於身障人士做了完整的設施，除了最基本的斜坡，另外還有設置位輪椅使用者設計的電梯，讓無法方便行動的輪椅使用者以及家屬可以安心地做參觀。



與日本本島有所不同的琉球傳統服飾

## 交流心得

在這次的交流中，我發現了人與人之間儘管算語言不通，依舊能運用手腳眼神來交換彼此的想法，這讓我明白，人們之間的溝通，最重要的不是語言，而是彼此交流的心。所以我們如何成功地與他人交友，那便是真誠地釋出善意。我也明白了凡事不強求，我們不一定會跟自己的夥伴最好，不喜歡你得就是不喜歡，沒有必要改變他人或自己，盡力的討好，有時在學校短短見面的同學才是本身最契合的朋友。

住在沖繩十天，我私心最喜歡的是我的沖繩媽媽，雖然語言不通，卻總是盡力的與我聊天，也會帶著我到處出去玩，跟我說許宜保家的有趣故事，讓我感受到了母愛的偉大，也許這就是傳統日本媽媽的厲害之處吧！

在與日本人相處時，我也觀察到了他們很注意自己的衛生與氣味，例如總是隨身攜帶著衛生紙、運動完會噴上除臭劑、還有天氣熱時也會拿出涼涼的紙巾擦汗，這些都是他們從小就培養出的優良好習慣，也是我們可以去學習的。

## 三民家商 謝翰鋁

### 心得感想

校名:三民家商	姓名:謝翰鋁
班級:觀三和	日方接待學生:赤嶺有飛 Arito
參與心得	
<p>其實原本我是要在去年就計畫去沖繩參加活動的，但是因為那個時候有一些比較難處理的事所以沒有去爭取出國的機會，所以今年為甚麼能出國交流呢?因為事情都忙完了，也沒有甚麼報告要弄，再加上家裡的狀況允許，所以我就放心的去沖繩啦，這次去沖繩的目的主要有這幾個，首先是拜訪一些好久不見的朋友，Arito 是其中一個，坦白說在看到我的接待家庭是他的時候，我嚇了一跳，首先是他來高雄的時候我是他的接待家庭，有點禮尚往來的感覺，再來就是他是我認識的人，所以感覺能認識新朋友的機會變少了，最後就是溝通的問題，Arito 來高雄的時候，在溝通上就有一點問題了，首先是我的日文沒有到很好的程度，然後他也聽不太懂我說的英文，所以我其實蠻擔心溝通的問題，但還好，溝通上並沒有甚麼問題，第二個想要拜訪的朋友就是我接待的第一個人 Yuta，我已經好久都沒有看到他了，所以想去找他，最後就是我想去體驗日本的文化，因為我還沒有去過日本的任何一個縣市，所以對日本的文化基本都是在課本、旅遊書還有網路上看看而已，沒有實際去體驗過，所以想藉這個機會去體驗文化還有道地的日本美食。一開始抵達那霸機場的時候，我一直很期待再次見到 Arito，結果出關一看，只有看到其他人的接待家庭，還走了一下，心想：人呢？所有人都找到了，阿我的接待呢？結果發現他們一家四口站在一個不起眼的角落邊，然後沒有出來找人，感覺像在等我自己來找的樣子，之後在前往停車場的時候，有看到了日本汽車的特色：右駕，真來是同樣的車，不一樣的感覺，然後，他們家的車真的很大，而在抵達他們家的時候，我真是見識到了有錢人的家長甚麼樣子，首先是房子位於一堆公寓之中的小山丘上，一開始</p>	

Arito 說了甚麼甚麼的二樓，我還在想說是家在公寓的二樓，後來才知道原來是房子有兩層樓，而且佔地超廣，目測少說 150 坪，在進門之後看到的是一堆木雕跟陶盤的裝飾物，而且一樓貌似還有三到四間的傳統和室，往二樓的樓梯真的超寬，最後在看到我的房



這是在剛到機場的時候 Home 幫我們拍的，  
旁邊是 Arito 的弟弟。



這是 Homestay 全家的合照，找到他們還真  
是要花點功夫。

#### 參與心得

間得時候我驚呆了，房間整個超大，然後冷氣也是隨便開的，反正就是在看完他們家的配置之後，在回想一下去年住我家的情況，原來是「少爺體驗凡人的生活啊！」接下來就是隔天去了他們的學校，進入前還要先換成室內鞋，然後他們學校的販賣機真的超多，大概一樓就有超過十台的販賣機，賣的東西也是五花八門，除了基本的飲料外，還有賣咖啡、氣泡水等一些在台灣販賣機看不到的飲料，去到學校的第一天就帶我們去了 Okinawa World，在那裏我看到了許多以前沒見過得東西，像是鐘乳洞、太鼓舞蹈跟琉璃裝飾，在鐘乳洞裏面的時候，除了見到了許多奇形怪狀得岩石外，還看到了洞內下雨這種特殊的景象，那個時候外面剛好也在下雨，想說就進來洞內躲雨跟觀光，結果裡面也在下雨，而在之後也相繼去了國際通商店街、首里城公園跟沖繩的海生館，除了去校外參訪外，隨班上課也有許多有趣的事情，像是的第一次去他們班上做自我介紹的時候，只有我是用全日文做自我介紹，感覺他們好像對會講日文的台灣人感到很新奇的樣子，在隨班時上最多的課就是數學課，其次是空手道課，在上數學課的時候有一個超級尷尬的狀況，因為在尚學上課

的時候是不能吃跟喝東西的，然後就是有一次上課的時候我問 Arito 可不可以喝水的時候，他跟我說沒問題，可以，但當我把水拿起要喝的瞬間，老師突然點到我的名字，一整個超級尷尬，當下真的超尷尬，全班都在看我，好想鑽個洞躲起來，在課後時間除了和 Homestay 全家一起吃飯外，還有跟其他人的 Homestay 一起吃飯和玩耍，像是一起去打保齡球和撞球，還有一起去看電影，話說還是很新鮮的體驗，在沖繩看電影，字幕是日文然後發音是英文，直接來一段英文聽力考試跟日文瞬間解讀測試，在這段時間也結交了許多新朋友，還有見到去年有來高雄的人。在這次活動裡面我體驗到了很多沖繩特有的文化及美食，也交到了許多新朋友，甚至有些朋友還很熱情的招呼我去參加他們班的班遊活動，像是打西瓜跟一些海灘活動，但唯一比較可惜的就是沒有體驗穿和服，但還是讓我體驗到了日本的家庭文化，Home 媽做的早餐真的超級好吃，每一餐我都是全部吃完，不過，他們家還是一個外食族，除了早餐外其他都是在外面吃，像是拉麵、迴轉壽司跟鐵板燒，最後，很慶幸我有趁高中最後的暑假來沖繩交流，給我留下了一段美好的回憶，謝謝各位老師以及同學，還有我的 Homestay！



這是要離開前，最後一張和 Homestay 全家一起的合照。



這是其中一次以起出去玩時，吃飯是拍的合照。

## 2019 Summer REP

School Name : Sanmin Vocational High School	Name : Daniel Hsieh
Class : Tourism 3 B	Host Student : Akmine Arito
Reflection	
<p>Actually, I have planned to go to Okinawa to participate in the activities last year, but there were some difficult things to deal with at that time, so I didn't try to get the chance to go abroad. So why can I go abroad to exchange this year? Because everything was done, there is no report to make, and the situation at home allows me to do so. Let's go to Okinawa safely. The main purpose of this trip is to visit some friends who haven't seen for a long time. Arito is one of them. Frankly speaking, when I saw my host family, I was shocked. First, when he came to Kaohsiung, I was his host family, and I felt a little courteous. Then he is the person I know, so I feel that the chance to know new friends is less, and finally the problem of communication. When Arito came to Kaohsiung, there were some problems in communication. First, my Japanese was not good enough, and then he didn't understand my English very well, so I was really worried about communication. The second friend I want to visit is Yuta, the first person I have received. I haven't seen him for a long time, so I want to find him. And last , I want to experience Japanese culture, because I haven't been to any counties and cities in Japan, so I'm against Japan. The culture is basically read in textbooks, travel books and the Internet, but not actually experienced, so I want to take this opportunity to experience culture and authentic Japanese food. On the weekend, Arito took me to some places to play, but they seemed to be making up or attending classes there. They also had to come to school on Saturdays. Of course, we went out to play. On the first Saturday , we went to school for a while, and then went to the Kokusai Street collectively, because it was the morning. It looks like a vegetable market, looks like nan hua night market, but when we go outside, we see a super-prosperous shopping street, almost anything.</p>	

	
<p>It's night Kokusai Street, It was taken when I went out with some friends.</p>	<p>It's Kokusai Street's tangjikedede Department Store.</p>
<p>Reflection</p>	
<p>So I also bought a lot of gift there, followed by lunch is yilan noodles, this brand of noodles I only saw in the planning of the trip, but did not actually eat, as if there are branches in Taiwan, when ordering, in addition to whether to put onions, eggs, you can also choose from. It's super intimate and super delicious. Besides the noodles, because the soup is so good, I put a big bowl of rice into the soup to eat, After lunch, we went to eat some snacks. We came to an ice shaving shop. The owner also entertained some special snacks for us to eat. But after eating the ice, it seemed that it was because of eating too much, so my head began to ache. At the moment, headache probably lasted till evening, so in the afternoon when they went bowling, I was very painful, on the one hand, to maintain rationality and spirit, and then to go home, that afternoon is probably the longest afternoon in my life, a whole spirit is not good. Fortunately, it will be all right the next day, the next day, I went to Shuri-jō Park, where I met teachers and other people's homestay. That's exactly what happened. Then I went to a new Department store, but I forgot it's name. Then I went out with my friends on Monday, Tuesday, Wednesday and Friday every other week, and went shopping. Watching movies, playing pool and eating roast meat, among which watching movies and eating roast meat impressed me most. When watching movies, I probably watched them most seriously. Others slept together, especially Arito,</p>	

whose coats were directly used as quilts and slept very fast, And then when I eat barbecued meat, I think they are not eating barbecued meat at all. The meat is almost burnt, and then they have been eating dessert all the time. It feels like from barbecued meat to full to full dessert. I also eat barbecued meat before full. Last, I want to thank my Homestay for cooking super good every day. Besides breakfast, there are many interesting places to take me to, and when I go back to Kaohsiung, because some of my gifts need ice, I also send a cold bag and a luggage bag directly to make it easier for me to bring back. Thank you very much. Welcome to Kaohsiung, and I will go to Okinawa again sometime.



This is a picture at the airport. I didn't want to go back to Kaohsiung at that time.



It was taken in the Shuri-jō Park and I met teachers and other people's homestay.

## 三民家商 高翊凱

### 心得感想

校名:三民家商	姓名:高翊凱
班級:資一勤	日方接待學生:mihiro,yuki
參與心得	
<p>結束上一次冬季 REP 之後，我每天不停地期待著去沖繩交流的到來。7/4 那天我們搭上了飛機到了沖繩。一出關後我看到了去年我接待的 mihiro，我們看到對方就直接抱在一起，那感覺是多麼的是真實。這次我有兩個接待家庭，倆的家都有不同的感受，mihiro 家的爸爸工作很忙，所以我們都去他爺爺奶奶家吃飯，他的爺爺奶奶人都很慈祥，我和 mihiro 在家會一起看電視、聊聊我們去年一起發生的趣事。但 yuki 家很不一樣他們家有四個兄弟姊妹和一個美國的交流學生，每天都很熱鬧，我們晚上都會一起玩桌遊。在尚學的生活也非常有趣我們有和他們一起同班上課的時間，雖然都聽不懂，但是的有趣的體驗。我們也體驗了茶道和空手道，這些都是我在台灣沒有體驗過的。放學我們也去逛國際通、打撞球、看電影和吃晚餐，感覺自己就像是當地的學生一樣。這十天下來我體驗到很多沖繩學生的生活和日常，又多認識好多個沖繩的朋友，希望下一次我還能再成為接待家庭和交換學生。</p>	
	
Yuki 家人和美國交流學生	Mihiro 和他妹妹和爺爺奶奶

## 2019 Summer REP

School Name:San min high school	Name:Thomas
Class: 資一勤	Host Student: mihiro,yuki
Reflection	
<p>After the last winter REP, I kept looking forward to the arrival of Okinawa exchanges every day. 0.7 / 4 We got on the plane and went to Okinawa. After I left the customs, I saw MIHIRO that I received last year. We saw each other directly together, and how it feels real. This time I have two host families, both of whom have different feelings. The MIHIRO family's father is very busy, so we all go to his grandparents' house to eat. His grandparents are very kind. I am at home with MIHIRO. Watch TV and talk about the interesting things we happened together last year. But it is very different from your family. There are four brothers and sisters in the family and an American exchange student. Every day is very lively. We will play board games together at night. The life in the school is also very interesting. We have time to work with them in class, although they can't understand, but the interesting experience. We also experienced tea ceremony and karate, which I have not experienced in Taiwan. After school, we also go to international exchanges, play billiards, watch movies and have dinner, and feel like a local student. In the past ten days, I have experienced the life and daily life of many Okinawa students. I also know many friends from Okinawa. I hope that next time I will become a host family and exchange students.</p>	
	
Mihiro's family	yuki's family and American

## 三民家商 林承翰

### 心得感想

校名:三民家商	姓名:林承翰
班級:餐一和	日方接待學生: 与那嶺 瑠夏
參與心得	
<p>(1) 出國緣由及目的</p> <p>想提升對外的交流能力，因為我認為學習外文及外國的文化應該是要以對談互動及親身體驗才會有所收穫，而且當接待的時候聽著他們述說著沖繩特有的活動及文化，就想去體驗看看，也想去認識許多新的朋友，外文能力也有提升，也對當地的習俗有一定的了解。</p>	
<p>(2) 交流過程及心得</p> <p>第一天剛下飛機時，其實還蠻緊張的，畢竟接待是女的嘛～之後一位是晚上了，所以我就被 home 媽開車帶走，在車上的三個人互相得了解著彼此，而我也時不時地看向窗外，望著那與自己的國家不同的風景，就在這樣子的情況下我們到超市，買明天要做的早餐的材料，之後在回家的路上我還著忐忑不安的心情，因為聽說日本的爸爸都還蠻嚴肅的，可是到他們家的時候，她爸給我的映象完全相反，超級活潑的啦～～對我也都很有熱情，這讓我緊張的感覺減少了很多，剛下飛機又東奔西跑，其實有點累了，於是我先與大家寒暄一番後再洗過澡就往他們為我準備的房間走去，趴在床上進入夢鄉。</p> <p>第二天，我們的目的地是玉泉洞，裡面非常好看的說，只是鐘乳石一直滴水，出來後腳稍微濕了，之後那裡還有體驗穿和服的店面等等，而且建築全部都是古代風，看了有一種讓人心很平靜的感覺，繞完後我們還有去看很棒的表演，只是不能拍照，看完後，還去參觀一下他們的啤酒工廠，在這之後我們在往禮品店的方向出發，在那掃貨完後，因為時間的問題，才匆促離開，結束了第二天的行程~~~)</p>	

第三天，我們先到各自的班級做自我介紹，很奇怪，我竟然一點都不緊張，而且班上的大家對我都很熱情，讓我有點不知所措，自我介紹完後就啟程出發前往今天的目的地-國際通…

首先我們先到陶器的博物館，繞完之後就直接往國際通走在逛了一陣子之後就去吃午餐-一蘭拉麵(道地的一蘭 ww)超好吃的啦~之後在去小有名氣的唐吉軻德買了點東西，(還蠻便宜的，有去日本還蠻推薦這個地方的)逛完了之後我們自己揪了一團去打保齡球，打完後就相互道別各自回家了，晚餐是我的接待家庭帶我去吃coco一番屋，也很好吃，也有拍了照片作紀念，大家邊吃邊聊就像一個正常的家廳一樣。美好的一天就在此畫下句點。

第四天先去網曳資料館，了解當地特有的活動-与那原大拔河，說實在的，還蠻特別的，很多人都是可以參加，就連外國的遊客也可以，真的是一個既特殊又特別的活動，也有趣穿那個祭典的服裝，說真的超級麻煩，三人幫我用那套衣服，走起路來也有點困難，可是非常的有趣及新鮮，而且只有那個鎮子才有這個活動 www

然後就往百貨公司出發，午餐是吃燒肉，非常的好吃，這也是我第一次在國外吃燒肉也算是解開了人生的一項成就了吧。吃完後就到樓下開始買禮物準備要帶回國給家人朋友，然後再四處走啊走，在路上也是一直聊著，當時的我心想，如果時間停留在此刻該有多好啊，就這樣一直逛下去直到 home 爸要帶我們回去，才在歡樂的笑聲中結束第四天。

第五天，到了班上，老師宣布要換位置，所以我的鄰居又做了更動，這次坐我旁邊的是一個叫未希的女孩，他非常的活潑時不時就轉過來與我交談，只是是在上課時間也就沒聊甚麼，第一節課是上古典文，看未希的課本，他們在教管鮑之交，這讓我有點意外在日本的他們要上中國的典故，在課堂的最後幾分鐘老師要我上去自我介紹@@師命難違嘛~~所以我就重新介紹了一次，老師也問我幾個問題啊，像是最經典的：你有沒有女朋友？之類的，在最後老師還加碼問我想不想交一個日本女朋友？真的會被老師給笑死，因為老師都是講日語所以聽不太懂就回答是、是、

是，後面才知道老師問的問題是啥，當下臉紅的超快的，可是沒時間臉紅了，接下來我們去上空手道，大家的動作一致且有力，看起來好帥啊，我加入他們後我看起來就還蠻獨特的，每個動作都慢了一拍，真心覺得空手道好難喔，之後還有遇到台灣的學長也拍了照做紀念，之後去了和平紀念公園，在那裏有很多石碑，每個石碑上刻著的都代表在戰爭中所犧牲的人民，數量多到有點無法想像，看完後心情有點沉重，把整個公園逛完已經要3點了，於是我們搭上校車返回學校，今天我們放學有約要去國際通吃飯，人數不多11個而已，大家都吃得非常開心還相約明年要再吃一次XD。

吃完後還一起去買杯珍奶來喝，才各自回家，今天才算是結束了。



跟接待家庭一起出去吃晚餐



全員合照

參與心得

第六天我們一早就搭了兩個鐘頭的車前往他們的水族館，去看了海豚秀，真的好可愛喔，看完後我們去了本館，超級大的啦，裡面甚麼都有，一堆標本、骨頭及活生生的魚，好像還有餐廳，也看到了在台灣沒有看到的魚，種類非常繁多讓人感覺新奇，看完後有去看一夏海景，超級漂亮白色的沙灘配上清澈的海水及徐徐的微風，整個棒極了，因為水族館也蠻大的我們整整花了逛了兩個多小時才逛完，回到學校也是四點多至五點多的事情了，今天同樣約了一團，去哪裡哩～～我們去看電影，在日本看電影這個想法真的是瘋了，但感覺不錯，享受的是感覺嘛，看完後也是十點的事情了，大家在拍照留念完後就各自回家了，第六天也畫下完美的句點。

第七天我們今天的行程是整天待在學校，第一堂課我們先上日語的課程基本五十音的認識及幾本的句子，第二節是去上空手道，這次有比較熟悉一點，所以動作有跟上可是還是有些卡卡的，之後下一節是體育課，我們上的是籃球，在球場上打球，旁邊一堆女生看著，壓力山大阿～～好家在最後有贏，體育課完後就要吃中飯了，領完便當後，走進教室，接下來我就跟他們坐在一起吃中飯，這是在動畫裡面才有看到的，大家一邊吃著犯意邊討論著明天要憶起出去玩的事情，想不到可以親身體驗，超開心的啦！吃完後就直接上課了，這節課還是古典文，他們在教晏子，於是老師就把我叫上台念課文，唸完後就打下課鐘了，於是老師就直接收起課本宣布下課，呀～還真是準時阿阿阿，下一節課是上茶道，在裡面跪了好久阿阿阿腳都麻掉了，還有一點點痛，但是茶跟點心真的好好吃也理解茶道的禮儀及工序真的很多，放學後我直奔他們的大廳等著我的接待，以及其他的人，等大家都到齊後我們就直接去打撞球，撞球館的等級比我們學校對面高級很多，設備也比較齊全，他們的球技也很好打了很久才分出勝負，在台灣體驗不到www打完球後，我就跟著我的第二個接待丈偉回去了，因為我的第一個接待瑠夏有事要去東京，我就跟著丈偉去百貨公司跟他的家人吃飯，金攤依然吃的是咖哩很好吃的說，丈偉她家有四個人分別是爸爸、媽媽、他以及妹妹四個人，跟瑠夏一樣，他們對我也很有熱情，因為丈偉家距離較遠，到他家已經要11點了，洗個澡，跟他們家人聊了一下子之後，就去睡覺了。

第八天因為丈偉家遠的關係，我搭了一個半小時的校車才到學校，到了學校我們第一節還是日本語的教授第二節我去丈偉的班級上課，第一堂還是空手道（暈，第二節我們上數學，半題都看不懂，而且我還要再上台自我介紹一次，

上完後就去吃午餐，由於發生了一點問題所以我沒有回去班上吃，下午我去學校安排的活動：去跟國際班交流，每個活動都超好玩的也交到了許多新朋友，歡樂的時光總是過得特別快，轉眼間就到了放學時間，今天放學要跟7班的同學一起去玩，超期待的，下樓換鞋子時看到他們在等我了，於是我就迅速換好裝備，準備前

往目的地，一路上大家一直拍照聊天，個個都玩得不亦樂乎晚餐也同樣是吃咖哩，好像每天都吃咖哩w w，要散夥時他們還送我一杯飲料，好感動呀，之後我跟丈偉一起給他媽媽載回家，在路上聊起今天發生的種種事情，聊得非常開心，回到家後，他媽媽給我她今天親自挑選的禮物，除此之外，她還教我明天的致詞（日語），令我感動到難以言喻，道過謝後我被叫去洗澡洗完後h o m e 媽還叮囑我：快去睡覺，明天還要上課。我也還蠻聽話的X D於是乎，充滿歡笑聲的第八天結束。

第九天，一樣的早餐，一樣的一個半小時的校車，可卻是最後一次．．．

但我們還有一項重大的任務，就是向他們介紹我們的學校，超級緊張，大概有七八個班要說，一開始第一個班直接忘詞，超級尷尬，但後面是越講越順也沒什麼緊張的心情了，到了最後一次，是要跟所有的接待家庭說，這次有了前面的金艷，所以也是最好的一次，全部說完後，老師就訂了很多高級的便當，也有咖哩飯，大家就各自拿著坐在一起吃，邊吃邊聊，吃完後還拍了許多照片，到最後放學了才結束，今晚是我待在沖繩的最後一晚，我決定留下來陪著h o m e 爸h o m e 媽聊天，今天先回家洗澡，再由h o m e 爸帶我們去吃東西，

我們先去吃拉麵，h o m e 媽是吃牛排，大家吃完後，h o m e 爸先上車休息，我就和瑠夏以及她的朋友到星巴克喝咖啡，聊是非，聊到商場要關門了才走，我們先送瑠夏的朋友回家，再開著車回去，到家後h o m e 媽陪我一起整理行李，直到整理好了才去睡覺，最後一天晚上也沒怎麼睡阿，想想來到沖繩剛要適應的時候就要回國了，心裡五味雜陳，就這樣想阿想，連甚麼時候睡著的都不知道。第九天就在不知不覺中畫下句點。

最後一天早上起來，我知道我只剩半天的時間了，於是乎，我用最快的速度著裝準備前往最後一個景點：海邊，到的時候，看到那個海簡直棒呆了，蔚藍的天空，一望無際的大海，白色的沙灘配上美女．．．．嘖嘖，總之一切都太美好了，等人到齊了我們開始瘋狂的玩樂，先去游泳，之後還體驗矇眼打西瓜，可好玩了，後面再去打籃球，就這樣時間過得很快，不知不覺就3點了，我們約去吃飯，我意識到

這是最後一次，吃著吃著眼眶就不知道為甚麼有點濕濕的，吃完後我跟著丈偉他們前往機場，距離上飛機只剩1個鐘頭，大家都在機場把心中想說但是沒來的及說出口的話說完，各個都哭成了淚人兒，直到上了飛機，大家的心情也才稍微放鬆了，取而代之的是疲倦感，我就沉沉的睡去，眼皮睜開，我已經回到了高雄，這次的沖繩教學旅行才正式結束。今過了一天的心情沉澱，我思考著到底學到了甚麼，除了看到許多美麗的風景還有甚麼？

還有交到許多朋友，了解到日本有甚麼與台灣是不同的，體驗到許多新事物，也提升了我的外語能力等等收穫實在是蠻多的，每天也都是過很開心，希望明年還可以再次參加。



大家一起出去玩



在機場準備到別

## 2019 Summer REP

School Name: 三民家商	Name: 林承翰
Class: 餐一和	Host Student: 与那嶺 瑠夏
Reflection	
<p>Reasons and purposes for going abroad:</p> <p>Want to improve foreign exchange ability, because I think that learning foreign languages and foreign culture should be to dialogue and interactive experience to learn, and when receiving listen they tell the unique activities and culture of Okinawa, want to go to experience, also want to get to know many new friends, foreign language ability has promoted, also have a certain understanding of local customs</p> <p>Communication process and experience;</p>	

On the first day when I first got off the plane, in fact also pretty nervous, after all, the reception is a girl ~ is one night, after I was home mom drove away, and the three of us have to understand each other in the car with each other, and I looked out the window from time to time, looked at the different from own country scenery, as in this case, we go to the supermarket, to buy the materials they do tomorrow's breakfast, I'm on my way home after the uneasy mood, because I heard that Japan's father is very serious, but to their home, her dad give me completely on the contrary, the image of a lively ~ ~ to me are very enthusiastic, This let me nervous feeling reduced a lot, just got off the plane and running around, in fact, a little tired, so I first and everyone after some greetings and then took a bath to the room they prepared for me, lying on the bed into sleep.

The second day, our destination is the yuquan hole, inside is very good-looking, said just stalactites dripping, hind feet slightly wet, there's experience after wear kimono shop, etc., and the building are all ancient wind, see there is a kind of let the heart calm feeling, after around and we go to see a great show, just can't take pictures, and after the play also went to visit their beer factory, after that we have on the direction to the gift shop, in the sweep after the goods, as a matter of time, to leave in a hurry, the end of the second day of travel ~ ~ ~)

On the third day, we first introduced ourselves to our respective classes. It was strange that I was not nervous at all, and everyone in the class was very warm to me, which made me a little confused. After self-introduction, we set out for today's destination -- international communication.

First we go to pottery museum, after a round go directly to the international communication in shopping for a while and then go to eat lunch - a LAN ramen (authentic ww) after super delicious ~ in to buy something of a minor celebrity Tang Jike DE, (also pretty cheap, there are also really recommend this place to Japan)

shopping after we ourselves are traveling a group to go bowling, say goodbye to each other after their home, the dinner is my host family took me to eat coco a house, is also very good, also have took a picture as a memento, chatting at all like a normal family hall. It was the end of a beautiful day.

Fourth day go to the net dragging on the archive, to understand the local characteristic of the activity - and that the original large tug of war, to be honest, quite special, a lot of people can attend, even the foreign tourists can also, really is a special and special activities, also wear clothes from that sacrifice interesting, really super trouble, three people to help me with that suit, can be a little difficult to start road, but very interesting and fresh, but only the town have the activity of WWW

Then I set off for the department store. I had roast meat for lunch. It was very delicious. After eating, I went downstairs to buy gifts to bring back to my family and friends, and then walked around and walked, on the way was always talking, I thought, if the time to stay at the moment how good ah, so keep wandering until home dad to take us back, only in the happy laughter end of the fourth day.

In the fifth day, the class, the teacher announced the position you want to change, so my neighbor did change again, this time to sit next to me is a girl named hope not, he is very lively every now and then turned to talk to me, just is what also don't talk in class time, the first lesson is on the classical text, see not the textbook, they teach GuanBao, it makes me a little surprised they want to go to the Chinese allusions in Japan, in the final minutes of the class the teacher asked me to go up to introduce myself @ @ teacher life difficult violations ~ ~ so I just introduced once again, the teacher also ask me some questions, such as the classic: do you have a girlfriend? And so on, in the end, the teacher also asked me whether I want to have a Japanese girlfriend? Really will be the teacher to smile dead, because the teacher is speak Japanese so listen to don't know

much about the answer to know the teacher asked the question is what is behind, the ultra-fast of blush with shame, but don't have time to blush with shame, and then we went to the karate, everybody's consistent and strong, looks so handsome ah, I will also join them after I look pretty unique, every action is slow a beat, it's really difficult to karate, really think oh, after have met senior to Taiwan also took photos do mark, then went to the peace memorial park, where there are a lot of stone, each were carved on stone tablets represent the sacrifice in the war of the people, The amount is a little too much to imagine, after watching a little heavy heart, the whole park stroll has to 3 o'clock, so we boarded the school bus to return to school, today we have an appointment to go to the international tong to eat after school, the number is not more than 11, we all eat very happy also agreed to eat again next year XD

After eating also go to buy a cup of milk to drink together, before going home, today is over.



Go out to dinner with host family



group photo

Reflection

The sixth day we spent two hours in the morning of the train to their aquarium, went to see the dolphin show, really is a cutie, we went to the library after the play, super big, what all have inside, a pile of specimens, and live fish bone, as if there are restaurants, also see didn't see the fish in Taiwan, the various types of let a person feel novelty, after watching to see Xia Haijing, super beautiful white sandy beach with clear water and

slowly breeze, the great, because we spent aquarium also pretty big shopping for more than two hours to go out, go back to school is more than four o'clock to five o'clock, We went to see a movie. The idea of watching a movie in Japan was really crazy, but it felt good. What we enjoyed was the feeling.

Seventh day we today's schedule is to stay in school all day, on the first lesson we first Japanese basic fifty sound understanding of the course and some of the sentences, the second day is go to karate, this time with a bit more familiar with, so have to keep up with but still move some kaka, after the next section is P.E. class, we went to the basketball, play on the court, next to a pile of girls looking at, in the final pressure ah ~ ~ good family has won, after the PE class is about to have lunch, after lunch, came into the classroom, then I can sit together to eat lunch with them, this is I have seen in the inside of the animation, We are eating while talking about the future to remember to go out to play things, unexpectedly can experience, super happy! After eating directly in class, this class or classical text, they teach this, then the teacher called me came to read the text, read lay a lesson bell after the class then the teacher put books directly announced, o o o ~ ~ it's on time, on the next lesson will be the tea ceremony, kneeling inside the o o o feet hemp off for a long time, there is a little bit of pain, but tea with dim sum delicious and really understand the tea ceremony etiquette and process really many, after school, I will wait for my straight to their hall reception, and others, such as everyone here after we will directly go to play pool, into the arena of levels than across from our school advanced a lot, Equipment is complete, and their skill is also very good to play for a long time 55-25), following a golf tournament at Augusta pines in Taiwan experience less than WWW I just follow my second host zhang wei, because my first reception 瑠 summer I will go to Tokyo, I will follow the zhangs wei go to department store with his family to have a meal, gold stands still eat delicious curry, said zhang wei family has

four people, respectively is father, mother, and his sister four people, like 璿 summer, they also is to have passion for me, because of zhang wei's distance is far, to his house to 11 o'clock already, take a bath, chat with their family for a while, went to bed.

Eighth day because of the zhangs far family, I took a one and a half hours of the school bus to school, the school the first day we have is the second day I went to the Japanese professor zhang wei's class, the first day or karate (dizzy, we have maths in the second quarter, half topic all look not to understand, and I even came to introduce myself again, After class, I went to have lunch. Due to some problems, I didn't go back to class for lunch. To communicate with the international class, every activity is super fun also made many new friends, happy time always have a special fast and suddenly it was time for school, the school today to go play with 7 classmates, super looking forward to, down the stairs in shoes to see them waiting for me, so I quickly in good equipment, prepare to destination, along the way everyone has been photographed chat, all are busy playing with dinner is also eat curry, as if every day to eat curry ww, to melt when they give me a drink, so touching ah, after I talked with zhang wei to drive home his mother together, talking about all the things happened today on the way, After I got home, her mother gave me the gift she chose by herself today. In addition, she also taught me the speech of tomorrow (Japanese), which moved me beyond words. After thanking her, I was asked to take a bath and wash myself. I also pretty obedient XD so, full of laughter at the end of the eighth day.

Day nine, the same breakfast, the same hour-and-a-half school bus, but for the last time...

But we still have a big task, that is, to introduce them to our school, super nervous, to say there are about seven or eight classes, start the first class directly to forget a word, the super awkward, but the back is more speak more suitable little nervous mood, to the

last time, is to tell all of the host family, this time with Kim yeon in front of, so also is the best time, after all finished, the teacher will have the lunch, many senior also have curry and rice, it took the respective sit together to eat, talk over dinner, after eating also took many photos, in the end after school is over, tonight is my last one night stay in Okinawa, I decided to stay and chat with my parents. Today, I will go home to have a bath, and then my father will take us to eat.

We first go to eat ramen, home mom is to eat steak, everyone finished, home dad first get on the car to rest

I drank coffee with Jo and her friends at starbucks and chatted with them till the market was closing.

We first see 瑠 summer friend home, back to open the car, home after home mom accompany me arranging luggage, cleaned until didn't go to bed, also didn't sleep last night, think of to just have to go back to Germany to adapt to Okinawa, mixed in his heart, so want to want to, don't even know when sleeping. The ninth day drew an end unconsciously.

The last day in the morning, I know I have only half a day of time, so, I use the fastest speed to dress ready to go to the last attractions: the sea, to the time, see the sea is amazing, the blue sky, the endless sea, white beach with beauty... Gee, all in all it was a wonderful, such as people here we start crazy fun, go swimming, after you experience the blindfolded watermelon, can be fun, later go to play basketball, so the time passed quickly, before you know it is 3 PM, we about to have a meal, I realized that this is the last time, eating eating a little wet eyes don't know why, after eating I followed zhang wei they are heading to the airport, and distance on the plane with only 1 hour, everyone at the airport the heart want to say but didn't come and say words say that finish, the crying became LeiRenEr, until on the plane, everyone's mood to relax a little, Instead, I

fell into a deep sleep and opened my eyelids. I was back in kaohsiung and my teaching trip to Okinawa was officially over. Today after a day of precipitation, I thought about what I learned, in addition to seeing many beautiful scenery and what?

I also made a lot of friends, learned about the differences between Japan and Taiwan, experienced many new things, and improved my foreign language skills. I have been very happy every day, and I hope I can participate in it again next year.



Play together



Last group photo

## 三民家商 陳恩茜

### 心得感想

校名:三民家商	姓名:陳恩茜
班級:國一勤	日方接待學生:小渡立雅
參與心得	
<p>(1) 出國緣由及目的</p> <p>我參加這次的 REP 交流計畫是因為我想要提升自己的英文能力，以前比較少有機會跟外國人用英文溝通，所以想要多做語言的交流，然後我也想深入了解日本文化，例如他們的民族文化或是教育模式，未來我也想要申請當交換學生，我的個性比較開朗活潑，所以希望可以交到日本的朋友並且去學習和開拓自己的視野，所以覺得 REP 是個很好的學習機會。</p>	
<p>(2) 參訪過程及心得</p> <p>剛到那霸機場時，既期待又緊張的等不及想要見到接待家庭，在出關後大家開始尋找自己的接待那幕真的很好玩，中間還有一段很有趣得故事，我一直以為我得接待是女生，結果當我找到我的接待家庭時，才發現他是個男的，鬧了一個笑話。那天晚上轟爸轟媽帶我去吃日本的迴轉壽司，當時大家都還不熟，但轟爸很好聊天，所以很快大家就熱絡起來，現在想起來第一次大家一起吃晚餐的回憶真的很美好。隔天早上我一起床才發現，原來他們家看出去就是海，根本就是我夢想中的房子超級漂亮，那天也吃到轟媽親手做的早餐，轟媽廚藝珍得很好，每天早餐都很豐盛也很好吃。第二天一早先去了尚學高校，一進去就要先換鞋子，那個場景真的跟電影裡的一模一樣，而且很酷的是他們學校的販賣機超多，廁所很高級也很乾淨，我覺得跟台灣的差很多，後來我們去了玉泉洞，第一次看到那麼壯觀的鐘乳石洞，但邊走會一直邊滴到水，也算是蠻酷的體驗，下午還去看了沖繩傳統舞蹈，能體驗到當地的文化我覺得很棒的。另外那天因為 Allen 的關係認識了他的接待 Ruka，我們聊</p>	

了很多而且發現我們喜歡的東西很像，而且她真的是一位人很好相處又可愛的女生，所以我們就變成很好的朋友。第三天我們跟接待家庭一起去國際通附近玩，我們先去了壺屋博物館還有平和通，其中平和通是我第二次去，所以感覺很熟悉跟記憶當中得差不多沒什麼變，之後我們去國際通逛了一下，午餐去吃了一蘭拉麵，它裡面的格局是一個人坐的那種很酷，而且拉麵也很好吃，令我至今還念念不忘一蘭，最後我們還去吃了沖繩道地的黑糖剉冰，我覺得台灣的略勝一籌啦哈哈。下午我們去了美國村，那裡很特別很漂亮，我們還去搭了摩天輪，後來還去海邊玩水，跟大家的感情也越變越好。第四天一大早我們就去了首里城參觀，還在那體驗穿琉球服，很酷的體驗，下午我們去做染布體驗，珊瑚染很特別也很好玩，很感謝轟媽能讓我們體驗傳統工藝。第五天比較特別的是晚餐他們帶我去吃一間我很懷念的火鍋店，本來就一直想再吃一次，結果我們就剛好去吃，超開心的。第六天我們去了海生館，在去的途中發生了一點意外，還好有驚無險沒有人受傷，我們去看了海豚秀，真的超級精彩很值得，之後參觀海生館，還在海邊吃了午餐，那邊的海邊很漂亮，海水綠藍漸層很美。第七天上了我期待很久的空手道課，每個日本學生穿著一身道服超帥，然後大家一起打空手道的畫面超壯觀，雖然自己在跟著打的時候覺得很難跟不太上，但還是很好玩很有趣。這天也終於入班上課，第一節是數學課，因為他們教的是微積分我們還沒學過，加上老師講的是日文，所以有一點無聊，但去日本高中上學一直是我的夢想，所以也是算願望成真很開心。午餐時我的接待帶我認識了四個學生會會長候選人，他們都超有趣也很瘋，還教我講日文，度過了一個很好玩的午餐時光。下午時還安排我們去體驗茶道，能體驗日本的傳統特色文化我覺得超棒，也讓我詳細了解茶道是怎麼樣的文化，親身經歷的感覺真的很不一樣。第八天最有印象是他們的古文課，因為只有古文老師理我們，然後他們的古文課本是漢字，所以老師就請我們上台念古文給他們聽，還跟班上的同學認識交流了一下，那堂課是我覺得所有課裡面最有趣的一節課。而在下午的 discussion 裡我認識幾個來自不同國家來這邊當交換學生的人，簡單的聊了天交流一下，發現每個都很優秀而且都

很有理想，不只英文很厲害還精通日文，讓我由衷地欣賞他們並感到佩服，也看見自己不足需要學習的地方。

第九天是最後一天在學校，早上先到各班報告簡報，中午跟接待們一起吃午餐，圍著一圈吃咖哩飯還有各個轟家準備的甜點，大家不捨地拍著照片，紀念那最好的回憶。時間很快地來到了最後一天，轟爸安排了滿滿的行程，一早我們就出發去宜野灣吃早餐，那個海邊真的就是很沖繩的海邊，清澈的海水，陽光照射下綠藍的水波，美不勝收，根本捨不得走，中午我們去了全沖繩最大的 shopping mall，下午又去了波上宮娜的海邊，雖然也是漂亮，但超像大型的游泳池，我還是覺得宜野灣略勝一籌。最後一個景點我們衝去了瀨長島，雖然瀨長島是我第二次去，但因為去的季節不同，所以整個感覺也不同，在那我們吹著海風看著一望無際的海吃著午餐，跟轟家開心地聊著天，珍惜最後相處的時間。離別的時刻總是感傷，還記得我轟爸轟媽到別的時候忍不住一直哭，轟爸轟媽也哭很慘，他們真的就像我的家人一樣，對我很好非常地照顧我，很感謝他們付出的一切，讓我度過很美好的 10 天。我也很感謝我的接待 Ryuga，雖然是位男生，但他很好聊人也很好相處，也當了 10 天的翻譯辛苦了，很開心能認識他們家，讓我在沖繩好像也有了一個家。那天大家哭得唏哩嘩啦，不捨的抱著彼此，我覺得我很幸運能在沖繩認識了那麼多的朋友，我也學習到很多東西，體驗不同的文化，讓我開了眼界，更有國際觀，也讓我更敢開口講英文，用英文交流聊天大概是我這次最大的突破，這真是很寶貴的經驗。我相信這只是短暫的離別，未來我們一定還會再相見的，雖然只有短短的 10 天，但這將成為我人生中最美好的記憶。



Host family(左)離別前的合照(右)



Everyone(左)With Ruka(右)



和日本學生的合照(左)大合照(右)

### 2019 Summer REP

校名:三民家商	姓名:陳恩茜
班級:國一勤	日方接待學生:小渡立雅
參與心得	
I have taken part in the REP exchange program because I want to improve their English skills, is a rare opportunity to communicate with foreigners in English before, so I want to	

do more of the language communication, and I also want to further understand the Japanese culture, such as their national culture and education mode, the future I also want to apply for when the exchange student, my personality is cheerful and lively, so I hope can make Japanese friends and to learn and develop their own field of vision, so think REP is a good opportunity to learn.

When I first got to naha airport, looking forward to and nervous can't wait to see the host family, in after customs we began to look for his reception of the curtain is really fun, in the middle there is a very interesting story, I always thought that I have to receive is a girl, the results when I find my host family, only to find that he is a man, make a joke. That night, my father and mother took me to eat Japanese sushi. At that time, we were not familiar with each other, but my father was very good at chatting with me, so soon we got warm and warm. Now I think the memory of our first dinner together is really beautiful.

The next morning I woke up to find that their home is the sea, it is my dream house super beautiful, that day also eat home mom hand made breakfast, home mom cooking Jane is very good, every day breakfast is very rich and delicious. I went to shangxue university early the next day, and I had to change my shoes as soon as I entered. The scene was exactly like that in the movie, and what was cool was that their school had too many vending machines, and the toilets were very advanced and clean. And I met Ruka, Allen's host family. We talked a lot and found that we liked the same things, and she is really a kind and lovely. So we become good friends. The 7th day is the karate class I have been looking forward to for a long time. Every Japanese student is very handsome in a suit. Then we play karate together. The first class is math class, because they teach calculus we have not learned, plus the teacher said is Japanese, so a little boring, but to go to Japanese high school has been my dream, so it is a wish come true very happy. At lunch my receptionist introduced me to four candidates for President of the student union. They were

all very funny and crazy. They taught me Japanese and had a great lunch. In the afternoon, we were also arranged to experience the tea ceremony. I thought it was great to experience the traditional characteristic culture of Japan, and it also enabled me to have a detailed understanding of what the tea ceremony is like. On the eighth day, I was most impressed by their Chinese class, because only the Chinese teacher taught us, and then their Chinese textbook was Chinese characters, so the teacher asked us to read Chinese to them on the stage, and communicated with the students in the class. That class was the most interesting one in my opinion. In the discussion in the afternoon, I met several exchange students from different countries and had a simple conversation. I found that all of them were excellent and ideal. They were proficient in Japanese as well as excellent in English. The ninth day is the last day in the school. In the morning, we went to each class to give a presentation. At noon, we had lunch with the host family. The time soon came to the last day. I still remember that I'm crying when I was away from my father and mother. My father and mother also cried miserably. I am also very grateful for my receptionist Ryuga. Although he is a boy, he is very nice to talk to and get along with others. He has been a translator for 10 days, which is very hard. That day you cry hey li hua, don't give up holding each other, I think I'm lucky to met so many friends in Okinawa, I also learn a lot of things, experience a different culture, let me open horizon, a more international view, also let I dare to speak English more, communicate in English chat is probably I the biggest breakthroughs, this is really very precious experience. I believe that this is only a short time to leave, we will meet again in the future, although only 10 days, but this will become the most beautiful memory in my life.



美國村(左)首里硫染(右)



Friends(左)琉染體驗(右)



琉球服

## 三民家商 陳家儀

### 心得感想

校名:三民家商	姓名:陳家儀
班級:餐二勤	日方接待學生:高良和愛 Kan
參與心得	
<p>一開始想參加這個活動的理由很簡單，只是像看看不同的國家對於教育有什麼不同的方式，但當真的踏上這趟旅途的時候才又有更多意外的收穫。</p> <p>在出發前幾天嘗試寄電子郵件跟寄宿家庭聯繫，雖然隔了很久才得到回覆，這也讓我有了更多實感。在小港機場集合時和同學們討論著要給寄宿家庭的伴手禮什麼的，還有對於自己的寄宿家庭的想像。一下飛機，等待出關時大家更是既期待又緊張，才剛出關便看到我的接待家庭拿著一個大板子，上面寫著我的名字，我一走過去他們便很熱情的跟我打招呼，在回家的路上我們聊了很多，也跟我分享他們之前來台旅遊的經驗，也順道去了全家便利商店覓食，一進去才發現，日本的全家裡面賣的東西琳琅滿目，跟台灣的相較之下，台灣的根本不算什麼，回到家後我們坐在客廳一邊享用著剛剛的戰利品一邊聊著天，也正式的介紹了彼此的家人，更了解了彼此，雖然溝通上有一點點小障礙，但也不失為一種樂趣。最後我問了一下明天我要幾點起床，他們告訴我學校 8 點 15 分才上學這件事讓我很訝異，雖然我們也有 8 點上學的制度，但礙於班導的強迫我們還是要 7 點 30 分到學校。隔天睡到 7 點才起床，雖然換算時間跟在台灣差不多，但還是覺得好幸福。到了學校後進玄關換上室內鞋，這是有別於台灣學校的一點，不過走進那一排排鞋櫃的時候小小窒息了幾秒。</p> <p>接著就是副校長的簡報，他跟我們分享了他的教育理念，雖然說 PPT 裡面很多單字都看不懂但至少我很努力地去理解。接下來就是去玉泉洞參觀鐘乳石，跟炎熱的外面相比，石洞內更加陰涼舒服。晚上因為我的接待在飯店有夏威夷舞的表演，</p>	

所以我們直接到她表演的飯店附近下榻。於我而言，夏威夷舞這個東西是非常新奇，一進到他們的休息室，她的朋友們很熱情的問候我，老師還做了一個頭飾花給我呢！

雖然隔天是周六，但他們還是要上半天的課，我們分成四人一組，到國際通附近逛逛，午餐首次嘗試了一蘭拉麵，日本的拉麵和台灣不同，上面浮了一層厚厚的油，味道也夠味濃郁，吃到最後有點膩口，也喝了第一杯日式珍奶，小小杯的也不便宜，跟台灣的相比根本望其項背。

剩餘的六日我們都在海邊的飯店渡過，坐在躺椅上吹著涼涼的海風十分愜意，他們還帶我去逛了唐吉軻德，就類似台灣的大超市，我也買了很多戰利品。

7/8 禮拜一，也因為 Kanon 表演的關係禮拜一沒去上學，但聽其他同學說好像蠻無聊的，那天晚上我們一起做了起司熱狗，雖然很普通，但很有趣呢。

7/9 禮拜二，去了沖繩的水族館，雖然跟台灣的差不多，但空間感覺更寬敞，物種也更豐富，也久違的看到豆腐鯊，而且還有 2 隻。居然館內講中文的比日文還多，館外的海豚秀也很精彩。



沖繩當地餐點 海菜沖繩麵



日本小而貴的珍珠奶茶

#### 參與心得

7/10 禮拜三，早上上了日文課，還有空手道。在上空手道的時候完全跟不上老師的速度，完全就是個肢障的完美詮釋，雖然很累也很有趣，看到他們整齊劃一的動作真的很佩服，接著就是最期待的隨班上課，但因為我的班級有人得流感以至於這幾天都不能跟他們班一起上課，但也因次到了很多不同的班級上課，認識更多朋友，中午跟 Kanon 的同學們一起吃午餐，雖然是便當，但也比三民的午餐好吃 100 倍。

下午上了茶道課，是個很特別的體驗，雖然禮節瑣碎複雜，但這就是文化的內涵，上課時也要一直保持跪坐，雖然老師說如果沒辦法的話男生可以盤腿，女生可以側坐，但還是想試試看我到底可以跪多久，結果大概不到半小時就受不了了，看到老師跪了一整節課還是很自在，老師還說以前年輕時跪坐 7 到 8 小時都不是問題，這讓我由衷佩服，在克難的坐姿下品嚐到的抹茶別也一番風味阿！

7/11 禮拜四，早上就是有趣的隨班上課，而且我發現他們的語文課居然在教世說新語呢！下午則是和許多外國學生進行小組討論，雖然講英文對我來說不是很難，但跟英語是母語的人說起話來有種莫名的壓力跟緊張感，但一切都在歡樂的氣氛下好好地進行。

7/12 禮拜五，一整個早上就是滿滿的跑班介紹三民家商，這也是在行前花了最多心力準備的部分，雖然是跟國中生分享，但還是有一點的小緊張，原本以為學生們的反應會很冷淡，也不知道是不是因為有零食小獎品的關係，收到的回饋比預期好多了，可能是因為有放食物的關係，同學們多半都記得餐飲科，讓我很開心，雖然有人把 Food&Beverage 跟講成 Food&Massage，讓大家笑翻了，下午最後的隨班課程後跟好多朋友拍了照，也好好的道別，晚餐有人生第一次自己做大阪燒的體驗。

7/13 禮拜六，他們帶我去沖繩新開幕的百貨公司逛逛，裡面有好多好多東西，項是大排長龍的貢茶，還有賣我偶像周邊的店，在那邊逛了好久呢！

在機場時大家都依依不捨的道別，甚至有些人還哭了，但我的 home mom 就跟我說又不是不會再見，其實這樣說也對，他們說之後他們一定會來高雄玩，所以我們約定到時候要一起玩遍高雄，還要喝好多好多他們愛的珍珠奶茶。

這次的活動不是只有玩，也在他們沖繩尚學有了不同的體驗，學了空手道、茶道……等等，很多跟台灣不同的地方。在這 10 天也認識了很多日本的朋友，雖然時間沒有很長，但我們也有了深厚的感情，更有了很多專屬彼此難忘的回憶。

	
<p>我跟 Kanon.Manoa 的合照</p>	<p>她的班導和跟我同班的台灣學生合照</p>

## 2019 Summer REP

<p>School Name:SMVHS</p>	<p>Name:CHEN,CHIA-YI(Summer)</p>
<p>Class:FB2A</p>	<p>Host Student:高良和愛 Kanoa</p>
<p>Reflection</p>	
<p>At the beginning,I joined REP because I want to see the different education of each country, but at the end I got lots of unexpected rewards.</p> <p>Before we go,I try to sent my hostfamily an email , although I got a reply after a time,that made me feel more truly about this trip.</p> <p>At the airport,we talked about the souvenir we prepared for the family and the imagine of our family. After we checked out the airport,I saw my hostfamily held a big board which was my name,and my idol's picture,when I went to them,they just say hi fervently. On the way home we went to Family port,there are a lot of things, all of them looks delicious.They introduce themselves and I introduce myself so that we can understand more about each other.Although it's a little hard to talk, it's still an interesting thing.</p> <p>The next day I went to school at 8 o'clock,after we entered the school lobby we need to change the shoes.</p> <p>They still need to go to school at Saturday,but only half day.We made four people group and went to international stree for half day.We had 一蘭拉麵 with bubble milk tea as our lunch.I think the flavor of 一蘭拉麵 is too rich and the bubble milktea is a little expensive,so I think Taiwanese is much better than Japanese.</p>	

The rest of weekend we stayed at the beach side hotel. We went to ドン・キホーテ , it's like Taiwanese Carrefour, I bought a lot of things there.

7/8 Monday, We didn't go to school because of Kanon's performance, and we made cheese hotdogs at night, it's not too hard and interesting.

7/9 Tuesday we went to Okinawa Churaumi Aquarium. It's just like Taiwanese, but the space is more spacious and more marine life. There are two whale sharks, I haven't seen them for long time. The dolphin show is excellent, too.

7/10 Wednesday, we had Japanese class and karate. I couldn't follow the action. Although it's hard to do and tired, it's very interesting. After that is the class time with our hostfamily, because somebody in Kanon's class was sick, I can't join them. Due to this, I can go to many different classes and make more friends. We had lunch with Kanon's classmates, although it's a lunch box, it still tastes good than my school lunch. The afternoon is tea ceremony, it's a special experiment, the etiquette is complex. We must squat during the class, but teacher said it's ok for us to sit with a comfortable way. I try to squat, but I only do it for thirty minutes and then my foot feels broken. The teacher said they used to squat for eight hours, that surprised me a lot and admire.



Okinawa noodle soup



Japanese bubble milk tea

Reflection

7/11 Thursday, during the class time, I found they are teaching 世説新語.

The afternoon we had group meeting with the foreign students ,speaking English is not too hard but it still a little nervous to chat with the foreigners.

7/12 Friday, we spent the whole morning at introducing SMVHS,I thought we might not get any feedback, but we've got more than images, most of the students remembered food&beverage department makes me happy,but I think it's only because of the picture of food.At last, one student wants to say food&beverage but he says food &massage, it makes all of us laugh out loud.At the last time I stay at school ,I take a lot of pictures with them and have the last dinner , おこのみやき ,with my friends.

7/13 Saturday,the last day I stayed in Okinawa.They took me to the new opening department store ,it sales my idol's merchandise that makes me feel so happyand I want to try Gong Cha in Japan,but it line up too long so I give up.

When we're at the airport everybody are saying goodbye,some even cry, but my host mom say we'll meet in each other in the future so we don't need to be sad for the separation.

During the ten days trip, I saw many different things from Taiwan and make lots of friends there,although the time we stay together is not too long,we still have a deep friendship,and had the unique memories with each other.



Me&Kanon&Manoa



ME&Kiki&their class teacher

## 三民家商 李芯萍

### 心得感想

校名:三民家商	姓名:李芯萍
班級:觀二勤	日方接待學生:奧間 史里
參與心得	
<p>在這十天的夏季沖繩交流活動裡，我體驗了許多關於日本的特有的體驗，如：茶道、空手道.....等，不僅只是單單的體驗，在體驗前老師也用英文為我們講解了空手道的起源和茶道相關知識方面等，這些新奇特別的體驗和老師們的講解讓我更加的了解日本。</p> <p>對我來說，這十天裡對我來說印象深刻的不僅僅只有對於日本傳統文化的體驗，和接待家庭的種種互動也令人難以忘懷，這是我除了前不久的畢業旅行外，第一次不和家人一起，獨自和學校團體前往國外，我本身的語言能力其實並不好，我非常害怕，但是家人一直給我鼓勵，想讓我嘗試看看，這是最後一次參加這項活動的機會，我很高興我沒有退縮，在學校學到的日文也十分的實用，文法可能不正確，可單字所給的幫助能讓我的接待家庭聽得懂，他們也驚喜我會一點點的日文，有時候我會教他們中文，他們教我日文，雖然說都是簡單的單字、句子，可這也讓我十分高興。</p> <p>這次出國除了是想體驗看看及認識了解有關於日本傳統的文化，也希望藉此能讓自己不要害怕，培養自己的信心，相信自己做得到，因為我本身比較怕生，所以想多多嘗試，也想認識新的外國朋友和順便來找之前自己接待的日本同學。</p> <p>在第一次的入班，簡單的用了日文做了自我介紹，結果老師可能誤以為我很會日文直接使用日文要跟我溝通，我用英文和老師解釋我只會一點點的日文，並沒有很厲害，可老師不懂我的意思，幸好有同學幫忙解釋了一下，這才得以平安度過。我本來以為我下課會被同學包圍住就像日本同學來到我們班的</p>	



和接待家庭一起去拍大頭貼



壺屋燒物博物館

#### 參與心得

時候，日本學生雖然一直往我這裡瞄來但就是沒有要過來，只有一個 Riri 的朋友來跟我講話。放學時 Riri 的朋友們和我們一起走路回家，在路上我們東聊聊西聊聊也覺得有趣，發現我們都喜歡聽音樂，還有共同喜歡的歌手，只是有位同學英文的口音我始終聽不太懂，有時會聽不懂在說什麼。還有次回家時風雨非常的大，Riri 朋友的雨傘還被吹走，後來她淋濕後就不算撐傘了。

再去沖繩前我沒有做過多有關的資料，本想著接待家庭帶我去哪我就去哪，不想過度的提出意見，結果變成 Home 爸 Home 媽一直問我有沒有特別想去的地方，我對沖繩不熟也就說沒有想去的地方，我們就變成了一直待在家裡，雖然我們會一起看搞笑的電視節目，一起看可愛的貓貓狗狗，一起在家看電影、看全日文的動漫，會一起聊天、玩遊戲，可還是覺得少了麼。最大的遺憾是沒有穿到想穿的浴衣，可是又不好意思造成別人困擾，也就沒有提出這件事來了。

在逛街購物的時候我常常問他們有什麼是必買的，相信當地人對這些是更有想法的，而有些想好要來沖繩要買食物的卻沒看到任何影子，真的覺得有些遺憾，不過給自己留點遺憾，才有能讓自己有再次造訪沖繩的動力和理由。這次十天九夜的夏季沖繩交流活動讓我覺得十分的新奇，也讓我為一年級不敢參加而錯失機會有點小懊惱，幸好我這次參加了這個活動，也非常謝謝學校舉辦了這個活動，謝謝老師們給了我這個機會能讓我前往沖繩做交流，體驗日本的傳統文化特色。

而在一開始機場接機的時候，由於我沒有接待家庭的照片不好認人外，也因為剛好有位同學的英文名字和我一樣而不知我的接待家庭是哪位，幸好我的接待找到了我，建議下次辦的時候可以給接待家庭的照片。



由於大家眼睛都張不開只好拍張閉眼



和接待家庭的親戚一起出去吃 Buffet

## 2019 Summer REP

School Name: SMVHS	Name: LI, HSIN-PING
Class: tourism dept. 2 勤	Host Student: Okuma Riri
Reflection	
<p>During the ten-day-summer communication activities in Okinawa, I had experienced a lot of Japanese features such as tea-Ceremony and karate. Not only via merely taking experience but also learned a lot from teacher's commentary, we learnt the origin of karate and knowledge about tea-Ceremony. This trip made us more understanding about the country Japan.</p> <p>For me, the ten day trip impressed me not only by experiencing Japanese local culture but the interaction with the host family. This is the first time I went abroad with schoolmates alone besides from the graduation trip not long ago. My language ability isn't good enough, so I'm afraid that what if I couldn't communicate with them. But my parents encouraged me to give it a try because it was the last chance to participate, and I'm glad that I didnt give up. The new words I learned from school is very practical, even my grammar isn't correct, but it was enough to let the host family understand what I was</p>	

saying, they were also surprised that I learned so much. Sometimes, I even taught them so basic Chinese vocabulary while they taught me basic Japanese, and it made me really joyful.

In addition to experiencing the experience and understanding of the culture of Japanese tradition, I hope that I can let myself not be afraid, cultivate my confidence, and believe that I can do it because I am more afraid of stranger, so I want to try more. I want to meet new foreign friends and pick up the Japanese classmates I have received before.



接待的家牆上精心布置著歡迎的標語

#### Reflection

In the first time that I enter the host's classroom, I briefly introduced myself in Japanese. As a result, the teacher may have mistakenly thought that I would use Japanese directly to communicate with me. I explained in English and the teacher that I only had know a little Japanese. Not very powerful, but the teacher did not understand what I meant. Fortunately, some students helped explain it. I originally thought that I would be surrounded by classmates when I was in class. Just like Japanese classmates came to our class, although Japanese students have been aiming at me but they have not come over, only one Riri's friend came to talk to me. When I was at school, Riri's friends walked home with us. On the way, we chatted and talked about Taiwan or Japan. It was also interesting. We found that we all like to listen to music, and we also like the singer who likes it. I only have a student's English accent. I always listen. I don't understand much, sometimes I don't

understand what she is talking about. Once when we went home, the wind and rain was very big. The umbrella of Riri's friend was blown away. Later, after she got wet, she didn't count as an umbrella.

The ten-day and nine-night summer Okinawa exchange activities made me feel very novel. I also made it a little annoyed that I missed the opportunity for the first grade. Fortunately, I participated in this event and I am very grateful to the school for hosting this event. Thank you teachers for giving me this opportunity to let me go to Okinawa to communicate and experience the traditional culture of Japan.

At the airport, due to that I don't have any picture of the hosting family, plus one of my classmate has the same name as mine, so I wasn't sure who I should find. Luckily, they found me instead, hope could get a pic next time.



在家的合照



機場前再拍張照片吧

## 三民家商 陳品蓉

### 心得感想

校名:三民家商	姓名:陳品蓉
班級:觀二勤	日方接待學生:三浦ミミ
參與心得	
<p>第一天到沖繩的時候雖然時間很晚了，身體也很疲憊但是看到接待家庭的時候很興奮而且 Home 爸對我們也很好，也很謝謝 Uza 老師跟麗卿老師載我們回家。因為 MIMI 接待三個人的緣故所以後來的日子裡也發生了許多好玩好笑的事情，而且 Home 爸會講很多國的語言，真的很厲害。</p> <p>第二天學校帶我們去玉泉洞，玉泉洞雖然外觀不起眼但是裡面卻別有洞天，每一公分的鐘乳石都是需要好幾年的時間才可以完成的，在裡面可以看到如此多的鐘乳石真的很震驚。但是有一點需要注意的是，因為玉泉洞裡濕氣很重，也不時會滴水，所以需要注意一下，出來之後感覺在裡面洗了個澡呢!</p> <p>結束學校安排的行程後，MIMI 的班級幫我們舉辦了一個歡迎派對，那天晚上跟大家一起做章魚燒一起唱歌跳舞真的很開心，也因為 MIMI 是國際班，所以班級人數比其他普通班少，英文程度也很好，所以很快就跟大家熟起來了。</p> <p>第三天是星期六，沖繩尚學高校的學生星期六偶爾也需要上半天的課，而那天學校幫我們安排的行程是要去國際通，但是因為下雨，所以後來變成各自跟接待家庭安排在那霸市區的行程，然後去逛街。我們第一站去了壺屋燒物博物館，後來便去了國際通，裡面真的有許多特別的東西，中午我們去吃了道地的沖繩蕎麥麵(そば)，下午我們去了百貨公司買頭飾，因為我們星期天要穿浴衣，MIMI 為了讓我們三個都有浴衣可以穿還特地跟朋友借浴衣。</p> <p>第四天是星期天，我們一大早就起床化妝綁頭髮，MIMI 真的很用心，幫我們每個人都設計了不同的造型，準備好後我們就前往百貨公司，因為那段時間剛好有</p>	

個浴衣的活動，不過當天有個小插曲，因為那幾天都下雨的關係，所以我在下樓梯的時候滑倒了，我的水壺也在那個時候壞掉了，然後我就在百貨公司直接買了一個，超級好用的，因禍得福。晚上回家後 MIMI 跟 Home 爸還特地帶我們去放日本的煙火，雖然沒有辦法參加日本的花火大會，但是能夠這樣跟大家一起玩也是很美好的回憶。

第五天是星期一，我們是搭公車上學的，在等公車的時候遇到了 MIMI 的朋友，他的名字是 MIO 很可愛的一個小女生，雖然他的英文不好，但是卻很努力地想跟我們溝通。這天學校幫我們安排的行程是早上先在班級跟大家一起上課，然後下午去姬百合平和祈念資料館，去了那裏真的感受到了戰爭的恐怖，館內也有播放生還者的描述影片，還有一些當時的戰爭片段，真的希望不要再有戰爭發生在這個世界上，危害的都是百姓們。



Home 爸特地把在機場接待我們的牌子掛在牆上



星期天大家一起穿浴衣逛街

參與心得

第六天，我們去了美麗海水族館，雖然在路途中有一些小插曲但是還是我還是遊興不減，一下車便先去看了海豚秀，我旁邊坐了一家四口，小妹妹真的很可愛，因為妹妹一直靠過來用到我，媽媽還跟我道歉，真的有點後悔當初沒有跟他們拍照。在表演的過程中也可以到前面被海豚潑水，但是因為我沒有帶換洗衣物所以就沒有往前靠了，看完海豚秀後其它人都往水族館走，但是我跟另一位同學決定要先去海邊一起吃午餐，看著平靜的海面，聽著海浪拍打著沙灘的聲音，悠閒的吃著午餐，

度過了一個愜意的午餐時光。吃飽後便前往美麗海水族館拉，有許多特別的海洋生物，還有魷魚，鯊魚……等，那裡還可以摸海星，真的是很特別的體驗。那天回到學校後，我們去了接待的班上跟大家一起練舞，因為他們要去幼稚園表演，跟大家一起跳舞真的很開心，雖然沒有要表演，但是跟大家一起練習的時候就是很開心，有種我也是這個班級的一份子的感覺。

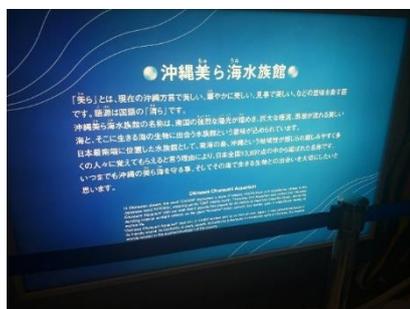
第七天，這一天我們是自己去學校的，因為 MIMI 要去處理他八月要出國留學的事情，所以去了東京，到了學校後，學校先教了我們一些日本的文化後，便帶我們去跟其他同學一起上空手道(KARATE)雖然不太會做，但是日本同學跟老師都很熱心的教導我，真的很感謝他們，上玩空手道後是隨班的課程，結果我的班級下一節課又是體育課，體育課一開始他們會先做體操，做完體操後便開始活動了，在日本男生跟女生是分開上課的，那天男生打籃球，女生則是打排球，在體育課的時候我也跟不少同學變成了朋友，真的很開心可以交到這些朋友，中午也和同學們一起吃午餐，下午先和同學們上了一堂課後便是茶道的課程，茶道的禮節真的很多，需要注意的事項也很多，雖然很複雜，但是卻是很有意義的一節課。

第八天，是跟一二年級國際班一起討論，剛開始的破冰活動真的很好玩，也因為這樣又認識了不少朋友，我最喜歡的部分是大家一起完成一幅圖畫的時候，看著大家一起完成一幅畫的時候真的很感動，因為是一起創造出來的。當天晚上回家後我們為全班同學做了餅乾，在做餅乾的時候真的很難過，因為好不容易跟大家變得比較熟了，但是卻要離開了，很捨不得大家。

第九天是要到不同的班級去介紹三民家商，一開始真的非常的緊張，很怕同學們都不理我們，但是同學們都相當的熱情，最後報告的那班真的讓我印象非常深刻，大家都非常的熱情，踴躍回答，最後老師還讓我們跟全班握手，還有人叫了我的名字真的很開心。中午是學校為我們舉辦的歡送會，在歡送會之前還要再接待家庭面前報告一次，報告完之後便是午餐時間，吃午餐的時候投影布幕還放映著大家這幾

天來活動中的照片，那個時候真的很難過，感覺才來一下子就要離開了，在歡送會的時候也和許多朋友拍照，也有和老師拍照，真的很感謝老師們那幾天的照顧。

第十天，也是最後一天，MIMI 跟 Home 帶我們去首里城，首里城除了很美麗以外，也包含著許多歷史意義，那天讓我最感動的事情是 Home 爸身體明明不好，但是卻堅持陪著我們，真的很感謝 MIMI 跟 Home 爸在那十天對我們著照顧，Home 爸在機場的時候也對我們說，我是你們在日本的爸爸，有空記得要回來找我們喔！聽到這句話的時候我的眼淚不禁奪眶而出，真的很感動，很謝謝這次的交流活動帶給我這麼多美好的回憶，還交到了許多日本的朋友。



美麗海水族館



全班合照

## 2019 Summer REP

School Name: San Min Vocational High School	Name: Penny
Class: Tourism 2 A	Host Student: 三浦ミミ

### Reflection

The first day to OKINAWA, although the time is very late, I'm very tired but when I saw my host family, I'm very excited and my host family is very good to us. Because MIMI hosted three people in the same time, so that in the days that followed also happened a lot of fun and funny things, and my home dad can speak a lot of languages, he's very strong. The next day, the school took us to Stalactite Cave, Stalactite Cave although the appearance isn't unremarkable but there's no cave day, every centimeter of stalactites are taking several years to complete, in which you can see so many stalactites really shocked.

But one thing to note, because the Stalactite Cave moisture is very heavy, from time to time drip, so need to pay attention to, come out after feelings a bathinside it!

After the end of the school schedule, MIMI class helped us to hold a welcome party, that night with everyone to do octopusburning together singing and dancing really very happy, butalso because MIMI is an international class, so the class sizethan other ordinary classes, English level is also very good, so soon with everyone familiar with.

The third day is Saturday, Okinawa Shodaku students on Saturday occasionally also need the first half ofthe day classes, and that day the school to help us arrangethe trip is to go to international access, but because of the rain, so later became their own with the host family arranged in the city, and then go shopping. Our first stop went to the pot house burning museum, and then went to the international pass, there are really many special things, atnoon we went to eat the authentic Okinawa buckwheat noodles(そば).

In the afternoon we went to the department store to buy atiara, because we have to wear yukata on Sunday, MIMI inorder to let all three of us have yukata can wear and specially borrow yukata from her friends.

The fourth day is Sunday, we get up early in the morning towear hair, MIMI really carefully, help us each of us design adifferent shape, ready we went to the department store, because that time happened to have a bathrobe activity, butthere was a small episode that day, because those days all rain edges. So I slipped down the stairs, my kettle broke at that time, and then I bought one directly in the departmentstore, super-good, because of the good luck.

After returning home in the evening MIMI and Home dad also took us to put off Japanese fireworks, although there is no way to participate in the Japanese fireworks conference, butto be able to play with you is also a very good memory.

The fifth day is Monday, we take a bus to school, in waiting for the bus met MIMI friends, her name is MIO very cute a little girl, although his English is not good, but very hard to communicate with us. This day the school to help us arrange the trip is in the morning in the class with everyone, and then in the afternoon to Ji Lily Ping and prayer data museum, went there really feel the horror of war, the museum also played a description of the survivors of the film, there are some of the war fragments of the time, really hope that there will be no more war in this world, the harm is the people.



Home Dad specially hung the sign that received us at the airport on the wall.



Everyone goes shopping in yukata on Sunday.

#### Reflection

On the sixth day, we went to the Churaumi Aquarium, although there are some small episodes on the road but I still swim, a car to see the dolphin show, I sat next to a family of four, the little sister is really very cute, because the sister has been relying on me, the mother also apologized with me, really a little regret did not take pictures with them.

In the course of the performance can also be splashed by dolphins in front of water, but I did not bring a change of laundry so there is no forward, after watching the dolphins show other people are going to the aquarium, but I and another classmate decided to go to the beach first to have lunch together, looking at the calm sea, listening to the sound of the waves beating the beach, leisurely eating lunch, Had a pleasant lunch.

After full eating, go to the beautiful sea aquarium, there are many special marine life, as well as catfish, sharks... And soon, there can also touch starfish, is really a very special experience.

That day back to school, we went to the reception class with everyone to practice dance, because they are going to kinder garden performance, dance with everyone is really very happy, although there's not to perform, but with everyone to practice is very happy, there is a kind of I am also a part of this class feeling.

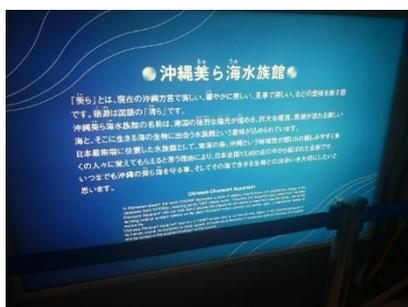
On the seventh day, this day we went to school by ourselves, because MIMI had to deal with his August study abroad, so he went to Tokyo, to the school, the school first taught us some Japanese culture, then took us with other students to go to the air hand walk (KARATE) although not very good to do, But the Japanese students and teachers are very enthusiastic to teach me, really thank them, play karate after the class class, the result of my class next class is physical education class, physical education class at the beginning they will do gymnastics, after gymnastics began to move, in Japan boys and girls are separate classes, that day boys play basketball, boys play basketball, Girls are playing volleyball, in the physical education class when I also become friends with many students, really happy to make these friends, noon and students to eat lunch together, afternoon and students first on a class is the tea ceremony class, tea ceremony is really a lot, need to pay attention to a lot of things, although very complex, But it's a very meaningful lesson.

The eighth day, is with the first and second grade international class to discuss, the beginning of ice-breaking activities is really fun, but also because i know a lot of friends, my favorite part is that we finish a picture together, watching everyone together to complete a picture when really moved, because it was created together. That night after going home for the whole class made cookies, in the time of making cookies really very sad, because it is not easy with everyone become more familiar, but to leave, very

reluctant to everyone.

The ninth day is to go to different classes to introduce the three people business, at first really very nervous, very afraid of the students do not care about us, but the students are quite enthusiastic, the final report of the class really impressed me, we are very enthusiastic, enthusiastic answer, and finally the teacher also let us shake hands with the whole class, Someone called my name really happy. Noon is the school for us to hold a farewell party, before the farewell party to receive the family before the report once, after the report is lunch time, lunch when the projection curtain also shows the photos of everyone in these days of activities, that time is really very sad, feel to leave all of a sudden, In the farewell party also with many friends to take pictures, but also with the teacher to take pictures, really thank the teachers for those days of care.

The tenth day, and the last day, MIMI and Home took us to the first licheng, the first licheng in addition to very beautiful, but also contains a lot of historical significance, that day let me most moved the thing is home dad body is clearly not good, but insist on accompanying us, really thank MIMI and Home dad in those ten days to take care of us, Home dad at the airport also said to us, I am your father in Japan, have time to remember to come back to find us Oh! When I heard this sentence, my tears can not help but burst out, really moved, thank you for this exchange activities to bring me so many good memories, but also to many friends in Japan.



Okinawa Churaumi Aquarium



The picture of host class

## 三民家商 張筠琪

### 心得感想

校名:三民家商	姓名:張筠琪
班級:觀二勤	日方接待學生:大城亞新
參與心得	
<p>第一天到沖繩時其實是很緊張的，緊張會不會有溝通上的問題，雖然說我們觀光科本來就有學日文了，但我也不是很擅長，因為是兩個不同母語國家的人，所以大部分都是用通用語言英文來對話，起初前兩天還有點不習慣每天說英文的日子，因為 homestay 的家人們都很熱情的接待我，讓我彷彿自己就是這個家的一份子，才慢慢習慣這個生活。來到沖繩的第二天就開始跟著我的夥伴 Annie 一起上學了，那天是去玉泉洞，裡面的景觀真的是令人驚嘆不已，頭上地上都是充滿時間醞釀而成的鐘乳石，讓我的相機拍到停不下來，只是鐘乳石會一直滴水，欣賞完後，彷彿自己在裡面洗了個澡。第三天雖然是星期六，但是他們仍然要去上學，一早就去我夥伴他們班，我還用日文自我介紹給他們班，她的班導也很可愛跟幽默，但是他英文好像不太好，需要用翻譯機才能與我溝通，接下來是與自己夥伴一起去國際通吃午餐及逛街，午餐是吃一蘭拉麵，很貴但很好吃，菜單不只有很多國語言可以選擇，連拉麵的寬細、湯的濃淡、辣度都是可以客製化的，我們一路上有說有笑的，還一起去現在日本女學生都喜歡拍的一種可愛的照片，下午我們一起去逛街，home 媽買給我跟 Annie 兩個一模一樣上面寫著 Okinawa 的衣服，當天晚上到她奶奶家吃她奶奶煮的道地沖繩蕎麥麵，超好吃的，而且可愛的奶奶也很熱情的招待我，還叫我下次還要來找她，回到家後，我們還一起敷有搞笑圖案的面膜。第四天終於是假日了，早上我們先去大創，那邊全部換算成台幣一個等於台幣 31 元，在台灣一個要 49 元，所以也逛了很久，中午午餐我們去海邊吃塔可飯，超好吃的，我點的是最便宜的還好吃的不得了，晚餐去吃大阪燒，home 爸超熟練的手法在煎大阪燒，正當我吃的</p>	

超飽時，home 媽又點了一份鬆餅冰淇淋，他們食量真的超大。第五天，又是星期一上學日了，我們去和平紀念公園，那邊的海景很漂亮，當天晚上是吃 home 媽煮的義大利麵，超好吃又大碗。隔天第六天，我們去水族館，第一站是先去看海豚秀，結果人爆多，我們只能站著看，整個表演超精彩的，海豚們也都超可愛，後來我跟我同學一起約去坐在沙灘上吃午餐，海風徐徐的吹來，配上海邊的風景，再完美不過了，下一站就去水族館了，那裡的海生物每個都很奇特，我還親手摸到海星，參觀到最大的水族箱，一整個超壯觀，連抬頭都是魚在那裡游來游去，晚餐我們一起去吃咖哩飯，聊到日本女生如果嫁出去後，她們原本的姓氏會完全不見，變成她們老公的姓氏，我就說台灣女生嫁出去後，姓氏不會變，還是原本自己的，但是以前我爺爺奶奶的時代是要冠夫姓的，但是原來的姓氏還是在只是被蓋過去而已，她們都超驚訝地看著我，晚上和 Annie 跟 home 媽我們三個就去 home 爸的工作地方看，結果有一艘超級大的郵輪停靠在港邊，是從台灣來的郵輪，home 媽很熱情地拿了許多沖繩的伴手禮送我，真的很愛她。第七天我們去學校先學了 karate(空手道)，根本都不知道怎麼踢怎麼出拳，我們就像肢體障礙的人，但真的很有趣，接下來學了茶道，茶道有很多禮儀，從進去門口、脫鞋子、放鞋子、跪坐、如何吃糕點、如何喝茶到說謝謝款待，都是充滿禮儀，晚餐我們去 Annie 朋友家開的餐廳吃飯，好吃到讓我吃的超飽。第八天，是跟 Okisho 的國際班一起討論，超緊張的，國際班不只有很多國家的學生來留學，就連國際班日本人的英文講的都不會有口音，也都講得很順暢，突然覺得我的英文真的很不好，那天晚餐去吃道地拉麵，也是很好吃。第九天我們總共跑了 7 個班級用英文介紹了三民家商的 8 個科，一開始很緊張，後來就越來越自然了，中午 home 媽跟 Annie 來聽我們的報告，報告完還一起吃午餐，這一天是最後一天去 Okisho 了，那天跟 Annie 的同學還有班導拍了很多照片，Annie 的同學看起來都很想跟我說話，但是她們都只敢講 Hello 就不敢講了，但我覺得她們是會英文只是不敢講出來而已，Annie 也跟我說她們班都不太會講英文，晚上去唱 karaok 也在那邊吃晚餐，天啊!Annie 跟她媽媽唱歌都超好聽的，我是很喜歡唱

歌的，但我唱得不好聽，但是媽媽還誇獎我的聲音很可愛，唱完歌我們去他們家開的一間民宿參觀，裡面裝潢得很漂亮也很溫馨，也保留了日式榻榻米，home 媽說要我下次一定還要來沖繩找他們玩，那天也是沖繩的第一間 711 開幕日，回家的路上，因為是在沖繩的倒數第二天，home 媽就跟我說：「Kiki 明天就是最後一天了餒！」我一整個忍不住就哭了出來，真的很捨不得與他們分離，她們沒看到因為我把頭轉向窗戶那邊，洗完澡出來看到每天早上都會刮我房間門、每天回到家都很興奮跳在我身上、很愛舔我、很愛找我玩、不怕生的狗狗 Mint，一想到明天就要跟她說再見，我的眼淚又流了出來。



#### 參與心得

第十天，也就是最後一天在沖繩的日子，一早我跟 Annie 都睡過頭，本來說 9 點起來吃早餐，結果兩個都很有默契地睡到 11 點才起來吃早餐，吃完早餐，我們第一站是去琉璃工廠，沖繩那邊很多琉璃製品，我跟 Annie 還買了一模一樣的琉璃手鍊，下一站我們去了首里城，是一座充滿歷史味道的景點，我跟 Annie 還穿了和服在門口拍照，我們邊走邊闖關蓋印章，參觀完後，就去那霸機場了，一開始還沒有甚麼想哭，後來準備去過海關時，有一位同學哭了，我就是看到別人哭自己也會想哭的那種人，然後我也忍不住哭了，旁邊安慰我的同學們，看到我哭，他們也哭了起來，結果 Annie 一直笑，還一直找我拍照，後來 home 媽、home 爸抱了我，我又哭了，我邊哭邊依依不捨地跟他們再見，過了海關後，home 媽傳了一張 Annie 哭的照片，原來在我過海關後，Annie 也哭了，這對我來說是一個很特別又印象深刻的教育旅行，我覺得我真的很幸運，能遇到這麼好的接待家庭，學到很多日本文化！



## 2019 Summer REP

School Name:Shanmin Vocational High School	Name:Chang Yun Chi(Kiki)
Class:Tourism	Host Student:Annie Oshiro
Reflection	
<p>In the beginning , I was so nervous about communicate with my homestay. Although we have learned Japanese in my department, I am not very good at it. Because we are from two different countries.We usually used the common language English to talk. In the first two days, I was not used to it every day. Because of the homestay family are very warm to receive me, let me as if I am a part of this family, I gradually get used to this life. On the second day , I started to go to school with my partner Annie. I went to Okinawa World. The scenery inside was really amazing. Let my camera can't stop, but the stalactites will always drip. After enjoying it, it seems that I have taken a shower inside. Although the third day is Saturday, they still have to go to school. I went to my partner's class in the morning. I also introduced myself to Annie's classmate. Her teacher is also very cute and humorous, but his English is not very good. He need to use a translator to communicate with me. Next, I will go to the Kokusai Street and shopping with my partner. We ate ramen noodle for lunch. It is very expensive but very delicious. The menu is available in many national languages. We talked and laughed along the way, and went to a cute photo shop that Japanese girl like to take now. In the afternoon, we went shopping with my home mom together. We bought the same clothes as</p>	

Annie. Next, I went to her grandmother's house that night to eat her grandmother cooked Okinawa soba. It is super delicious, and the lovely grandmother also warmly welcomed me. After returning home, we will also wear a mask with a funny pattern. The fourth day is finally a holiday. In the morning, we went to Daiso first. The whole things inside are NT\$31, and in Taiwan are NT\$49, so we have been shopping for a long time. At noon, we went to the beach to eat Taco rice as our lunch. I ordered the cheapest and it is delicious, dinner to eat Osaka, home dad super-skilled in the fried Osaka, just when I was full, the home mom ordered another Muffin ice cream, their food is really oversized. On the fifth day, it was Monday school day. We went to the Peace Memorial Park. The sea view over there was very beautiful. In the evening, We ate the spaghetti cooked by the mother, super delicious and big bowl. On the sixth day, we went to the aquarium. The first stop was to go to the Dolphin Show. There were a lot of people. We could only stand and watch. The whole performance was super exciting. The dolphins were super cute. Later, I was with my classmates. We went to sit on the beach and have lunch together. The sea breeze was blowing, and the scenery on the beach was perfect. I went to the aquarium next time. The sea creatures there were very strange. I also touched the starfish. When I visited the largest aquarium, a whole super spectacular, even the fish are swimming there. we went to eat curry rice as dinner, talk to Japanese girls, if they marry, their original surname will be completely gone, and then became the husband's surname. I said that after the Taiwanese girls were married, the surname would not change, or it would have been their own, but in the past my grandparents' era was to be crowned, but the original surname was still covered. However, they all looked at me surprisly. At night, Annie and the home mother, we went to the work place of homeDad. As a result, there was a super-large cruise ship docked at the port, which was a cruise from Taiwan. Home mom very enthusiastically took a lot of Okinawa's hand to send me

gifts, really love her. On the seventh day, we went to school to learn karate. We didn't know how to kick and how to punch. We were like physical obstacles, but it was really interesting. Then I learned the tea ceremony. The tea ceremony has a lot of manners. From going to the door, taking off your shoes, putting shoes, squatting, how to eat pastries, how to drink tea, and saying thank you for hospitality are all full of manners. We went to the restaurant opened by Annie's friend's house to eat. It is so delicious. On the eighth day, it was discussed with the international class of Okisho. The international class is not only for students from many countries to study abroad, but even the international students in the English class do not have an accent and speak very smoothly. Suddenly I felt that my English was really bad. I went to eat ramen noodles for dinner that day. It was also delicious. On the ninth day, we report seven classes and introduced eight departments of Sanmin vocational high school in English. It was very nervous at first, and then it became more and more natural. At noon, my homemom and Annie came to listen to our report. After lunch, this day was the last day to go to Okisho. On that day, Annie's classmates and teacher took a lot of photos. Annie's classmates seemed to want to talk to me, but they just dared to speak English. But I think they just can speak English. Annue just told me that her classmate don't speak English very much. We sing karaok at night and have dinner there. Annie and her mother's voice are wonderful. Although I like singing very much, I don't sing well. But my homemother also praises my voice is very cute. After singing the song, we went to a homestay opened by their house, which is very beautiful and warm. The home mom said that I must come to Okinawa to play with them next time. It was also the first 711 opening day in Okinawa. On the way home, because it was the penultimate day of Okinawa. Home mom said to me: "Kiki, it will be the last day of you in Okinawa tomorrow!" I couldn't help but cry out. I really couldn't bear to be separated from them. They didn't see it because I

turned my head to the window, I took a shower and saw the dog, Mint. I thought I would say goodbye to her tomorrow, my tears flowed out again.



### Reflection

On the tenth day, the last day in Okinawa, I had overslept with Annie in the morning. After breakfast, our first stop was to go to the Liuli factory. There were a lot of glass products in the Okinawa. I bought the same glass bracelet with Annie. The next stop we went to Shuri Castle, which is a historical attraction. Annie and I wore the Japanese clothes. We also took pictures in front of the door. We walked and closed the seal. After the visit, we went to the Naha Airport. At the beginning, there was nothing to cry. When I was ready to go to the customs, one of my classmates cried. I cried the kind of person I would cry too, and then I couldn't help but cry. The students who comforted me next to me saw me crying and they cried. As a result, Annie smiled and kept looking for me. Later Home mom, home dad hugged me, I cried again, I cried and reluctantly said goodbye to them. After the customs, the mother mother passed a photo of Annie crying, after I passed the customs. This trip is a very special and impressive educational trip for me. I feel that I am really lucky to meet such a good host family and learn a lot of Japanese culture!



# 三民家商 許珮葳

## 心得感想

校名: 三民家商	姓名: 許珮葳
班級: 餐一勤	日方接待學生: 竹內 涼花
參與心得	
<p>這是我第一次參加姊妹校交流的活動，我一開始沒有想很多的去參加了學校辦的接待家庭的英文面試，也很幸運的被選上，從接待日本的學生，我就知道其實不是每個家庭都有時間和空間去接待一個與自己語言不同的外國學生，但是我的媽媽和爸爸很開放，也希望我可以學會如何講英文，所以我才有了這一次的機會，可以認識日本的同學們。</p> <p>當我被入選為可以去日本姐妹校交流時，我很開心，因為可以跟自己的同學出國也是不一樣的體驗，也認識了雄女的朋友們，和大家一起準備報告的內容時，雖然覺得自己報告的不夠好，但是大家一起互相幫忙，也讓我站在台上更有自信。</p> <p>大家一起坐飛機到日本時，每個人都很緊張想快點看到自己的 Home 家，在見到面的第一眼，他們很熱情的對我招手，問我會不會餓，就像家人一樣，我也很幸運地遇到了一個充滿溫暖又溫馨的家庭。</p> <p>在這個家裡，他們把我當成家的一份子，我也很愛他們。</p>	
 	

這是我們要出發前大家一起拍的團體照，雖然大家都不太認識，但是經過十天的相處，都有了感情，學會了互相照顧，活動雖然結束了，但是我們也留下了難忘的回憶。



我很開心認識了雄女的同學們，我們那幾天都互相照顧，而學校帶我們去的地方雖然有些很無聊，但是跟同學在一起又是另一種感覺。



這張照片是在我接待的同學家拍的，我們那天放學後去她家烤肉，而他接待的是一位美國同學，所以我們大家都認識所以玩得很開心。



我們放學時一起去吃烏冬麵，邀了很多同學一起，那一天真的很開心，



這是我唯一認識的美國學生，她的個性很開放又很活潑，我們也相處得很好。



重新整理了這些照片又讓我回憶起我們十天的點點滴滴，一起逛街、去吃吃到飽……..等，我也希望下次有機會還可以再去一次。

## 2019 Summer REP

School Name:Sanmin high school	Name: XU,PEI-WEI
Class: 2-4	Host Student:Takeuchi, Suzuka
Reflection	
<p>This is my first time to participate in sister school exchange activities, I did not think a lot of to participate in the school-run host family English interview, but also very lucky to be selected, from the reception of Japanese students, I know that not every family has time and time to receive a different language from their own foreign students.</p> <p>But my mother and father are very open, also hope that I can learn how to speak English, so I have this opportunity to meet the Japanese students.</p>	

When I was selected to go to Japan sister school exchanges, I am very happy, because can go abroad with their classmates is not the same experience, but also know the male girl's friends, and we prepare the contents of the report together, although I feel that the report is not good enough, but we help each other together, but also let me stand on the stage more confident.

When we flew to Japan together, everyone was very nervous to see their Home home quickly, in the first sight of the face, they very warm to me, asked me if I would be hungry, just like the family, I was also lucky to meet a warm and warm family.

In this family, they think of me as part of the family, and I love them.



This is we want to set off before we take a group photo together, although we do not know much, but after ten days of getting along, have feelings, learned to take care of each other, activities although the end, but we also left unforgettable memories.

I am very happy to know the male girl's classmates, we take care of each other in those days, and the school took us to the place although some very boring, but with classmates is another feeling.



This photo was taken at the home of my classmate, we went to her house after school that day to have a barbecue, and he received an American classmate, so we all know each other so they had a good time.

We go to eat Wudong noodles together after school, invited a lot of students together, that day is very happy

This is the only American student I know, her personality is very open and lively, we get along very well. Reorganizing these photos and reminding me of our ten days, I also hope that the next time I have the opportunity to go again.



## 三民家商 李子均

### 心得感想

校名: 三民家商	姓名: 李子均
班級: 室二勤	日方接待學生: 武村真子
參與心得	
<p>我想要參與這項活動是因為想去看日本學校和我們學校有什麼不同，不同的點在哪並且想要體驗看看日本學生的日常生活。</p> <p>剛到那霸機場時日本學生和家人們都很熱烈的歡迎我們的到來，我跟我的接待學生有一個很大的共通點，就是我們都很喜歡韓國偶像，所以我在回到她家的這一段車程我們都聽著韓國歌曲，氣氛很好。回到她家後我就把我在台灣準備好的禮物送給他們，他們看到後都非常驚訝和開心。</p> <p>準備在日本第一次上學，因為她們家的小孩是搭校車所以我也可以體驗搭日本校車的感覺，在搭的過程中我發現一件很特別的事，就是學生上車後他們只會朝同一方向站不會有人站不同方向，這是我歷經多次搭校車後得到的結果所以不是巧合。進他們的學校真的是需要換鞋子但他們的鞋子不是像我們印象中日本漫畫的那種包鞋，而是一般的運動鞋但他們的運動鞋是藏有玄機的，鞋子是分辨1, 2, 3年級用的，一年級的顏色是藍色的，二年級是紅色的，三年級是綠色的。這天是我們的校外參訪，我們去的是沖繩有名的玉泉洞，裡面是各種自然的鐘乳石景觀，後來我們去看了沖繩的傳統舞蹈表演，雖然那個場地蒼蠅很多但卻不減觀眾和表演者的興致，氣氛非常嗨。一整天的行程結束後我和我的接待搭乘公車和單軌列車回家，在這段過程中我也發現了和台灣不同的地方，就是沖繩的公車是可以找錢的但高雄的卻不行，我覺得這項設計非常的好，在進入單軌列車的站內時我發現為什麼沒有門擋，詢問完後才發現如果你沒有刷卡就經過的話機器會叫，在月台時如果有乘坐輪椅的人估物員就會在月台上按一個鈕就會有斜坡讓坐輪椅的乘客可以下來，我覺</p>	

得很先進。回到家後就和她們的家人聊聊天交流一下，在聊天中我無意中發現日本沒有兵役只有自衛隊。

有一天的行程是有隨班跟讀，這天我們是早上就去她的班級，和台灣不同的是每天都會有不同的人站在前面講一些話有點類似主持人的感覺，每天帶頭說敬禮的人不同而且他們不會起立敬禮他們是坐著講，這種隨班跟讀的行程我覺得非常好，雖然聽不懂老師在說什麼但在上課中可以發現一些有趣的是，例如同學們之間的互動或和老師的互動，沖尚高和三民的共通點就是都有養雞場，其實老師們都說沖繩尚學高校是很嚴謹的學校但體驗完隨班跟讀後其實和三民家商上課的情況差不多，會睡覺的人和玩耍的人和上課會走動的人和沒在聽課的人也都是有的，其實我還覺得上課的情況說不定三民的還比沖尚的好，但他們每位老師要下課前都會把在睡覺的同學叫醒後再一起下課，這點我覺得滿特別的。他們的午餐時間竟然是從 12 點 40 開始讓我有點驚訝，台灣學生是訂便當的，而且大小是項台灣一般便當的大小但因為日本人的便當通常都偏小所以當日本同學看到我的便當的時候他們就問我說你吃得完嗎？我就回答說：嗯，吃的完。他們就點點頭。但在第二天的便當有加美乃滋但我不敢吃然後我的接待發現後她竟然說要跟我交換便當，真的是超暖的，我本來想說我要餓肚子了說，所以我也因為這一段小插曲而吃到日本媽媽做的便當，真的是超讚的體驗。

到了星期六時我本來想說可以不用那麼早起了結果我們去的時間剛好遇到她們學校每個月有兩天的星期六要去上半天課，雖然要上課但因為剛好有遇到所以我才會知道原來她們學校有這種制度，下午我們也有安排行程出去玩。

他們有問我說我想去看風景嘛？我就說還好，他們就問我說那妳有沒有想去哪裡？我就說我想去的哪些點，他們就說那就不用週末的時間帶我去，所以週末的時候我和我的接待家庭一起去沖繩最大的購物中心逛街，這天的午餐非常的特別，因為我們是去一間自助炸物吃到飽的店，是自己去挑料然後自己炸的那種，到了晚上她的媽媽還讓我和他們家的女兒體驗穿浴衣，我們就穿去附近逛逛，她媽媽還跟我說

穿浴衣時走路要走直線不能像平常走路那樣，照她媽媽的方式後走起來真的比較順了。

有一天平日放學後我們計劃去滑冰，他們的滑冰場真的很大和高雄的完全不同，因為坐大眾交通工具比較不方便，所以他們家討論後讓我們搭計程車，因此在沖繩的這幾天我把沖繩的交通工具都一併體驗了。

到了第九天，我們的行程是把我們在台灣所做的報告獎給沖繩尚學的學生聽，我們總共要講七遍，有四遍是講給國中部的同學，兩遍是高中部，最後一遍是講給我們的接待家庭聽。在國中部講的時候反應都比較熱烈所以我們也都很開心覺得他們很可愛。

在沖繩尚學高校有許多外國學生，所以當我到我接待的教室時反應沒有我想像中的熱烈有可能是因為他們學校外國學生很多不然就是他們真的比較害羞吧，因為在我當接待時我帶日本學生到我的教室時我們班的人都會把我和日本生團團圍住，非常的熱情。

到了最後一天即將要離別的時刻，每個人都很捨不得，我到現在也時常想起我在沖繩的那些美好時光，這個學校的交流計畫真的是非常棒，可以讓我們體驗到不同的文化，這是從一般自己出去旅遊時體驗不到的。



抵達(左) 浴衣體驗(中) 炸物店(右)



單軌



便當(右)



校車面向同一邊(左)滑冰場(右)

**2019 Summer REP**

School Name: 三民家商	Name: 李子均
Class: 室二勤	Host Student: 武村真子
Reflection	

I want to participate in this activity because I want to see the difference between Japanese schools and our schools, what are the different points, and I want to experience the daily life of Japanese students.

When we first arrived at naha airport, Japanese students and their families welcomed us warmly. My host and I had a big common point, that is, we both liked Korean idols very much, so we all listened to Korean songs during the drive back to her home, and the atmosphere was very good. When I returned to her home, I gave them the gifts I had prepared in Taiwan. They were very surprised and happy when they saw them.

In Japan for the first time to go to school, because their child is take the school bus so I can experience the feeling of Japanese school bus, I found that in the process of build a very special thing, is the they would only after the students get on the bus in the same direction, no one will stand different directions this is after I take the school bus it with many results so it's not a coincidence. Really need to change into their school shoes but their shoes is not like the Japanese cartoon in our impression that package of shoes, but the general sports shoes but their sneakers is in possession of mystery, shoes is to distinguish between grade 1, 2, 3, grade 1 color is blue, is red, the second grade of grade 3 is green. We went to the famous yuquan cave in Okinawa, which is full of natural stalactites. Later, we went to see the traditional dance performance in Okinawa.

Although there were a lot of flies in the venue, it did not reduce the interest of the audience and performers. After a whole day's trip, I and my home in the bus and monorail reception. During this period I also discovered and different places of Taiwan, Okinawa is the bus can be change but not in kaohsiung, I think the design is very good, when entering the monorail station I found why no door stop, after the inquiry found that if you don't have a credit card is through the machine will call, when the platform if there is a part of the people on the wheelchair of objects will press a button on the

platform there will be a landslide for wheelchair passengers can come down, I feel very advanced. When I got home, I chatted with their families and found that Japan has no military service but only self-defense forces.

Have a day of travel is to read along with the class, the day we are go to her class in the morning, and Taiwan is different every day different people stand in front of some words are similar to the feeling of the host, said lead salute every day are different and they will not stand up salute them sit, this trip to read along with the class I feel very good, although don't understand what the teacher said in class can be found in some interesting, such as the interaction between students and teacher interaction, blunt suncoo and three people have in common is has a chicken farm to pay, Teachers said Okinawa is actually learning in colleges and universities is very rigorous school but experience with reflection is along with the class and three local family situation is the same as the merchant class, will go to bed and play and will walk and not listen to the teacher in class are also some, in fact I also think of maybe three people in the class than is good, but they each teacher to class will wake sleeping classmates together again after the class, which I think is special. I was a little surprised that their lunch started at 12:40. The students in Taiwan ordered bento, and it was the size of a typical bento in Taiwan. But since Japanese bento is usually small, when Japanese students saw my bento, they asked me, "are you finished?" And I said, well, that's it. And they nodded. However, I didn't dare to eat the lunch with mayonnaise on the second day. Then my receptionist found out that she wanted to exchange the lunch with me, which was super warm. I wanted to say that I was going hungry, so I ate the lunch made by my Japanese mother because of this episode.

When it came to Saturday, I wanted to say that we should not get up so early. However, we met her at the right time. Her school would attend half a day of classes on two Saturdays every month.

Did they ask me if I wanted to see the scenery? I said ok, and they asked me, "well, do you want to go anywhere?" And I said what I want to go to the point, and they said it would use the weekend time to take me to, so the weekends, I and my host family to Okinawa's largest shopping center to go shopping together, the day of the lunch is very special, because we are going to a buffet Fried to shop, be to choose material and then fry the sort of, on their own in the evening she's mother also let me and had a daughter to experience a bathrobe, we wear to a nearby around, her mother also told me our bathrobe when walking to a straight line can't like normal walking, when according to her mother's way, go up really relatively straight.

One day, we planned to go skating after school. Their rink was really very big and totally different from kaohsiung's. Because it was inconvenient to take public transportation, their family let us take a taxi after discussion.

On the ninth day, our trip was to give our presentation in Taiwan to the okinawan students. We had to give it seven times, four times to the middle school students, two times to the high school students, and the last time to our host family. In the middle school, the reaction was quite warm, so we were very happy and we thought they were cute.

In Okinawa is to learn a number of foreign students at colleges and universities, so when I go to the classroom reaction not I imagined when I served warm might be because a lot of foreign students at their school or they really shy, because when I receive when I took Japanese students to my classroom in our class people and Japan have surrounded me, very warm.

When it was time to leave on the last day, everyone was reluctant to part with me. I still often think of my wonderful time in Okinawa. The exchange program of this school is really great, which allows us to experience different cultures, which we can't experience when we travel by ourselves.



**Arrive(left) Fry restaurant(right)**



**Shoes(Left) Bus(Right)**